



## BEDIENUNGSANLEITUNG

### ELKTROKAMIN SHXFP1950



**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!**

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN PRODUKT VON SHX  
ENTSCHIEDEN HABEN.



Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den  
gelegentlichen Gebrauch geeignet.

DE	FR	IT	NL	ES	CZ
	16	30	44	58	72
SK	RO	PL	SL	HR	EN
85	98	111	125	138	151



### *Aktuelle Bedienungsanleitungen und weitere Sprachen*

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen in verschiedenen Sprachen über den Link [www.shx.at/downloads](http://www.shx.at/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



### *Current operating instructions and other languages*

Download current user manuals in various languages via the link [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) or scan the displayed QR code. Follow the instructions on the website.



LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE MIT MONTAGE, INSTALLATION, BEDIENUNG ODER WARTUNG BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN. DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN- UND/ODER SACHSCHÄDEN UND/ODER ZUM VERLUST DES GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCHS FÜHREN!

### **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Gerät ist **ausschließlich zum Heizen von Wohnräumen in Haushalten vorgesehen** und darf für keine anderen Zwecke eingesetzt werden.

### **WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, STANDARD UND ZUM ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS**



1. Verwenden Sie dieses Gerät **ausschließlich gemäß den Richtlinien in der Bedienungsanleitung.** Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, könnte zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
2. Dieses Gerät ist **ausschließlich zum Heizen von Wohnräumen in Haushalten vorgesehen** und darf für keine anderen Zwecke eingesetzt werden.
3. Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall



verwenden Sie das Gerät nicht und kontaktieren Sie Ihren Händler.

4. Vor Anschluss an das Netz müssen Sie **überprüfen, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben des Gerätetypschildes übereinstimmen.**

5. Die elektrische Steckdose, in der Sie das Gerät anschließen, darf nicht defekt oder lose sein und muss für die erforderliche Strombelastung geeignet und vor allem zuverlässig geerdet sein.

6. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, denn dieses könnte überhitzen und einen Brand erzeugen.

7. Das Gerät darf nicht direkt unter einer Wandsteckdose aufgestellt sein. Im Zweifelsfall lassen Sie Ihre elektrische Installation von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.

8. Es ist verboten die Eigenschaften dieses Gerätes wie auch immer anzupassen oder zu modifizieren. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatz- und Zubehörteile (Nichtbeachtung kann zum Verlust der Gewährleistung führen).

9. Dieses Heizgerät nicht benutzen, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist.

10. **Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.** Sollten Sie den Raum verlassen, **schalten Sie das Gerät immer aus.**

11. Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die nicht in der Lage sind, den Raum selbstständig zu verlassen, es sei denn, diese werden ständig überwacht.

12. **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.**

Kinder unter 3 Jahren sind vom Gerät fernzuhalten, es sei denn, Sie werden ständig überwacht.



13. Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern.

**Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!**

14. Das Gerät ist nicht für Dauer- und Präzisionsbetrieb geeignet.

15. Dieses Heizgerät nicht benutzen, wenn es zuvor fallen gelassen wurde.

16. Dieses Gerät dient **nur zum Betrieb in trockenen Innenräumen.**

17. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder starker Feuchtigkeit, z.B. im feuchten Keller, neben Schwimmbecken, Badewanne oder Dusche. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann.

18. Benutzen Sie das Gerät nicht in direkter Nähe zu Benzin, Gas, Öl, Alkohol oder anderen explosionsgefährlichen und leicht brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

19. Um die Brandgefahr zu mindern halten Sie vom Luftauslass des Gerätes einen Abstand von **mind. einem Meter zu allen leicht entzündlichen Stoffen** wie z.B.:

- a. unter Druck befindlichen Gefäßen (z.B. Sprühbehälter)
- b. Möbeln
- c. Textilien jeglicher Art

20. Dieses Heizgerät nur auf einer waagerechten und stabilen Fläche benutzen.

21. **Decken Sie das Gerät während des Betriebes und der Auskühlphase niemals ab.**

22. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände zwischen Gerät und Montagewand gelangen, welche die Heizfläche berühren.

23. Schalten Sie das Gerät **immer aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.**






---

24. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Netzstrom zu trennen. Ziehen Sie immer am Stecker, um das Netzkabel herauszuziehen.

25. Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, bevor Sie es reinigen bzw. wenn es gewartet werden muss.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

26. Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an, um Stromschläge zu vermeiden.

<p><b>ACHTUNG</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>VERLETZUNGSGEFAHR</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Das Gerät wird während des Betriebes heiß!</b></p> <p>Berühren sie niemals das Gerät während des Betriebes → dies könnte zu ernsthaften <b>VERBRENNUNGEN</b> führen.</p>
<p><b>ACHTUNG</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>BRANDGEFAHR</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Das Gerät darf während des Betriebes nicht abgedeckt werden!</b></p>
<p><b>ACHTUNG</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>SICHERHEITSABSTAND</u></b></p> <p>Halten Sie mind. einen Meter Sicherheitsabstand zu leicht entzündlichen Gegenständen wie Möbeln, Vorhängen, Papier, etc. ein!</p> <p style="text-align: center;"><b><u>STANDORT</u></b></p> <p>Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass die Luft ungehindert ein- und ausströmen kann.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>VERBRENNUNGSGEFAHR</u></b></p> <p>Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß und kann Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>ÜBERHITZUNGSGEFAHR</u></b></p> <p>Beheizen Sie keine Räume mit weniger als 4m<sup>3</sup> Rauminhalt</p>



## Symbole auf dem Gerät

Bedeutung:

### **Achtung! Nicht abdecken!**

Das Symbol am Gerät weist darauf hin, dass es nicht zulässig ist, Gegenstände (z.B. Handtücher, Kleidung etc.) über dem Gerät oder direkt davor aufzuhängen. Das Heizgerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden!

Symbol:



## Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung

	<p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen</p>
	<p><b><u>ENTSORGUNG</u></b></p> <p>Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden. Richtlinie 2012/19/EU</p>
	<p><b><u>KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</u></b></p> <p>Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht. Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.**

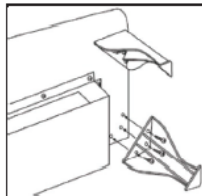


## Inbetriebnahme

### 1. Montage der Standfüße:

Verwenden Sie einen Schraubendreher, um drei Schrauben durch die Löcher in jedem Standfuß gemäß der Abbildung 1 unten einzufädeln und ziehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn fest an die Unterseite des Heizgeräts. Bitte beachten Sie: Zusätzliche Schrauben werden mitgeliefert. Daher kann es sein, dass Sie einige Schrauben überhaben, nachdem Sie die Montage abgeschlossen haben.

Fig. 1



Betreiben Sie den Heizlüfter stets in aufrechter Position und befolgen Sie alle Anweisungen und Empfehlungen in diesem Handbuch.

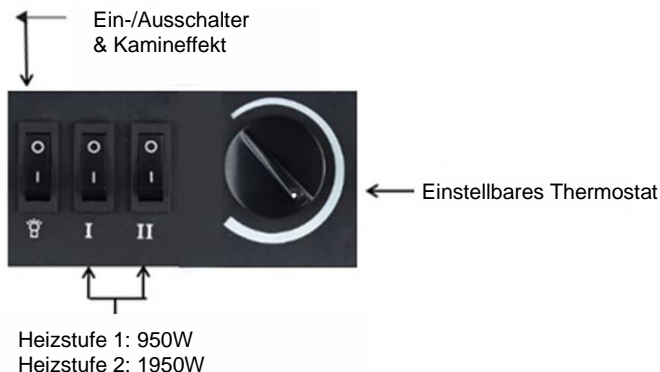
Heizlüfter-Standort: Platzieren Sie den Heizlüfter in dem Bereich des Raumes, der am kältesten ist.

Heizlüfter-Anschluss: Stecken Sie den Stecker des Heizlüfters direkt in eine 220-240-Volt-AC-Steckdose mit 50 Hz. Stellen Sie sicher, dass der Stecker fest in der Steckdose sitzt. Eine lockere Verbindung kann zu Überhitzung und Schäden am Stecker oder Heizlüfter führen.

#### **HINWEIS:**

*Um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden, schließen Sie den Heizlüfter nicht an einen Stromkreis an, der bereits für andere elektrische Geräte genutzt wird.*

## Funktionen des Heizers



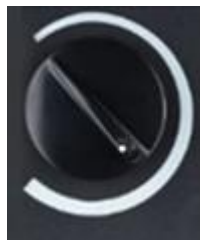
### **Kamineffekt einstellen**

Schieben Sie den Ein-/Ausschalter, die Position (I), um den Kamineffekt ohne Heizfunktion zu aktivieren.





### **Thermostat einstellen**

Um die gewünschte Raumtemperatur zu erreichen, drehen Sie den Thermostatknauf langsam gegen den Uhrzeigersinn, bis der Heizlüfter abschaltet (ein leises "Klicken" sollte hörbar sein). Die eingestellte Temperatur wird automatisch beibehalten. Um die Temperatur zu senken, drehen Sie den Knopf weiter gegen den Uhrzeigersinn. Um die Temperatur zu erhöhen, drehen Sie den Thermostatknauf im Uhrzeigersinn.





<p><b>Heizstufe 1</b></p> <p>Stellen Sie den Ein-/Ausschalter in die Ein-Position und stellen Sie den Schalter "I" ebenfalls auf Ein.</p>	
<p><b>Heistufe 2</b></p> <p>Stellen Sie den Ein-/Ausschalter in die Ein-Position und stellen Sie den Schalter „I“ und "II" ebenfalls auf Ein.</p>	

### Wichtige Sicherheitsfunktionen:

Der Heizlüfter ist mit einer automatischen Überhitzungsschutzvorrichtung ausgestattet, die sich im Inneren des Geräts befindet. Falls das Lüftungsgitter blockiert ist oder der Heizlüfter aus irgendeinem Grund zu heiß wird, schaltet die automatische Überhitzungsschutzvorrichtung den Heizlüfter ab. Um den Heizlüfter zurückzusetzen, schalten Sie einfach die Stromversorgung aus und ziehen Sie den Stecker des Heizlüfters für 10 Minuten heraus, bis er abkühlt. Danach können Sie den Stecker wieder in die Steckdose stecken und den Heizlüfter neu starten. Stellen Sie sicher, dass der Heizlüfter auf einer ebenen, glatten Oberfläche ohne Hindernisse steht.



### **Achtung**

*Eine häufige Ursache für Überhitzung sind unter anderem Staubablagerungen oder Fussel im Gerät. Reinigen Sie daher das Gerät regelmäßig und entfernen Sie diese Ablagerungen mithilfe eines Staubsaugers.*



## Reinigungshinweise

### Reinigung

**Vorsicht** - Vor der Reinigung des Heizlüfters sicherstellen, dass das Netzkabel abgeschlossen ist und der Heizlüfter vollständig abgekühlt ist. Die äußere Oberfläche mit einem sauberen feuchten Tuch reinigen. Keine scharfen chemischen oder abrasiven Reinigungsmittel verwenden. **Den Heizlüfter nicht ins Wasser eintauchen.** Den Heizlüfter vollständig trocknen lassen, bevor er erneut verwendet wird. Verwenden Sie einen Staubsauger oder einen Staubwedel, um den Bereich um Hitze und Belüftung sauber und frei von Staub und Schmutz zu halten.



Der Heizlüfter darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden oder damit in Berührung kommen.

Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts nie Benzin, Alkohol oder Lösungsmittel – dies könnte gefährlich sein.

Sprühen Sie keine Insektizide oder ähnliche Mittel auf den Heizlüfter.

Nicht in Feuchträumen verwenden.

**NICHT ABDECKEN – BRANDGEFAHR!**



## TECHNISCHE INFORMATIONEN

<b>Artikelnummer:</b>	SHXFP1950
<b>Eingangsspannung:</b>	220-240V~
<b>Frequenz:</b>	50 Hz
<b>Leistungsbereich:</b>	1750 – 1950W
<b>Einstellungsmöglichkeiten:</b>	0 – 6W - 950W – 1950W
<b>Thermostat:</b>	Ja
<b>Oszillierend:</b>	Nein
<b>Gewicht</b>	4,2 kg
<b>Abmessungen (B x H x T)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Kontaktadresse für weitere Informationen:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Wien Serviceline: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB-Nr: 236974 t / FB-Gericht: Wien



## Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Artikelnummer SHXFP1950					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>				<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr</b>	
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	1,9	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	N/A
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	0,9	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N/A
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,9	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N/A
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l,max}$	1.884	kW	<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle</b>	
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{l,min}$	0.884	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	$e_{l,sB}$	N/A	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Ja
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Nein
				<b>Sonstige Regelungsoptionen</b>	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
				Mit Fernbedienungsoption (WiFi)	Nein
				Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
				Mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
				Mit Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktangaben:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien -Österreich <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>			



## GARANTIE

Mit diesem Qualitätsprodukt von SHX haben Sie eine Entscheidung für Innovation, Langlebigkeit und Zuverlässigkeit getroffen.

Für dieses SHX Gerät gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum gültig in Österreich und Deutschland!

Sollten in diesem Zeitraum wider Erwarten dennoch Servicearbeiten an Ihrem Gerät notwendig sein, garantieren wir Ihnen hiermit eine kostenlose Reparatur (Ersatzteile und Arbeitszeit) oder (nach Ermessen der Firma Schuss) das Produkt auszutauschen. Sollten weder Reparatur noch Tausch aus wirtschaftlichen Gründen möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, eine Zeitwertgutschrift zu erstellen.

Bitte wenden Sie sich auf jeden Fall als ersten Schritt an die Kundenhotline (siehe Gebrauchsanweisung – „Kontaktadressen für weitere Informationen und Serviceline“).

Wir weisen darauf hin, dass Reparaturarbeiten, die nicht durch autorisierte Vertragswerkstätten vorgenommen worden sind, die Gültigkeit dieser Garantie sofort beenden.

### Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Geräte, die - auch nur teilweise - gewerblich genutzt werden
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungserscheinungen ästhetischer Art
- Geräte, die unsachgemäß behandelt wurden
- Geräte, die nicht von unserer autorisierten Servicewerkstätte geöffnet wurden
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist
- Defekte aufgrund außerordentlicher Verschmutzung
- Dienstleistungen außerhalb unserer Vertragswerkstätten, die Transportkosten zu einer Vertragswerkstatt oder an uns und retour sowie die damit verbundenen Risiken

Wir weisen nachdrücklich darauf hin, dass innerhalb der Garantiezeit bei Bedienungsfehlern oder wenn kein Fehler festgestellt wurde ein Pauschalbetrag von € 60.- (indiziert Basis VPI 2015, Juni 2020) in Rechnung gestellt wird.

Durch die Erbringung einer Garantieleistung (Reparatur oder Austausch des Gerätes) wird die absolute< Garantiedauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht verlängert.

Die 2 Jahres Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (muss Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Gerätebezeichnung enthalten) und des dazugehörigen Garantiezertifikats, auf dem die Gerätetype sowie die Seriennummer (am Karton und auf der Geräterück- bzw. Unterseite ersichtlich) zu vermerken sind! Ohne Vorlage des Garantiezertifikats gilt nur die gesetzliche Gewährleistung!

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht berührt werden und unvermindert fortbestehen.

Eine Schadenersatzpflicht seitens Schuss Home Electronic GmbH sowie deren Erfüllungsgehilfen besteht nur bei Vorliegen grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz. Ausgeschlossen ist jedenfalls die Haftung für entgangenen Gewinn, *erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse, Folgeschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritter.*

Die Kontaktadresse der jeweiligen Servicewerkstätte finden Sie auf unserer Homepage [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Herzliche Gratulation zu Ihrer Wahl. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem SHX Gerät!

### ANSCHRIFT

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Wien, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typenbezeichnung:.....

Seriennummer:.....



**MODE D'EMPLOI**  
**FOYER ELECTRIQUE**  
**SHXFP1950**



**FÉLICITATIONS !**

MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT DE SHX.



Ce produit ne convient que pour des pièces bien isolées ou pour une utilisation occasionnelle.



VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, L'INSTALLATION, L'UTILISATION OU L'ENTRETIEN. PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET/OU MATÉRIELS ET/OU LA PERTE DU DROIT À LA GARANTIE !

### **Utilisation conforme à la destination**

Cet appareil est **exclusivement destiné au chauffage de pièces d'habitation dans les ménages** et ne doit être utilisé à aucune autre fin.

### **INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ, LES NORMES ET LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE**



1. N'utilisez cet appareil **que conformément aux directives figurant dans le manuel d'utilisation.** Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou des dommages corporels.
2. cet appareil est **exclusivement destiné au chauffage de locaux d'habitation dans les ménages** et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.



3. retirez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur.
  4. avant le raccordement au réseau, vous devez **vérifier que le type de courant et la tension du réseau correspondent aux indications de la plaque signalétique de l'appareil.**
  5. la prise électrique dans laquelle vous branchez l'appareil ne doit pas être défectueuse ou desserrée, doit être adaptée à la charge électrique requise et, surtout, doit être mise à la terre de manière fiable.
  6. évitez d'utiliser une rallonge électrique, car elle pourrait surchauffer et provoquer un incendie.
  7. l'appareil ne doit pas être placé directement sous une prise murale. En cas de doute, faites vérifier votre installation électrique par un électricien qualifié.
  8. il est interdit d'adapter ou de modifier les caractéristiques de cet appareil de quelque manière que ce soit. N'utiliser que des pièces de rechange et des accessoires recommandés par le fabricant (le non-respect de cette consigne peut entraîner la perte de la garantie).
  9. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il présente des signes visibles de détérioration.
- N'utilisez pas l'appareil sans surveillance.** Si vous quittez la pièce, **éteignez toujours l'appareil.**
11. n'utilisez pas l'appareil dans de petites pièces où se trouvent des personnes qui ne sont pas en mesure de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'elles ne soient surveillées en permanence
  12. **les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil**  
Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, sauf si vous êtes surveillé en permanence.



13. tenez les enfants à l'écart des matériaux d'emballage.

**En cas d'ingestion, risque d'étouffement !**

14. l'appareil n'est pas conçu pour un fonctionnement continu ou de précision.

15. ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé auparavant.

16. cet appareil ne doit être **utilisé qu'à l'intérieur, dans un endroit sec.**

17. n'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou d'une forte humidité, par exemple dans une cave humide, près d'une piscine, d'une baignoire ou d'une douche. Veillez à ce que l'eau ne puisse pas pénétrer dans l'appareil.

18. n'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'essence, de gaz, d'huile, d'alcool ou d'autres liquides ou gaz explosifs et facilement inflammables.

19. afin de réduire le risque d'incendie, maintenez une distance d'**au moins un mètre entre** la sortie d'air de l'appareil **et toutes les substances facilement**

**inflammables**, comme par exemple

- a. des récipients sous pression (par ex. récipients de pulvérisation)
- b. Meubles
- c. Textiles en tout genre

20. utiliser cet appareil de chauffage uniquement sur une surface horizontale et stable.

21. ne couvrez jamais **l'appareil pendant son fonctionnement et sa phase de refroidissement.**

22. veillez à ce qu'aucun objet ne se trouve entre l'appareil et la paroi de montage et ne touche la surface chauffante.

23. éteignez **toujours** l'appareil **avant de le débrancher.**






---

24. ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil du secteur. Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon d'alimentation.

25. débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le nettoyer ou lorsqu'il nécessite un entretien. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

26. ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées afin d'éviter tout choc électrique.

<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p><b><u>RISQUE DE BLESSURE</u></b></p> <p><b>L'appareil devient chaud pendant le fonctionnement !</b></p> <p>Ne touchez jamais l'appareil pendant son fonctionnement → cela pourrait entraîner de graves BRÛLURES.</p>
<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p><b><u>DANGER D'INCENDIE</u></b></p> <p><b>L'appareil ne doit pas être recouvert pendant son fonctionnement !</b></p>
<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p><b><u>DISTANCE DE SÉCURITÉ</u></b></p> <p>Conservez une distance de sécurité d'au moins un mètre avec les objets facilement inflammables tels que les meubles, les rideaux, le papier, etc.</p> <p><b><u>SITUATION</u></b></p> <p>Placez toujours l'appareil de manière à ce que l'air puisse entrer et sortir librement.</p> <p><b><u>RISQUE DE BRÛLURE</u></b></p> <p>L'appareil devient très chaud pendant l'utilisation et peut provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement prudent en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.</p> <p><b><u>RISQUE DE SURCHAUFFE</u></b></p> <p>Ne chauffez pas de pièces de moins de 4m<sup>3</sup>.</p>



## Icônes sur l'appareil

signification :




### **Attention ! Ne pas couvrir l'appareil !**

Le symbole sur l'appareil indique qu'il est interdit de suspendre des objets (p. ex. serviettes, vêtements, etc.) au-dessus ou directement devant l'appareil. L'appareil de chauffage ne doit pas être recouvert afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie !

symbole :



## Recyclage, élimination, déclaration de conformité

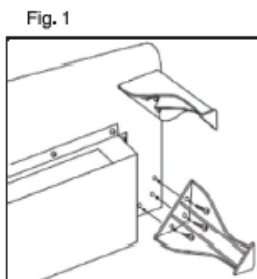
	<p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les jeter avec les déchets triés.</p>
	<p><b><u>ÉLIMINATION</u></b></p> <p>Le symbole de la poubelle barrée d'une croix exige l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ne les jetez donc pas avec les déchets résiduels non triés, mais dans un point de collecte désigné pour les appareils électriques et électroniques usagés. Vous contribuerez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou les autorités locales. Directive 2012/19/UE</p>
	<p><b><u>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</u></b></p> <p>Par la présente, nous confirmons que cet article est conforme aux exigences, prescriptions et directives fondamentales de l'UE. Vous pouvez consulter à tout moment la déclaration de conformité détaillée en cliquant sur le lien suivant :</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.**

## Mise en service

### 1. montage des pieds :

Utilisez un tournevis pour enfiler trois vis à travers les trous de chaque pied, comme indiqué sur la figure 1 ci-dessous, et serrez-les fermement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre contre la partie inférieure de l'appareil de chauffage. Veuillez noter : des vis supplémentaires sont fournies. Il se peut donc que vous ayez quelques vis en trop après avoir terminé le montage.



Utilisez toujours l'aérotherme en position verticale et suivez toutes les instructions et recommandations de ce manuel.

Emplacement de l'aérotherme: placez l'aérotherme dans la zone la plus fraîche de la pièce.

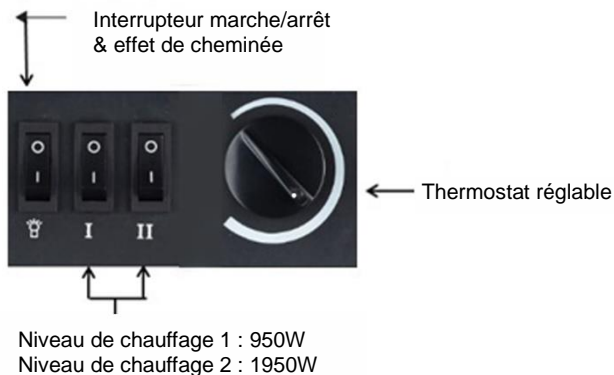
Branchement de l'aérotherme: branchez la fiche de l'aérotherme directement dans une prise de courant alternatif de 220-240 volts à 50 Hz. Assurez-vous que la fiche est bien insérée dans la prise. Une connexion desserrée peut entraîner une surchauffe et endommager la fiche ou l'aérotherme.

#### **REMARQUE :**

*Pour éviter de surcharger le circuit électrique, ne branchez pas l'aérotherme sur un circuit déjà utilisé pour d'autres appareils électriques.*



## Fonctions du réchauffeur



### Régler l'effet de cheminée

Faites glisser l'interrupteur marche/arrêt, en position (I), pour activer l'effet cheminée sans fonction de chauffage.





### Régler le thermostat

Pour atteindre la température ambiante souhaitée, tournez lentement le bouton du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'aérotherme s'arrête (un léger "clic" doit se faire entendre). La température réglée est automatiquement maintenue. Pour diminuer la température, continuez à tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour augmenter la température, tournez le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre.







<p><b>Niveau de chauffage 1</b></p> <p>Placez l'interrupteur marche/arrêt en position de marche et placez également l'interrupteur "I" en position de marche.</p>	
<p><b>Niveau de chaleur 2</b></p> <p>Placez l'interrupteur marche/arrêt en position de marche et placez également les interrupteurs "I" et "II" en position de marche.</p>	

### **Fonctions de sécurité importantes :**

L'aérotherme est équipé d'un dispositif de protection automatique contre la surchauffe qui se trouve à l'intérieur de l'appareil. Si la grille d'aération est bloquée ou si l'aérotherme devient trop chaud pour une raison quelconque, le dispositif automatique de protection contre la surchauffe arrête l'aérotherme. Pour réinitialiser l'aérotherme, il suffit de couper l'alimentation électrique et de débrancher l'aérotherme pendant 10 minutes jusqu'à ce qu'il refroidisse. Ensuite, vous pouvez rebrancher la fiche dans la prise et redémarrer l'aérotherme. Assurez-vous que l'aérotherme est placé sur une surface plane et lisse, sans obstacle.



*Les dépôts de poussière ou les peluches dans l'appareil sont une cause fréquente de surchauffe. Nettoyez donc régulièrement l'appareil et éliminez ces dépôts à l'aide d'un aspirateur.*



## Instructions de nettoyage

### Nettoyage

**Attention** - Avant de nettoyer l'aérotherme, assurez-vous que le câble d'alimentation est bien fermé et que l'aérotherme a complètement refroidi. Nettoyer la surface extérieure avec un chiffon propre et humide. Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs ou abrasifs. Ne **pas immerger l'aérotherme dans l'eau**. Laisser l'aérotherme sécher complètement avant de le réutiliser. Utiliser un aspirateur ou un plumeau pour maintenir la zone autour de la chaleur et de la ventilation propre et exempte de poussière et de saleté.

#### **Attention**

L'aérotherme ne doit pas être immergé ou entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.

N'utilisez jamais d'essence, d'alcool ou de solvants pour nettoyer l'appareil - cela pourrait être dangereux.

Ne vaporisez pas d'insecticides ou de produits similaires sur l'aérotherme.

Ne pas utiliser dans des pièces humides.

**NE PAS COUVRIR - RISQUE D'INCENDIE !**



## INFORMATIONS TECHNIQUES

<b>Numéro d'article :</b>	SHXFP1950
<b>Tension d'entrée :</b>	220-240V~
<b>Fréquence :</b>	50 Hz
<b>Plage de puissance :</b>	1750 - 1950W
<b>Possibilités de réglage :</b>	0 - 6W - 950W - 1950W
<b>thermostat :</b>	Oui
<b>Oscillant :</b>	Non
<b>Poids</b>	4,2 kg
<b>Dimensions (L x H x P)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Adresse de contact pour de plus amples informations :</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Wien Serviceline : +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB-Nr : 236974 t / FB-Tribunal : Vienne





## GARANTIE

Avec ce produit de qualité de SHX, vous avez fait le choix de l'innovation, de la durabilité et de la fiabilité. Pour cet appareil SHX, nous accordons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, valable en Autriche et en Allemagne !

Si, contre toute attente, des travaux de service devaient tout de même être effectués sur votre appareil pendant cette période, nous vous garantissons par la présente une réparation gratuite (pièces et main d'œuvre) ou (à la discrétion de la société Schuss) un échange du produit. Si ni la réparation ni l'échange ne sont possibles pour des raisons économiques, nous nous réservons le droit d'établir un crédit de valeur vénale.

Dans tous les cas, la première étape consiste à contacter la hotline client (voir mode d'emploi - "Adresses de contact pour de plus amples informations et ligne de service").

Nous attirons votre attention sur le fait que les travaux de réparation qui n'ont pas été effectués par des réparateurs agréés mettent immédiatement fin à la validité de cette garantie.

### Ne sont pas couverts par cette garantie

- les dommages dus au non-respect du mode d'emploi
- Réparation ou remplacement de pièces en raison d'une usure normale
- les appareils utilisés, même partiellement, à des fins professionnelles
- les appareils endommagés mécaniquement par une influence extérieure (chute, choc, casse, utilisation non conforme, etc.) ainsi que les signes d'usure de nature esthétique
- les appareils qui ont été traités de manière inappropriée
- les appareils qui n'ont pas été ouverts par notre centre de service agréé
- Attentes des consommateurs non satisfaites
- les dommages dus à des cas de force majeure, à l'eau, à la foudre, à des surtensions
- les appareils dont la désignation et/ou le numéro de série ont été modifiés, effacés, rendus illisibles ou retirés de l'appareil
- Défauts dus à une pollution exceptionnelle
- les prestations de services en dehors de nos ateliers agréés, les frais de transport vers un atelier agréé ou vers nous et inversement, ainsi que les risques qui y sont liés

Nous insistons sur le fait que pendant la période de garantie, en cas d'erreur d'utilisation ou si aucune erreur n'a été constatée, un montant forfaitaire de 60 € (indexé sur la base de l'IPC 2015, juin 2020) sera facturé.

La fourniture d'une prestation de garantie (réparation ou remplacement de l'appareil) ne prolonge pas la durée absolue de la garantie de 2 ans à compter de la date d'achat.

La garantie de 2 ans n'est valable que sur présentation du justificatif d'achat (doit contenir le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation complète de l'appareil) et du certificat de garantie correspondant, sur lequel doivent figurer le type d'appareil ainsi que le numéro de série (visible sur le carton et à l'arrière ou en dessous de l'appareil) ! Sans présentation du certificat de garantie, seule la garantie légale est valable !

Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les droits de garantie légaux ne sont pas affectés par cette garantie et restent inchangés.

Schuss Home Electronic GmbH et ses auxiliaires d'exécution ne sont tenus de verser des dommages et intérêts qu'en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle. Est en tout cas exclue la responsabilité pour un manque à gagner, *des économies attendues mais non réalisées, des dommages consécutifs et des dommages résultant de prétentions de tiers.*

Vous trouverez l'adresse de contact de chaque atelier de service sur notre site Internet [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Nous vous félicitons pour votre choix. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil SHX !

### ADRESSE

SHX Distribution  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vienne, Scheringgasse 3  
Tél. : +43 (0)1/ 970 21

Désignation du type : .....

Numéro de série : .....



**ISTRUZIONI PER L'USO**  
**CAMINO ELETTRICO**  
**SHXFP1950**



**CONGRATULAZIONI!!**

GRAZIE PER AVER SCELTO UN PRODOTTO SHX.



Questo prodotto è adatto solo per ambienti ben isolati o per un uso occasionale.

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO, L'INSTALLAZIONE, IL FUNZIONAMENTO O LA MANUTENZIONE. PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI SEGUENDO LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI E/O INVALIDARE LA GARANZIA!

### Usò previsto

Questo apparecchio è **destinato esclusivamente al riscaldamento di ambienti domestici** e non deve essere utilizzato per altri scopi.

### **INFORMAZIONI IMPORTANTI SU SICUREZZA, STANDARD E COLLEGAMENTO ELETTRICO**



1. utilizzare questo apparecchio **solo in conformità alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso.** Qualsiasi altro uso non raccomandato dal produttore potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
2. questo apparecchio è **destinato esclusivamente al riscaldamento di ambienti domestici** e non deve essere utilizzato per altri scopi.
3. rimuovere l'imballaggio e assicurarsi che l'apparecchio non sia danneggiato. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al rivenditore.



4. Prima di effettuare il collegamento alla rete elettrica, è necessario **verificare che il tipo di corrente e la tensione di rete corrispondano alle specifiche riportate sulla targhetta dell'apparecchio.**
5. La presa elettrica alla quale si collega l'apparecchio non deve essere difettosa o allentata, deve essere adatta al carico di corrente richiesto e, soprattutto, deve essere collegata a terra in modo affidabile.
6. evitare di utilizzare un cavo di prolunga, che potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio.
7. l'apparecchio non deve essere installato direttamente sotto una presa di corrente. In caso di dubbio, far controllare l'impianto elettrico da un elettricista qualificato.
8. È vietato adattare o modificare in qualsiasi modo le caratteristiche di questo apparecchio. Utilizzare solo i ricambi e gli accessori raccomandati dal produttore (la mancata osservanza di questa prescrizione può invalidare la garanzia).
9. Non utilizzare il riscaldatore se presenta segni visibili di danneggiamento.
10. **Non mettere in funzione l'apparecchio senza sorveglianza.** Se si lascia la stanza, **spegnere sempre l'apparecchio.**
11. Non utilizzare il dispositivo in ambienti piccoli in cui sono presenti persone che non sono in grado di uscire autonomamente dalla stanza, a meno che non siano costantemente monitorate.
12. I **bambini non devono giocare con l'apparecchio.** I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio a meno che non siano costantemente sorvegliati.
13. Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio.





## **Pericolo di soffocamento in caso di ingestione!**

14. L'apparecchio non è adatto a un funzionamento continuo e di precisione.

15. Non utilizzare il riscaldatore se è caduto.

16. Questo apparecchio è **destinato all'uso solo in ambienti interni asciutti.**

17. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua o umidità elevata, ad esempio in una cantina umida, vicino a una piscina, una vasca da bagno o una doccia. Assicurarsi che l'acqua non penetri nell'apparecchio.

18. Non utilizzare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di benzina, gas, olio, alcol o altri liquidi o gas esplosivi e altamente infiammabili.

19. Per ridurre il rischio di incendio, tenere l'uscita dell'aria dell'apparecchio ad **almeno un metro di** distanza **da tutte le sostanze altamente infiammabili come,** ad es:

- a. recipienti pressurizzati (ad es. contenitori a spruzzo)
- b. Mobili
- c. Tessili di qualsiasi tipo

20. Utilizzare il riscaldatore solo su una superficie piana e stabile.

21. **Non coprire mai l'apparecchio durante il funzionamento e la fase di raffreddamento.**




22. Assicurarsi che tra l'apparecchio e la parete di montaggio non si frappongano oggetti che toccano la superficie di riscaldamento.

23. **Spegnere sempre** l'apparecchio **prima di staccare la spina.**

24. Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio dalla rete. Per scollegare il cavo di rete, tirare sempre la spina.



- 
25. Scollegare l'apparecchio quando non viene utilizzato, prima della pulizia o quando è necessaria la manutenzione. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
26. Non toccare la spina con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.

<p><b>ATTENZIONE</b></p> 	<p><b><u>RISCHIO DI INFORTUNI</u></b></p> <p><b>L'apparecchio si riscalda durante il funzionamento!</b></p> <p>Non toccare mai l'apparecchio durante il funzionamento → , per non incorrere in gravi ustioni.</p>
<p><b>ATTENZIONE</b></p> 	<p><b><u>PERICOLO DI INCENDIO</u></b></p> <p><b>L'apparecchio non deve essere coperto durante il funzionamento!</b></p>
<p><b>ATTENZIONE</b></p> 	<p><b><u>DISTANZA DI SICUREZZA</u></b></p> <p>Mantenere una distanza di sicurezza di almeno un metro da oggetti facilmente infiammabili come mobili, tende, carta, ecc.</p> <p><b><u>POSIZIONE</u></b></p> <p>Posizionare sempre l'apparecchio in modo che l'aria possa entrare e uscire senza ostacoli.</p> <p><b><u>RISCHIO DI USTIONI</u></b></p> <p>L'apparecchio diventa molto caldo durante l'uso e può provocare ustioni. È necessario prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.</p> <p><b><u>RISCHIO DI SURRISCALDAMENTO</u></b></p> <p>Non riscaldare ambienti con un volume inferiore a 4m<sup>3</sup>.</p>



## Simboli sul dispositivo

Significato:

### **Attenzione! Non coprire!**

Il simbolo sull'apparecchio indica che non è consentito appendere oggetti (ad es. asciugamani, indumenti, ecc.) sopra l'apparecchio o direttamente davanti ad esso. Il riscaldatore non deve essere coperto per evitare il surriscaldamento e il rischio di incendio!

Simbolo:



## Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità

	<p><b><u>RICICLO</u></b></p> <p>I materiali di imballaggio possono essere riciclati. Si raccomanda pertanto di smaltirli nella raccolta differenziata.</p>
	<p><b><u>SMALTIMENTO</u></b></p> <p>Il simbolo del "cassonetto barrato" richiede lo smaltimento separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose e nocive per l'ambiente. Pertanto, non smaltirle nei rifiuti residui non differenziati, ma in un punto di raccolta designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In questo modo si contribuisce a proteggere le risorse e l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali. Direttiva 2012/19/UE</p>
	<p><b><u>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</u></b></p> <p>Con la presente confermiamo che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali, ai regolamenti e alle direttive dell'UE. La dichiarazione di conformità dettagliata può essere consultata in qualsiasi momento al seguente link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

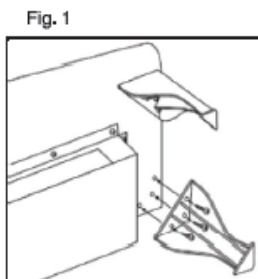
**Salvo errori e modifiche tecniche.**



## Messa in servizio

### 1. montaggio dei piedini:

Con un cacciavite infilare tre viti nei fori di ciascun supporto, come mostrato nella Figura 1, e serrarle in senso antiorario sul lato inferiore del riscaldatore. Nota bene: vengono fornite altre viti. Pertanto, è possibile che rimangano alcune viti dopo aver completato l'assemblaggio.



Utilizzare sempre il termoventilatore in posizione verticale e seguire tutte le istruzioni e le raccomandazioni contenute nel presente manuale.

Posizione del termoventilatore: posizionare il termoventilatore nell'area della stanza più fredda.

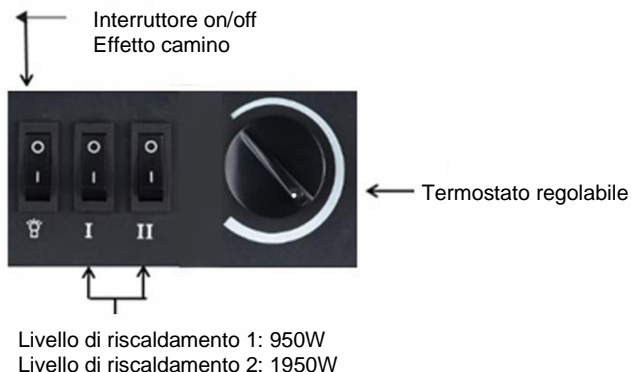
Collegamento del termoventilatore: inserire la spina del termoventilatore direttamente in una presa di corrente alternata da 220-240 volt a 50 Hz. Assicurarsi che la spina sia ben inserita nella presa. Un collegamento allentato può causare surriscaldamento e danni alla spina o al termoventilatore.

#### **NOTA:**

*Per evitare di sovraccaricare il circuito, non collegare il termoventilatore a un circuito già utilizzato per altri apparecchi elettrici.*



## Funzioni del riscaldatore



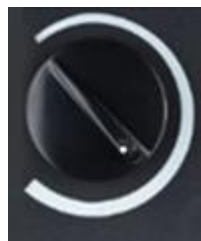
### Impostazione dell'effetto camino

Far scorrere l'interruttore on/off in posizione (I) per attivare l'effetto camino senza la funzione di riscaldamento.





### Impostazione del termostato

Per raggiungere la temperatura ambiente desiderata, ruotare lentamente la manopola del termostato in senso antiorario fino a quando il termoventilatore si spegne (si dovrebbe sentire un leggero "clic"). La temperatura impostata viene mantenuta automaticamente. Per abbassare la temperatura, ruotare ulteriormente la manopola in senso antiorario. Per aumentare la temperatura, ruotare la manopola del termostato in senso orario.





<p><b>Livello di riscaldamento 1</b></p> <p>Posizionare l'interruttore di accensione/spegnimento su on e anche l'interruttore "I" su on.</p>	
<p><b>Rapina di livello 2</b></p> <p>Posizionare l'interruttore di accensione/spegnimento su on e anche gli interruttori "I" e "II" su on.</p>	

### Importanti funzioni di sicurezza:

Il termoventilatore è dotato di un dispositivo automatico di protezione dal surriscaldamento situato all'interno dell'apparecchio. Se la griglia di ventilazione è ostruita o se il termoventilatore diventa troppo caldo per qualsiasi motivo, il dispositivo automatico di protezione dal surriscaldamento spegne il termoventilatore. Per ripristinare il termoventilatore, è sufficiente spegnere l'alimentazione e scollegare la spina del termoventilatore per 10 minuti, finché non si raffredda. È quindi possibile reinserire la spina nella presa e riavviare il termoventilatore. Assicurarsi che il termoventilatore sia posizionato su una superficie piana e liscia, senza ostacoli.



### **Attenzione**

*Una causa comune di surriscaldamento sono i depositi di polvere o di lanugine nell'apparecchio. È quindi necessario pulire regolarmente l'apparecchio e rimuovere questi depositi con un aspirapolvere.*



## Istruzioni per la pulizia

### **Pulizia**

**Attenzione** - Prima di pulire il termoventilatore, accertarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato e che il termoventilatore si sia raffreddato completamente. Pulire la superficie esterna con un panno umido e pulito. Non utilizzare detergenti chimici o abrasivi. **Non immergere il termoventilatore in acqua.** Lasciare asciugare completamente il termoventilatore prima di utilizzarlo nuovamente. Utilizzare un aspirapolvere o uno spolverino per mantenere pulita e priva di polvere e sporcizia l'area intorno al riscaldamento e alla ventilazione.

#### **Attenzione**

Il termoventilatore non deve essere immerso o entrare in contatto con acqua o altri liquidi.

Non utilizzare mai benzina, alcool o solventi per pulire l'apparecchio: potrebbe essere pericoloso.

Non spruzzare insetticidi o prodotti simili sul termoventilatore.

Non utilizzare in ambienti umidi.

**NON COPRIRE - PERICOLO DI INCENDIO!**





## INFORMAZIONI TECNICHE

<b>Numero di articolo:</b>	SHXFP1950
<b>Tensione di ingresso:</b>	220-240V~
<b>Frequenza:</b>	50 Hz
<b>Gamma di prestazioni:</b>	1750 - 1950W
<b>Opzioni di impostazione:</b>	0 - 6W - 950W - 1950W
<b>Termostato:</b>	Sì
<b>Oscillante:</b>	No
<b>Peso</b>	4,2 kg
<b>Dimensioni (L x A x P)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Indirizzo di contatto per ulteriori informazioni:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Serviceline: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> Numero FB: 236974 t / Tribunale FB: Vienna



## Informazioni necessarie sui riscaldatori elettrici individuali per ambienti

Numero articolo SHXFP1950					
Specifiche	Simbolo	Valore	Unità	Specifiche	Unità
<b>Potenza termica</b>				<b>Solo per riscaldatori elettrici ad accumulo per ambienti singoli: Tipo di regolazione della fornitura di calore</b>	
Potenza termica nominale	P <sub>nom</sub>	1,9	kW	Controllo manuale dell'erogazione del calore con termostato integrato	N/D
Potenza termica minima (valore indicativo)	P <sub>min</sub>	0,9	kW	Controllo manuale dell'erogazione di calore con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	N/D
Potenza termica massima continua	P <sub>max.c</sub>	1,9	kW	Controllo elettronico dell'erogazione di calore con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	N/D
<b>Consumo di energia ausiliaria</b>				Potenza termica con supporto della ventola	N/D
Con Potenza termica nominale	el <sub>max</sub>	1.884	kW	<b>Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente</b>	
Con Potenza termica minima	el <sub>min</sub>	0.884	kW	Potenza termica monostadio, senza controllo della temperatura ambiente	No
Nel Stato pronto	el <sub>sB</sub>	N/D	kW	Due o più livelli regolabili manualmente, nessun controllo della temperatura ambiente	No
				Controllo della temperatura ambiente con termostato meccanico	Si
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	No
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e dell'ora	No
				Regolazione elettronica della temperatura ambiente e controllo nei giorni feriali	No
				<b>Altre opzioni di controllo</b>	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	No
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento della finestra aperta	No
				Con opzione di controllo remoto (WiFi)	No
				Con controllo adattivo dell'avvio del riscaldamento	No
				Con limite di tempo di funzionamento	No
				Con sensore a sfera nero	No
Dettagli di contatto:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Vienna - Austria <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>			



## GARANZIA

Con questo prodotto di qualità di SHX, avete preso una decisione a favore dell'innovazione, della durata e dell'affidabilità.

Questo dispositivo SHX è garantito per 2 anni dalla data di acquisto in Austria e Germania!

Se, contrariamente alle aspettative, durante questo periodo si rendessero necessari interventi di assistenza sul dispositivo, vi garantiamo una riparazione gratuita (pezzi di ricambio e manodopera) o (a discrezione di Schuss) la sostituzione del prodotto. Se per motivi economici non è possibile né la riparazione né la sostituzione, ci riserviamo il diritto di emettere una nota di credito a tempo.

In ogni caso, si prega di contattare la hotline clienti come primo passo (vedere le istruzioni per l'uso - "Indirizzi di contatto per ulteriori informazioni e linea di assistenza").

Si noti che qualsiasi intervento di riparazione effettuato da officine non autorizzate invalida immediatamente la presente garanzia.

### Questa garanzia non copre

- Danni dovuti all'inosservanza delle istruzioni d'uso
- Riparazione o sostituzione di parti a causa della normale usura
- Dispositivi utilizzati, anche solo in parte, per scopi commerciali
- Dispositivi danneggiati meccanicamente da agenti esterni (caduta, impatto, rottura, uso improprio, ecc.) e segni di usura estetica.
- Dispositivi che sono stati maneggiati in modo non corretto
- Dispositivi che non sono stati aperti dalla nostra officina di assistenza autorizzata
- Aspettative dei consumatori non soddisfatte
- Danni causati da forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensioni
- Dispositivi per i quali la designazione del tipo e/o il numero di serie sul dispositivo sono stati modificati, cancellati, resi illeggibili o rimossi.
- Difetti dovuti a sporcizia straordinaria
- servizi al di fuori delle nostre officine autorizzate, i costi di trasporto verso un'officina autorizzata o verso di noi e ritorno e i rischi associati

Desideriamo sottolineare che durante il periodo di garanzia, in caso di errori di funzionamento o se non viene rilevato alcun errore, verrà addebitato un importo forfettario di 60 euro (indicizzato in base al CPI 2015, giugno 2020).

La fornitura di un servizio di garanzia (riparazione o sostituzione del dispositivo) non estende il periodo di garanzia assoluta < di 2 anni dalla data di acquisto.

La garanzia di 2 anni è valida solo su presentazione della prova d'acquisto (deve includere il nome e l'indirizzo del rivenditore e la denominazione completa dell'apparecchio) e del relativo certificato di garanzia, sul quale devono essere annotati il tipo di apparecchio e il numero di serie (visibile sulla scatola e sul retro o sul fondo dell'apparecchio)! Senza il certificato di garanzia vale solo la garanzia legale!

Facciamo espressamente presente che i diritti di garanzia previsti dalla legge non sono interessati da questa garanzia e rimangono inalterati.

Schuss Home Electronic GmbH e i suoi ausiliari rispondono dei danni solo in caso di grave negligenza o dolo. È esclusa la responsabilità per il mancato guadagno, per i risparmi previsti ma non realizzati, per i danni conseguenti e per i danni derivanti da pretese di terzi.

L'indirizzo del centro di assistenza competente si trova sulla nostra homepage [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Congratulazioni per la scelta. Vi auguriamo un buon utilizzo del vostro dispositivo SHX!

### INDIRIZZO

Distribuzione SHX  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Designazione del tipo: .....

Numero di serie: .....



**GEBRUIKSAANWIJZING**  
**ELEKTRISCHE SCHOORSTEEN**  
**SHXFP1950**



**GEFELICITEERD!**

BEDANKT VOOR HET KIEZEN VAN EEN PRODUCT VAN SHX.



Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of voor occasioneel gebruik.

LEES DE BEDIENINGSINSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U BEGINT MET DE MONTAGE, INSTALLATIE, BEDIENING OF HET ONDERHOUD. BESCHERM UZELF EN ANDEREN DOOR DE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES OP TE VOLGEN. HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT PERSOONLIJK LETSEL EN/OF MATERIËLE SCHADE EN/OF HET VERVALLEN VAN DE GARANTIE!

### **Beoogd gebruik**

Dit apparaat is **uitsluitend bedoeld voor het verwarmen van woonruimtes in huishoudens** en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

### **BELANGRIJKE INFORMATIE OVER VEILIGHEID, STANDAARD EN ELEKTRISCHE AANSLUITING**



1. Gebruik dit apparaat **alleen volgens de richtlijnen in de gebruiksaanwijzing**. Elk ander gebruik dat niet wordt aanbevolen door de fabrikant kan leiden tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel.
2. Dit apparaat is **uitsluitend bedoeld voor het verwarmen van woonruimtes in huishoudens** en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
3. Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat niet beschadigd is. Gebruik het apparaat bij twijfel niet en neem contact op met uw dealer.



4. Voordat u het **apparaat** aansluit op het lichtnet, moet u **controleren of het type stroom en de netspanning overeenkomen met de specificaties op het typeplaatje van het apparaat.**
5. Het stopcontact waarin u het apparaat aansluit mag niet defect of los zijn en moet geschikt zijn voor de vereiste stroombelasting en vooral betrouwbaar geaard zijn.
6. Vermijd het gebruik van een verlengkabel, deze kan oververhit raken en brand veroorzaken.
7. Het apparaat mag niet direct onder een stopcontact worden geïnstalleerd. Laat bij twijfel uw elektrische installatie controleren door een gekwalificeerde elektricien.
8. Het is verboden om de eigenschappen van dit apparaat op welke manier dan ook aan te passen of te wijzigen. Gebruik alleen reserveonderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen (als u dit niet doet, kan de garantie komen te vervallen).
- 9 Gebruik dit verwarmingselement niet als het zichtbare tekenen van beschadiging vertoont.
10. **Gebruik het apparaat niet zonder toezicht. Schakel het apparaat altijd uit** als u de kamer verlaat.
11. Gebruik het apparaat niet in kleine ruimtes waar mensen aanwezig zijn die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij ze constant in de gaten worden gehouden.
12. **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.** Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
13. Houd kinderen uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.  
**Verstikkingsgevaar bij inslikken!**



14. Het apparaat is niet geschikt voor continu en nauwkeurig gebruik.
15. Gebruik dit verwarmingselement niet als het gevallen is.
16. Dit apparaat is **alleen bedoeld voor gebruik in droge ruimtes binnenshuis.**
17. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of een hoge luchtvochtigheid, bijvoorbeeld in een vochtige kelder, naast een zwembad, bad of douche. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat kan binnendringen.
18. Gebruik het apparaat niet in de directe omgeving van benzine, gas, olie, alcohol of andere explosieve en licht ontvlambare vloeistoffen of gassen.
19. Om het risico op brand te verminderen, moet u de luchtuitlaat van het apparaat **minstens één meter** verwijderd houden **van alle licht ontvlambare stoffen zoals** bijv:
- a. drukvaten (bijv. spuitbussen)
  - b. Meubilair
  - c. Alle soorten textiel
20. Gebruik deze verwarming alleen op een vlakke en stabiele ondergrond.
21. **Dek het apparaat nooit af tijdens de werking en de afkoelfase.**
22. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen tussen het apparaat en de muur komen die het verwarmingsoppervlak aanraken.
23. Schakel het apparaat **altijd uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.**
24. Trek niet aan het netsnoer om het apparaat van het lichtnet los te koppelen. Trek altijd aan de stekker om het netsnoer los te koppelen.



---

25. Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, voordat u het schoonmaakt of als er onderhoud nodig is.

Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

26. Raak de stekker niet aan met natte handen om elektrische schokken te voorkomen.



<p><b>ATTENTIE</b></p> 	<p><b><u>RISICO OP LETSEL</u></b></p> <p><b>Het apparaat wordt heet tijdens gebruik!</b></p> <p>Raak het apparaat nooit aan tijdens het gebruik → dit kan leiden tot ernstige brandwonden.</p>
<p><b>ATTENTIE</b></p> 	<p><b><u>BRANDGEVAAR</u></b></p> <p><b>Het apparaat mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt!</b></p>
<p><b>ATTENTIE</b></p> 	<p><b><u>VEILIGHEIDSAFSTAND</u></b></p> <p>Bewaar een veilige afstand van minstens één meter tot licht ontvlambare voorwerpen zoals meubels, gordijnen, papier, enz.</p> <p><b><u>LOCATIE</u></b></p> <p>Plaats het apparaat altijd zo dat de lucht ongehinderd in en uit kan stromen.</p> <p><b><u>RISICO OP BRANDWONDEN</u></b></p> <p>Het apparaat wordt zeer heet tijdens gebruik en kan brandwonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig wanneer er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.</p> <p><b><u>RISICO OP OVERVERHITTING</u></b></p> <p>Verwarm geen kamers met een volume van minder dan 4m<sup>3</sup></p>



## Symbolen op het apparaat

Betekenis:


### **Let op! Niet afdekken!**

Het symbool op het apparaat geeft aan dat het niet is toegestaan om voorwerpen (bijv. handdoeken, kleding, etc.) boven het apparaat of direct ervoor te hangen. De verwarming mag niet worden afgedekt om oververhitting en brandgevaar te voorkomen!

Symbol:



## Recycling, verwijdering, conformiteitsverklaring

	<p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>De verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled. Daarom wordt aanbevolen om ze bij het gescheiden afval te doen.</p>
	<p><b><u>AFVOER</u></b></p> <p>Het symbool van de "doorgekruiste vuilnisbak" vereist de gescheiden verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke en milieuschadelijke stoffen bevatten. Gooi ze daarom niet weg bij het ongesorteerde restafval, maar bij een aangewezen inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit helpt de hulpbronnen en het milieu te beschermen. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of de plaatselijke autoriteiten. Richtlijn 2012/19/EU</p>
	<p><b><u>VERKLARING VAN CONFORMITEIT</u></b></p> <p>Hierbij bevestigen wij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen, verordeningen en richtlijnen van de EU. U kunt de gedetailleerde conformiteitsverklaring op elk gewenst moment bekijken via de volgende link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

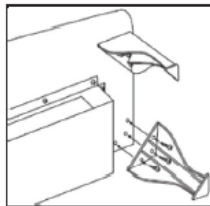
**Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.**

## Inbedrijfstelling

### 1. de voeten monteren:

Gebruik een schroevendraaier om drie schroeven door de gaten in elke standaard te steken, zoals getoond in Figuur 1 hieronder, en draai ze tegen de klok in vast aan de onderkant van het verwarmingselement. Let op: Er worden extra schroeven meegeleverd. Daarom is het mogelijk dat u enkele schroeven overhoudt nadat u klaar bent met de montage.

Fig. 1



Gebruik de luchtverhitter altijd rechtop en volg alle instructies en aanbevelingen in deze handleiding op.

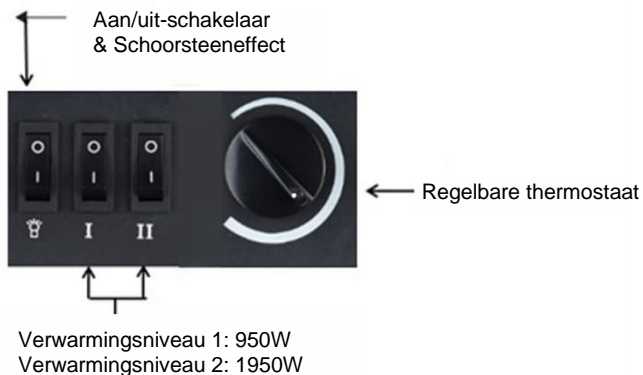
Plaats van de luchtverhitter: Plaats de luchtverhitter in het gedeelte van de kamer dat het koelst is.

Aansluiting ventilatorkachel: Steek de stekker van de ventilatorkachel rechtstreeks in een 220-240 volt stopcontact bij 50 Hz. Zorg ervoor dat de stekker stevig in het stopcontact zit. Een losse aansluiting kan leiden tot oververhitting en schade aan de stekker of de luchtverhitter.

#### **OPMERKING:**

*Sluit de luchtverhitter niet aan op een circuit dat al wordt gebruikt voor andere elektrische apparaten om overbelasting van het circuit te voorkomen.*

## Functies van de verwarming



### Het schoorsteeneffect instellen

Schuif de aan/uit-schakelaar naar positie (I) om het openhaardeffect te activeren zonder de verwarmingsfunctie.



### De thermostaat instellen

Om de gewenste kamertemperatuur te bereiken, draait u de thermostaatknop langzaam tegen de klok in totdat de luchtverhitter uitschakelt (u hoort een zachte "klik"). De ingestelde temperatuur wordt automatisch gehandhaafd. Om de temperatuur te verlagen, draai je de knop verder tegen de klok in. Om de temperatuur te verhogen, draai je de thermostaatknop met de klok mee.





<p><b>Verwarmingsniveau 1</b></p> <p>Zet de aan/uit-schakelaar in de aan-stand en zet ook de "I"-schakelaar op aan.</p>	
<p><b>Overval niveau 2</b></p> <p>Zet de aan/uit-schakelaar in de aan-stand en zet ook de schakelaars "I" en "II" in de aan-stand.</p>	

### **Belangrijke veiligheidsfuncties:**

De luchtverhitter is uitgerust met een automatische oververhittingsbeveiliging in het apparaat. Als het ventilatierooster geblokkeerd is of de luchtverhitter om de een of andere reden te heet wordt, schakelt de automatische oververhittingsbeveiliging de luchtverhitter uit. Om de luchtverhitter te resetten, schakelt u gewoon de voeding uit en trekt u de stekker van de luchtverhitter 10 minuten uit het stopcontact totdat deze is afgekoeld. Daarna kun je de stekker weer in het stopcontact steken en de luchtverhitter opnieuw opstarten. Zorg ervoor dat de luchtverhitter op een vlakke, gladde ondergrond zonder obstakels staat.



*Een veel voorkomende oorzaak van oververhitting is stofafzetting of pluïsjes in het apparaat. Maak het apparaat daarom regelmatig schoon en verwijder deze aanslag met een stofzuiger.*



## Reinigingsinstructies

### Schoonmaken

**Let op** - Voordat u de ventilatorkachel schoonmaakt, moet u ervoor zorgen dat het netsnoer is losgekoppeld en dat de ventilatorkachel volledig is afgekoeld. Reinig de buitenkant met een schone vochtige doek. Gebruik geen agressieve chemische of schurende reinigingsmiddelen. **Dompel de luchtverhitter niet onder in water.** Laat de luchtverhitter volledig drogen voordat je hem weer gebruikt. Gebruik een stofzuiger of plumeau om het gebied rond de verwarming en ventilatie schoon en vrij van stof en vuil te houden.



### **Attentie**

De luchtverhitter mag niet worden ondergedompeld in of in contact komen met water of andere vloeistoffen.

Gebruik nooit benzine, alcohol of oplosmiddelen om het apparaat schoon te maken - dit kan gevaarlijk zijn.

Spuit geen insecticiden of soortgelijke producten op de luchtverhitter.

Niet gebruiken in vochtige ruimtes.

**NIET AFDEKKEN - BRANDGEVAAR!**



## TECHNISCHE INFORMATIE

<b>Artikelnummer:</b>	SHXFP1950
<b>Ingangsspanning:</b>	220-240V~
<b>Frequentie:</b>	50 Hz
<b>Prestatiebereik:</b>	1750 - 1950W
<b>Instelopties:</b>	0 - 6W - 950W - 1950W
<b>Thermostaat:</b>	Ja
<b>Oscilleren:</b>	Geen
<b>Gewicht</b>	4,2 kg
<b>Afmetingen (B x H x D)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Contactadres voor meer informatie:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Wenen Serviceline: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB-nr.: 236974 t / FB-Hof: Wenen



## Vereiste informatie over elektrische individuele ruimteverwarmers

Artikelnummer SHXFP1950					
Specificatie	Symbol	Waarde	Eenheid	Specificatie	Eenheid
<b>Warmteafgifte</b>				<b>Alleen voor elektrische accumulatoorkachels voor één ruimte:</b>	
				<b>Type regeling warmtetoevoer</b>	
Nominale warmteafgifte	$P_{nom}$	1,9	kW	Handmatige regeling van de warmtetoevoer met geïntegreerde thermostaat	N.V.T.
Minimale warmteafgifte (richtwaarde)	$P_{min}$	0,9	kW	Handmatige regeling van de warmtetoevoer met terugkoppeling van de ruimte- en/of buitentemperatuur	N.V.T.
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	1,9	kW	Elektronische regeling van de warmtetoevoer met terugkoppeling van de ruimte- en/of buitentemperatuur	N.V.T.
<b>Hulpstroomverbruik</b>				Warmteafgifte met ventilatorondersteuning	
Met Nominale warmteafgifte	$el_{max}$	1.884	kW	<b>Type warmteafgifte/kamertemperatuurregeling</b>	
Met Minimale warmteafgifte	$el_{min}$	0.884	kW	Enkeltraps warmteafgifte, geen kamertemperatuurregeling	Geen
In de Klaar	$el_{sB}$	N.V.T.	kW	Twee of meer handmatig instelbare niveaus, geen kamertemperatuurregeling	Geen
				Kamertemperatuurregeling met mechanische thermostaat	Ja
				Met elektronische ruimtetemperatuurregeling	Geen
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur en tijd-van-de-dag	Geen
				Elektronische kamertemperatuurregeling en wekdagregeling	Geen
				<b>Andere besturingsopties</b>	
				Kamertemperatuurregeling met aanwezigheidsdetectie	Geen
				Kamertemperatuurregeling met detectie van open ramen	Geen
				Met afstandsbediening (WiFi)	Geen
				Met adaptieve regeling van de verwarmingsstart	Geen
				Met bedrijfsduurbegrenzing	Geen
				Met zwarte balsensor	Geen
Contactgegevens:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wenen - Oostenrijk <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>				





## GARANTIE

Met dit kwaliteitsproduct van SHX heb je gekozen voor innovatie, duurzaamheid en betrouwbaarheid.

Dit SHX apparaat heeft een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum in Oostenrijk en Duitsland!

Mochten er in deze periode tegen de verwachting in toch servicewerkzaamheden aan uw apparaat nodig zijn, dan garanderen wij u hierbij een kosteloze reparatie (onderdelen en arbeidsloon) of (naar keuze van Schuss) vervanging van het product. Als reparatie of vervanging om economische redenen niet mogelijk is, behouden wij ons het recht voor om een tegoedbon met tijdswaarde uit te schrijven.

Neem in elk geval eerst contact op met de hotline voor klanten (zie gebruiksaanwijzing - "Contactadressen voor meer informatie en de servicelijn").

Houd er rekening mee dat deze garantie onmiddellijk vervalt bij reparaties die worden uitgevoerd door niet-geautoriseerde werkplaatsen.

### Deze garantie dekt niet

- Schade als gevolg van het niet naleven van de bedieningsinstructies
- Reparatie of vervanging van onderdelen door normale slijtage
- Apparaten die - zelfs gedeeltelijk - voor commerciële doeleinden worden gebruikt
- Apparaten die mechanisch beschadigd zijn door invloeden van buitenaf (val, stoot, breuk, onjuist gebruik, enz.), evenals tekenen van esthetische slijtage
- Apparaten die verkeerd zijn behandeld
- Apparaten die niet zijn geopend door onze geautoriseerde servicewerkplaats
- Onvervulde consumentenverwachtingen
- Schade veroorzaakt door overmacht, water, bliksem, overspanning
- Apparaten waarvan de typeaanduiding en/of het serienummer op het apparaat is gewijzigd, gewist, onleesbaar gemaakt of verwijderd
- Defecten door buitengewone vervuiling
- diensten buiten onze erkende werkplaatsen, de transportkosten naar een erkende werkplaats of naar ons en terug en de bijbehorende risico's

We willen benadrukken dat binnen de garantieperiode een forfaitair bedrag van € 60 (geïndexeerd op basis van CPI 2015, juni 2020) in rekening wordt gebracht in geval van bedieningsfouten of als er geen fout wordt gedetecteerd.

Het leveren van een garantieservice (reparatie of vervanging van het apparaat) verlengt de absolute< garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum niet.

De garantie van 2 jaar is alleen geldig op vertoon van het aankoopbewijs (moet de naam en het adres van de dealer en de volledige benaming van het apparaat bevatten) en het bijbehorende garantiecertificaat, waarop het apparaattype en het serienummer (zichtbaar op de doos en aan de achterkant of onderkant van het apparaat) moeten worden vermeld! Zonder het garantiebewijs geldt alleen de wettelijke garantie!

We wijzen er uitdrukkelijk op dat de wettelijke garantierechten niet worden beïnvloed door deze garantie en onaangetast blijven.

Schuss Home Electronic GmbH en haar plaatsvervangers zijn alleen aansprakelijk voor schade bij grove nalatigheid of opzet. Aansprakelijkheid voor winstderving, *verwachte maar niet gerealiseerde besparingen*, *gevolg schade en schade voortvloeiend uit aanspraken van derden* is uitgesloten.

Je vindt het contactadres van het betreffende servicecentrum op onze homepage [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Gefeliciteerd met uw keuze. We wensen u veel plezier met uw SHX apparaat!

### ADRES

SHX Distributie  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Wenen, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typeaanduiding:.....
Serienummer:.....



**INSTRUCCIONES DE USO**  
**CHIMENEA ELÉCTRICA**  
**SHXFP1950**



**¡ENHORABUENA!**

GRACIAS POR ELEGIR UN PRODUCTO DE SHX.



Este producto sólo es adecuado para habitaciones bien aisladas  
o para un uso ocasional.

LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE INICIAR EL MONTAJE, LA INSTALACIÓN, EL FUNCIONAMIENTO O EL MANTENIMIENTO. PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD. EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES Y/O INVALIDAR LA GARANTÍA.

### Uso previsto

Este aparato está **destinado exclusivamente a calentar los espacios habitables de los hogares** y no debe utilizarse para ningún otro fin.

### INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD, NORMA Y CONEXIÓN ELÉCTRICA



1. utilice este aparato **únicamente de acuerdo con las indicaciones del manual de instrucciones.** Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
2. este aparato está **destinado exclusivamente a calentar los espacios habitables de los hogares** y no debe utilizarse para ningún otro fin.
3. retire el embalaje y asegúrese de que el aparato no está dañado. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con su distribuidor.



4. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, **compruebe que el tipo de corriente y la tensión de la red coinciden con las especificaciones de la placa de características del aparato.**
5. La toma de corriente a la que conecte el aparato no debe estar defectuosa ni suelta y debe ser adecuada para la carga de corriente requerida y, sobre todo, estar conectada a tierra de forma fiable.
6. evite utilizar un cable alargador, ya que podría sobrecalentarse y provocar un incendio.
7. el aparato no debe instalarse directamente debajo de una toma de corriente. En caso de duda, haga revisar su instalación eléctrica por un electricista cualificado.
8. Está prohibido adaptar o modificar de cualquier forma las características de este aparato. Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante (en caso contrario, la garantía podría quedar invalidada).
9. No utilice este calefactor si presenta signos visibles de daños.
10. **No utilice el aparato sin vigilancia.** Si sale de la habitación, **apague siempre el aparato.**
11. No utilice el aparato en habitaciones pequeñas donde haya personas que no puedan salir de la habitación de forma autónoma, a menos que estén constantemente vigiladas.
12. **los niños no deben jugar con el aparato.**  
Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato, a menos que estén constantemente vigilados.
13. Mantenga a los niños alejados del material de embalaje.  
**Peligro de asfixia por ingestión.**
14. El aparato no es adecuado para un funcionamiento continuo y de precisión.






15. No utilice esta estufa si se ha caído.
16. Este aparato **sólo debe utilizarse en interiores secos.**
17. No utilice el aparato cerca de agua o humedad elevada, por ejemplo, en un sótano húmedo, junto a una piscina, bañera o ducha. Asegúrese de que no pueda penetrar agua en el aparato.
18. No utilice el aparato cerca de gasolina, gas, aceite, alcohol u otros líquidos o gases explosivos o altamente inflamables.
19. Para reducir el riesgo de incendio, mantenga la salida de aire del aparato a una distancia **mínima de un metro de todas las sustancias altamente inflamables como, por ejemplo:**
  - a. recipientes presurizados (por ejemplo, recipientes de pulverización)
  - b. Muebles
  - c. Textiles de cualquier tipo
20. Utilice esta estufa únicamente sobre una superficie nivelada y estable.
21. **No cubra nunca el aparato durante el funcionamiento y la fase de enfriamiento.**
22. Asegúrese de que ningún objeto que toque la superficie de calentamiento se interponga entre el aparato y la pared de montaje.
23. **Apague siempre** el aparato **antes de desenchufarlo de la toma de corriente.**
24. No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato de la red eléctrica. Tire siempre del enchufe para desconectar el cable de red.
25. Desenchufe el aparato cuando no lo utilice, antes de limpiarlo o cuando necesite mantenimiento.



---

La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

26. No toque el enchufe con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.

<p><b>ATENCIÓN</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>RIESGO DE LESIONES</u></b></p> <p><b>El aparato se calienta durante el funcionamiento.</b></p> <p>No toque nunca el aparato durante el funcionamiento → , ya que podría sufrir quemaduras graves.</p>
<p><b>ATENCIÓN</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>RIESGO DE INCENDIO</u></b></p> <p><b>El aparato no debe cubrirse durante el funcionamiento.</b></p>
<p><b>ATENCIÓN</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>DISTANCIA DE SEGURIDAD</u></b></p> <p>¡Mantenga una distancia de seguridad de al menos un metro con respecto a objetos fácilmente inflamables como muebles, cortinas, papel, etc.!</p> <p style="text-align: center;"><b><u>UBICACIÓN</u></b></p> <p>Coloque siempre el aparato de forma que el aire pueda entrar y salir sin obstáculos.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RIESGO DE QUEMADURAS</u></b></p> <p>El aparato se calienta mucho durante su uso y puede provocar quemaduras. Debe tenerse especial cuidado cuando haya niños y personas vulnerables.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO</u></b></p> <p>No calentar locales con un volumen inferior a 4m<sup>3</sup>.</p>



## Símbolos en el dispositivo

Importancia:




**¡Atención! ¡No cubrir!**

El símbolo en el aparato indica que no está permitido colgar objetos (por ejemplo, toallas, ropa, etc.) encima del aparato o directamente delante de él. La estufa no debe cubrirse para evitar el sobrecalentamiento y el riesgo de incendio.

Símbolo:



## Reciclado, eliminación, declaración de conformidad

	<p><b><u>RECICLAJE</u></b></p> <p>Los materiales de embalaje pueden reciclarse. Por lo tanto, se recomienda desecharlos en la basura clasificada</p>
	<p><b><u>DISPOSICIÓN</u></b></p> <p>El símbolo del "contenedor tachado" exige la eliminación por separado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas y nocivas para el medio ambiente. Por lo tanto, no los tire a la basura residual sin clasificar, sino en un punto de recogida designado para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto ayudará a proteger los recursos y el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor o con las autoridades locales. Directiva 2012/19/UE</p>
	<p><b><u>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</u></b></p> <p>Por la presente confirmamos que este producto cumple los requisitos esenciales, reglamentos y directivas de la UE. Puede consultar la declaración de conformidad detallada en cualquier momento en el siguiente enlace:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Salvo errores y modificaciones técnicas.**



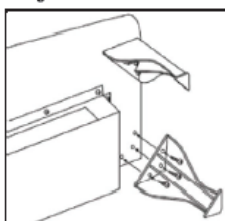


## Puesta en servicio

### 1. montaje de los pies:

Utilice un destornillador para pasar tres tornillos a través de los orificios de cada base, como se muestra en la figura 1, y apriételos en sentido antihorario en la parte inferior del calefactor. Nota: Se suministran tornillos adicionales. Por lo tanto, es posible que le sobren algunos tornillos una vez finalizado el montaje.

Fig. 1



Utilice siempre el aerotermo en posición vertical y siga todas las instrucciones y recomendaciones de este manual.

Ubicación del aerotermo: Coloque el aerotermo en la zona de la habitación más fresca.

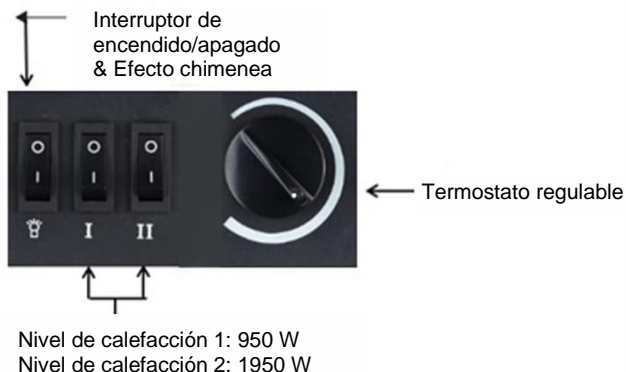
Conexión del calefactor por ventilador: Inserte el enchufe del calefactor por ventilador directamente en una toma de corriente alterna de 220-240 voltios a 50 Hz. Asegúrese de que la clavija esté firmemente asentada en la toma. Una conexión floja puede provocar un sobrecalentamiento y daños en el enchufe o en el aerotermo.

#### **NOTA:**

*Para evitar sobrecargar el circuito, no conecte el aerotermo a un circuito que ya esté siendo utilizado por otros aparatos eléctricos.*



## Funciones del calefactor



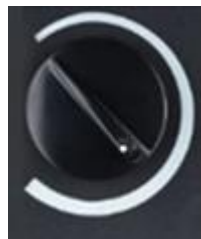
### **Ajuste del efecto chimenea**

Deslice el interruptor de encendido/apagado a la posición (I) para activar el efecto chimenea sin la función de calefacción.





### **Ajuste del termostato**

Para alcanzar la temperatura ambiente deseada, gire lentamente el mando del termostato en sentido antihorario hasta que el aerotermo se apague (debe oírse un suave "clic"). La temperatura ajustada se mantiene automáticamente. Para bajar la temperatura, siga girando el botón en sentido antihorario. Para aumentar la temperatura, gire el mando del termostato en el sentido de las agujas del reloj.

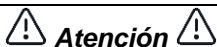




<p><b>Nivel de calefacción 1</b></p> <p>Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de encendido y coloque también el interruptor "I" en la posición de encendido.</p>	
<p><b>Atraco nivel 2</b></p> <p>Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de encendido y coloque también los interruptores "I" y "II" en la posición de encendido.</p>	

### **Funciones de seguridad importantes:**

El aerotermino está equipado con un dispositivo automático de protección contra el sobrecalentamiento situado en el interior del aparato. Si la rejilla de ventilación se bloquea o el aerotermino se calienta demasiado por cualquier motivo, el dispositivo automático de protección contra el sobrecalentamiento desconecta el aerotermino. Para restablecer el aerotermino, simplemente desconecte la alimentación eléctrica y desenchufe el aerotermino durante 10 minutos hasta que se enfríe. A continuación, puede volver a insertar el enchufe en la toma de corriente y reiniciar el aerotermino. Asegúrese de colocar el aerotermino sobre una superficie plana y lisa, sin obstáculos.



#### **Atención**

*Una causa común de sobrecalentamiento son los depósitos de polvo o pelusas en el aparato. Por lo tanto, limpie el aparato con regularidad y elimine estos depósitos con una aspiradora.*



## Instrucciones de limpieza

### Limpieza

**Precaución** - Antes de limpiar el aerotermino, asegúrese de que el cable de alimentación está desconectado y de que el aerotermino se ha enfriado completamente. Limpie la superficie exterior con un paño limpio y húmedo. No utilice productos químicos agresivos ni productos de limpieza abrasivos. **No sumerja el aerotermino en agua.** Deje que el aerotermino se seque completamente antes de volver a utilizarlo. Utilice una aspiradora o un plumero para mantener la zona alrededor de la calefacción y la ventilación limpia y sin polvo ni suciedad.

### Atención

El aerotermino no debe sumergirse ni entrar en contacto con agua u otros líquidos.

No utilice nunca gasolina, alcohol ni disolventes para limpiar el aparato, ya que podría resultar peligroso.

No pulverice insecticidas o productos similares sobre el aerotermino.

No utilizar en locales húmedos.

**NO TAPAR - ¡PELIGRO DE INCENDIO!**



## INFORMACIÓN TÉCNICA

<b>Número de artículo:</b>	SHXFP1950
<b>Tensión de entrada:</b>	220-240V~
<b>Frecuencia:</b>	50 Hz
<b>Gama de prestaciones:</b>	1750 - 1950W
<b>Opciones de configuración:</b>	0 - 6W - 950W - 1950W
<b>Termostato:</b>	Sí
<b>Oscilante:</b>	No
<b>Peso</b>	4,2 kg
<b>Dimensiones (An x Al x Pr)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Dirección de contacto para más información:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Viena Línea de servicio: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> Nº FB: 236974 t / Tribunal FB: Viena



## Información necesaria sobre los calefactores eléctricos individuales

Número de artículo SHXFP1950					
Especificación	Símbolo	Valor	Unidad	Especificación	Unidad
<b>Potencia calorífica</b>				<b>Sólo para calefactores eléctricos de acumulación de una habitación:</b>	
				<b>Tipo de control del suministro de calor</b>	
Potencia calorífica nominal	$P_{nom}$	1,9	kW	Control manual del suministro de calor con termostato integrado	N/A
Potencia calorífica mínima (valor orientativo)	$P_{min}$	0,9	kW	Control manual del suministro de calor con retroalimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	N/A
Máxima potencia calorífica continua	$P_{max,c}$	1,9	kW	Control electrónico del suministro de calor con retroalimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	N/A
<b>Consumo de energía auxiliar</b>				Potencia calorífica con ventilador	
Con Potencia calorífica nominal	$e_{l_{max}}$	1.884	kW	<b>Tipo de control de la potencia calorífica/temperatura ambiente</b>	
Con Potencia calorífica mínima	$e_{l_{min}}$	0.884	kW	Potencia calorífica de una etapa, sin control de la temperatura ambiente	No
En el Estado listo	$e_{l_{sB}}$	N/A	kW	Dos o más niveles ajustables manualmente, sin control de temperatura ambiente	No
				Control de la temperatura ambiente con termostato mecánico	Sí
				Con control electrónico de la temperatura ambiente	No
				Control electrónico de la temperatura ambiente y de la hora del día	No
				Control electrónico de la temperatura ambiente y control semanal	No
				<b>Otras opciones de control</b>	
				Control de temperatura ambiente con detección de presencia	No
				Control de temperatura ambiente con detección de ventana abierta	No
				Con opción de mando a distancia (WiFi)	No
				Con control adaptativo del arranque de la calefacción	No
				Con límite de tiempo de funcionamiento	No
				Con sensor de bola negra	No
Datos de contacto:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Viena - Austria <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>			



## GARANTÍA

Con este producto de calidad de SHX, ha tomado una decisión a favor de la innovación, la durabilidad y la fiabilidad.

Este dispositivo SHX tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra en Austria y Alemania. Si, en contra de lo esperado, fuera necesario realizar trabajos de servicio en su dispositivo durante este periodo, le garantizamos una reparación gratuita (piezas de repuesto y mano de obra) o (a discreción de Schuss) la sustitución del producto. Si por razones económicas no fuera posible ni la reparación ni la sustitución, nos reservamos el derecho de emitir un abono por el valor del tiempo.

En cualquier caso, póngase en contacto en primer lugar con la línea de atención al cliente (véanse las instrucciones de uso - "Direcciones de contacto para más información y línea de servicio").

Tenga en cuenta que cualquier reparación realizada por talleres no autorizados invalidará inmediatamente esta garantía.

### Esta garantía no cubre

- Daños por incumplimiento de las instrucciones de uso
- Reparación o sustitución de piezas por desgaste normal
- Dispositivos que se utilizan -incluso parcialmente- con fines comerciales
- Dispositivos dañados mecánicamente por influencias externas (caídas, golpes, roturas, uso inadecuado, etc.), así como signos de desgaste estético.
- Dispositivos que han sido manipulados incorrectamente
- Dispositivos que no hayan sido abiertos por nuestro taller de servicio autorizado
- Expectativas incumplidas de los consumidores
- Daños causados por fuerza mayor, agua, rayos, sobretensión
- Dispositivos cuya designación de tipo o número de serie se haya modificado, suprimido, hecho ilegible o eliminado.
- Defectos debidos a una suciedad extraordinaria
- los servicios prestados fuera de nuestros talleres autorizados, los gastos de transporte hasta un taller autorizado o hasta nosotros y viceversa y los riesgos asociados

Nos gustaría destacar que, dentro del periodo de garantía, se cobrará un importe a tanto alzado de 60 euros (indexado en función del IPC 2015, junio de 2020) en caso de errores de funcionamiento o si no se detecta ningún error.

La prestación de un servicio de garantía (reparación o sustitución del aparato) no amplía el periodo de garantía absoluta < de 2 años a partir de la fecha de compra.

¡La garantía de 2 años sólo es válida previa presentación del comprobante de compra (debe incluir el nombre y la dirección del distribuidor, así como la designación completa del aparato) y del correspondiente certificado de garantía, en el que debe constar el tipo de aparato y el número de serie (visible en la caja y en la parte posterior o inferior del aparato)! Sin el certificado de garantía, ¡sólo se aplica la garantía legal!

Señalamos expresamente que los derechos de garantía legales no se ven afectados por esta garantía y permanecen inalterados.

Schuss Home Electronic GmbH y sus auxiliares ejecutivos sólo responderán por daños y perjuicios en caso de negligencia grave o dolo. Queda excluida la responsabilidad por lucro cesante, *ahorros previstos pero no realizados, daños consecuenciales y daños derivados de reclamaciones de terceros.*

*Encontrará la dirección de contacto del centro de servicio correspondiente en nuestra página web [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).*

Enhorabuena por su elección. Esperamos que disfrute utilizando su dispositivo SHX.

### DIRECCIÓN

Distribución SHX  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Viena, Scheringgasse 3  
Teléfono: +43 (0)1/970 21

Designación del tipo:.....

Número de serie:.....



**NÁVOD K OBSLUZE  
ELEKTRICKÝ KOMÍN  
SHXFP1950**



**GRATULUJEME!**

**DĚKUJEME, ŽE JSTE SI VYBRALI PRODUKT OD  
SPOLEČNOSTI SHX.**



Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované místnosti  
nebo pro příležitostné použití.



PŘED ZAHÁJENÍM MONTÁŽE, INSTALACE, PROVOZU NEBO ÚDRŽBY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE. DODRŽOVÁNÍM BEZPEČNOSTNÍCH POKYŇŮ CHRAŇTE SEBE I OSTATNÍ. NEDODRŽENÍ POKYŇŮ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ OSOB A/NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU A/NEBO ZTRÁTU ZÁRUKY!

### Zamýšlené použití

Tento spotřebič je **určen výhradně k vytápění obytných prostor v domácnostech** a nesmí se používat k jiným účelům.

### DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI, NORMĚ A ELEKTRICKÉM PŘIPOJENÍ



1. Tento spotřebič používejte **pouze v souladu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze**. Jakékoli jiné použití, které není doporučeno výrobcem, může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.
2. Tento spotřebič je **určen výhradně k vytápění obytných prostor v domácnostech** a nesmí se používat k jiným účelům.
3. Vyjměte obal a zkontrolujte, zda není zařízení poškozeno. V případě pochybností spotřebič nepoužívejte a kontaktujte svého prodejce.
4. Před připojením k elektrické síti musíte **zkontrolovat, zda typ proudu a síťové napětí odpovídají údajům na typovém štítku spotřebiče**.



5. Elektrická zásuvka, do které spotřebič připojujete, nesmí být vadná nebo uvolněná a musí být vhodná pro požadované proudové zatížení a především spolehlivě uzemněná.
  6. nepoužívejte prodlužovací kabel, protože by se mohl přehřát a způsobit požár.
  7. spotřebič nesmí být instalován přímo pod zásuvkou. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.
  8. Je zakázáno jakkoli upravovat nebo měnit vlastnosti tohoto spotřebiče. Používejte pouze náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem (v opačném případě může dojít ke ztrátě záruky).
  9. Nepoužívejte tento ohřívač, pokud vykazuje viditelné známky poškození.
  10. **Nepoužívejte spotřebič bez dozoru.** Pokud opustíte místnost, **spotřebič vždy vypněte.**
  11. Zařízení nepoužívejte v malých místnostech, kde se nacházejí osoby, které nejsou schopny samostatně opustit místnost, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
  12. **děti si se spotřebičem nesmí hrát.**  
Děti mladší 3 let se nesmí ke spotřebiči přibližovat, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
  13. Zabraňte dětem v přístupu k obalovému materiálu.
- Nebezpečí udušení při požití!**
14. Spotřebič není vhodný pro nepřetržitý a přesný provoz.
  15. Nepoužívejte tento ohřívač, pokud vám upadl.
  16. Tento spotřebič je **určen pouze pro použití v suchých vnitřních prostorech.**
  17. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vody nebo vysoké vlhkosti, např. ve vlhkém sklepě, vedle bazénu, vany nebo sprchy. Zajistěte, aby do spotřebiče nemohla vniknout voda.



18. Nepoužívejte spotřebič v bezprostřední blízkosti benzínu, plynu, oleje, alkoholu nebo jiných výbušných a vysoce hořlavých kapalin nebo plynů.
19. Abyste snížili riziko požáru, udržujte výstup vzduchu ze spotřebiče ve vzdálenosti **nejméně jednoho metru** od **všech vysoce hořlavých látek, jako jsou** např:
- a. nádoby pod tlakem (např. nádoby s rozprašovačem)
  - b. Nábytek
  - c. Textilní výrobky všeho druhu
20. Ohřívač používejte pouze na rovném a stabilním povrchu.
21. **Spotřebič nikdy nezakrývejte během provozu a fáze ochlazování.**
22. Dbejte na to, aby se mezi spotřebič a montážní stěnu nedostaly žádné předměty, které se dotýkají topné plochy.
23. **Před odpojením síťové zástrčky** spotřebič **vždy vypněte.**
24. Při odpojování spotřebiče od elektrické sítě netahejte za síťový kabel. Pro odpojení síťového kabelu vždy táhněte za zástrčku.
25. Pokud spotřebič nepoužíváte, před čištěním nebo v případě potřeby údržby jej odpojte od sítě. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
26. Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

<p><b>POZOR</b></p> 	<p><b><u>RIZIKO ZRANĚNÍ</u></b></p> <p><b>Spotřebič se během provozu zahřívá!</b></p> <p>Během provozu se nikdy nedotýkejte spotřebiče→ , což by mohlo vést k vážným popáleninám.</p>
<p><b>POZOR</b></p> 	<p><b><u>NEBEZPEČÍ POŽÁRU</u></b></p> <p><b>Spotřebič nesmí být během provozu zakrytý!</b></p>
<p><b>POZOR</b></p> 	<p><b><u>BEZPEČNOSTNÍ VZDÁLENOST</u></b></p> <p>Udržujte bezpečnou vzdálenost alespoň jeden metr od snadno hořlavých předmětů, jako je nábytek, záclony, papír atd.!</p> <p><b><u>POLOHA</u></b></p> <p>Spotřebič vždy umístěte tak, aby mohl vzduch bez překážek proudit dovnitř a ven.</p> <p><b><u>RIZIKO POPÁLENIN</u></b></p> <p>Spotřebič se během používání velmi zahřívá a může způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat přítomnosti dětí a zranitelných osob.</p> <p><b><u>RIZIKO PŘEHŘÁTÍ</u></b></p> <p>Nevytápějte místnosti s objemem menším než 4m<sup>3</sup>.</p>



## Symbole na zařízení

Význam:




### **Pozor! Nezakrývejte!**

Symbol na spotřebiči označuje, že není dovoleno věšet předměty (např. ručníky, oblečení apod.) nad spotřebič nebo přímo před něj. Ohříváč nesmí být zakrytý, aby nedošlo k přehřátí a nebezpečí požáru!

Symbol:



## Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě

	<p><b><u>RECYKLACE</u></b></p> <p>Obalové materiály lze recyklovat. Doporučujeme je proto vyhazovat do tříděného odpadu.</p>
	<p><b><u>DISPOZICE</u></b></p> <p>Symbol "přeškrtnuté popelnice" vyžaduje oddělenou likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné a pro životní prostředí škodlivé látky. Nevyhazujte je proto do netříděného zbytkového odpadu, ale na určeném sběrném místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení. Pomůžete tak chránit zdroje a životní prostředí. Další informace získáte u svého prodejce nebo na místních úřadech. Směrnice 2012/19/EU</p>
	<p><b><u>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</u></b></p> <p>Tímto potvrzujeme, že tento výrobek splňuje základní požadavky, nařízení a směrnice EU. Podrobné prohlášení o shodě si můžete kdykoli prohlédnout pod následujícím odkazem:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

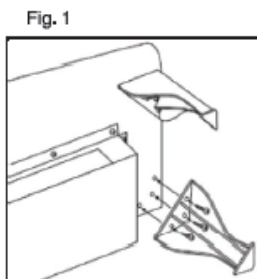
**S výjimkou chyb a technických úprav.**



## Uvedení do provozu

### 1. montáž nožiček:

Pomocí šroubováku provlečte tři šrouby otvory v každé základně, jak je znázorněno na obrázku 1 níže, a utáhněte je proti směru hodinových ručiček ke spodní straně ohřívače. Upozornění: Další šrouby jsou součástí dodávky. Proto se může stát, že po dokončení montáže vám některé šrouby zůstanou.



Ohřívač s ventilátorem vždy provozujte ve vzpřímené poloze a dodržujte všechny pokyny a doporučení uvedené v této příručce.

Umístění ohřívače s ventilátorem: Umístěte ohřívač s ventilátorem do té části místnosti, která je nejchladnější.

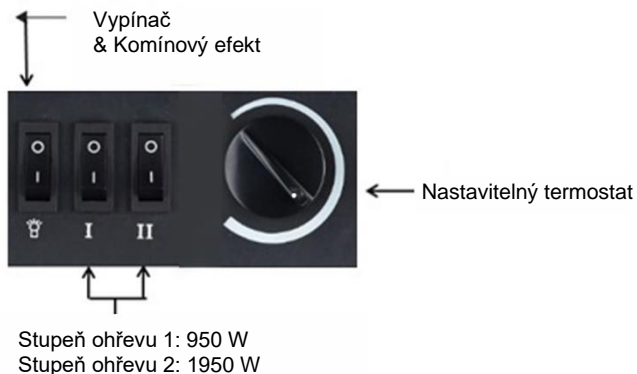
Připojení ohřívače ventilátoru: Zástrčku ohřívače ventilátoru zasuňte přímo do zásuvky střídavého napětí 220-240 V při 50 Hz. Ujistěte se, že je zástrčka pevně zasunuta do zásuvky. Volné připojení může vést k přehřátí a poškození zástrčky nebo ohřívače ventilátoru.

#### **POZNÁMKA:**

*Abyste zabránili přetížení obvodu, nepřipojujte ohřívač s ventilátorem k obvodu, který je již používán pro jiné elektrické spotřebiče.*



## Funkce ohřívače



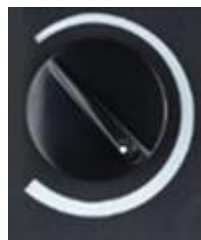
### Nastavení komínového efektu

Posunutím vypínače do polohy (I) aktivujete efekt krbu bez funkce vytápění.





### Nastavení termostatu

Chcete-li dosáhnout požadované teploty v místnosti, pomalu otáčejte knoflíkem termostatu proti směru hodinových ručiček, dokud se ventilátorové topení nevykne (měli byste slyšet jemné "cvaknutí"). Nastavená teplota se automaticky udržuje. Chcete-li teplotu snížit, otočte knoflíkem dále proti směru hodinových ručiček. Chcete-li teplotu zvýšit, otočte knoflíkem termostatu ve směru hodinových ručiček.





<p><b>Úroveň vytápění 1</b></p> <p>Nastavte vypínač do polohy zapnuto a přepínač "I" do polohy zapnuto.</p>	
<p><b>Loupež úrovně 2</b></p> <p>Nastavte vypínač do polohy zapnuto a přepínače "I" a "II" do polohy zapnuto.</p>	

### **Důležité bezpečnostní funkce:**

Ohřívač s ventilátorem je vybaven automatickým ochranným zařízením proti přehřátí umístěným uvnitř spotřebiče. Pokud je větrací mřížka zablokovaná nebo se ohřívač ventilátoru z jakéhokoli důvodu příliš zahřeje, automatické ochranné zařízení proti přehřátí ohřívač ventilátoru vypne. Chcete-li ohřívač ventilátoru resetovat, jednoduše vypněte napájení a odpojte ohřívač ventilátoru na 10 minut ze zásuvky, dokud nevychladne. Poté můžete zástrčku znovu zasunout do zásuvky a ohřívač ventilátoru znovu spustit. Ujistěte se, že je ohřívač ventilátoru umístěn na rovném, hladkém povrchu bez jakýchkoli překážek.



**Pozor**



*Jednou z častých příčin přehřátí jsou usazeniny prachu nebo chmýří ve spotřebiči. Proto byste měli spotřebič pravidelně čistit a odstraňovat tyto usazeniny vysavačem.*





## Pokyny k čištění

### Čištění

**Upozornění** - Před čištěním ohřívače ventilátoru se ujistěte, že je napájecí kabel odpojen a ohřívač ventilátoru zcela vychladl. Očistěte vnější povrch čistým vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné chemické nebo abrazivní čisticí prostředky. **Ohřívač ventilátoru neponožte do vody.** Před dalším použitím nechte ohřívač ventilátoru zcela vyschnout. Pomocí vysavače nebo péřové prachovky udržujte okolí ohřívače a ventilace čisté a zbavené prachu a nečistot.



**Pozor**



Ohřívač s ventilátorem nesmí být ponořen do vody nebo jiných kapalin ani s nimi nesmí přijít do styku.

K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte benzín, alkohol nebo rozpouštědla - mohlo by to být nebezpečné.

Nestříkejte na ohřívač s ventilátorem insekticidy nebo podobné přípravky.

Nepoužívejte ve vlhkých místnostech.

**NEZAKRÝVEJTE - NEBEZPEČÍ POŽÁRU!**



## TECHNICKÉ INFORMACE

<b>Číslo položky:</b>	SHXFP1950
<b>Vstupní napětí:</b>	220-240V~
<b>Frekvence:</b>	50 Hz
<b>Rozsah výkonu:</b>	1750 - 1950W
<b>Možnosti nastavení:</b>	0 - 6W - 950W - 1950W
<b>Termostat:</b>	Ano
<b>Oscilace:</b>	Ne
<b>Hmotnost</b>	4,2 kg
<b>Rozměry (š x v x h)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Kontaktní adresa pro další informace:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Vídeň Servisní linka: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB-číslo: 236974 t / FB-soud: Vídeň



## Požadované informace o elektrických individuálních pokojových ohřivačích

Číslo položky SHXFP1950						
Specifikace	Symbol	Hodnota	Jednotka	Specifikace	Jednotka	
<b>Tepelný výkon</b>				<b>Pouze pro elektrická akumulární kamna pro jednu místnost: Typ regulace dodávky tepla</b>		
Jmenovitý tepelný výkon	$P_{nom}$	1,9	kW	Ruční ovládání přívodu tepla pomocí integrovaného termostatu	N/A	
Minimální tepelný výkon (směrná hodnota)	$P_{min}$	0,9	kW	Ruční ovládání přívodu tepla se zpětnou vazbou na teplotu v místnosti a/nebo venkovní teplotu.	N/A	
Maximální trvalý tepelný výkon	$P_{max,c}$	1,9	kW	Elektronická regulace přívodu tepla se zpětnou vazbou na teplotu v místnosti a/nebo venkovní teplotu.	N/A	
<b>Spotřeba pomocné energie</b>				Tepelný výkon s podporou ventilátoru		N/A
S Jmenovitý tepelný výkon	$el_{max}$	1.884	kW	<b>Typ tepelného výkonu/řízení teploty v místnosti</b>		
S Minimální tepelný výkon	$el_{min}$	0.884	kW	Jednostupňový tepelný výkon, bez regulace teploty v místnosti	Ne	
V Stav připravenosti	$el_{sB}$	N/A	kW	Dvě nebo více manuálně nastavitelných úrovní, bez regulace pokojové teploty	Ne	
				Regulace teploty v místnosti pomocí mechanického termostatu	Ano	
				S elektronickou regulací pokojové teploty	Ne	
				Elektronická regulace teploty v místnosti a regulace denní doby	Ne	
				Elektronická regulace teploty v místnosti a regulace ve všední dny	Ne	
				<b>Další možnosti ovládání</b>		
				Řízení teploty v místnosti s detekcí přítomnosti	Ne	
				Regulace pokojové teploty s detekcí otevřeného okna	Ne	
				S možností dálkového ovládání (WiFi)	Ne	
				S adaptivní regulací spuštění topení	Ne	
				S časovým omezením provozu	Ne	
				S černým kulíčkovým senzorem	Ne	
Kontaktní údaje:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Vídeň - Rakousko <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>				



## ZÁRUKA

S tímto kvalitním výrobkem od společnosti SHX jste se rozhodli pro inovaci, trvanlivost a spolehlivost. Na tento přístroj SHX se v Rakousku a Německu vztahuje záruka 2 roky od data zakoupení!

Pokud by v rozporu s očekáváním bylo během tohoto období přesto nutné provést servisní práce na vašem zařízení, zaručujeme vám tímto bezplatnou opravu (náhradní díly a práce) nebo (podle uvážení společnosti Schuss) výměnu výrobku. Pokud oprava ani výměna není z ekonomických důvodů možná, vyhrazuje si právo vystavit dobropis s časovou hodnotou.

V každém případě se nejprve obraťte na zákaznickou linku (viz návod k použití - "Kontaktní adresy pro další informace a servisní linka").

Upozorňujeme, že jakákoli oprava provedená v neautorizovaném servisu má za následek okamžité zrušení platnosti této záruky.

### Tato záruka se nevztahuje na

- Poškození v důsledku nedodržení návodu k obsluze
- Oprava nebo výměna dílů v důsledku běžného opotřebení.
- Zařízení, která jsou používána - i částečně - ke komerčním účelům.
- Zařízení mechanicky poškozená vnějšími vlivy (pád, náraz, rozbítí, nesprávné používání atd.) a známky estetického opotřebení.
- Zařízení, se kterými bylo nesprávně manipulováno.
- Zařízení, která nebyla otevřena naším autorizovaným servisem.
- Nenaplněná očekávání spotřebitelů
- Škody způsobené vyšší mocí, vodou, bleskem, přepětím
- Zařízení, u nichž bylo označení typu a/nebo sériové číslo na zařízení změněno, vymazáno, nečitelné nebo odstraněno.
- Vady způsobené mimořádným znečištěním
- Služby mimo naše autorizované servisy, náklady na dopravu do autorizovaného servisu nebo k nám a zpět a související rizika.

Rádi bychom zdůraznili, že v záruční době bude v případě provozních chyb nebo v případě, že nebude zjištěna žádná chyba, účtován paušál ve výši 60 EUR (indexováno na základě CPI 2015, červen 2020).

Poskytnutí záručního servisu (oprava nebo výměna zařízení) neprodlužuje absolutní záruční dobu 2 let od data nákupu.

Dvouletá záruka je platná pouze po předložení dokladu o koupi (musí obsahovat jméno a adresu prodejce a úplné označení spotřebiče) a příslušného záručního listu, na kterém musí být uveden typ spotřebiče a výrobní číslo (viditelné na krabici a na zadní nebo spodní straně spotřebiče)! Bez záručního listu platí pouze zákonná záruka!

Výslovně upozorňujeme, že zákonná záruční práva nejsou touto zárukou dotčena a zůstávají nedotčena. Společnost Schuss Home Electronic GmbH a její zástupci odpovídají za škody pouze v případě hrubé nedbalosti nebo úmyslného jednání. Odpovědnost za ušlý zisk, *očekávané, ale nerealizované úspory, následné škody a škody vyplývající z nároků třetích osob* je vyloučena.

Kontaktní adresu příslušného servisního střediska najdete na naší domovské stránce [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Blahopřejeme vám k výběru. Doufáme, že se vám zařízení SHX bude líbit!

### ADRESA

Distribuce SHX  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vídeň, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označení:.....

Sériové číslo:.....



**NÁVOD NA OBSLUHU  
ELEKTRICKÝ KOMÍN  
SHXFP1950**



**GRATULUJEME!**

**ĎAKUJEME, ŽE STE SI VYBRALI PRODUKT OD  
SPOLOČNOSTI SHX.**



Tento výrobok je vhodný len do dobre izolovaných miestností  
alebo na príležitostné použitie.

PRED ZAČATÍM MONTÁŽE, INŠTALÁCIE, PREVÁDZKY ALEBO ÚDRŽBY SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU. DODRŽIAVANÍM BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV CHRÁŇTE SEBA AJ OSTATNÝCH. NEDODRŽANIE POKYNOV MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK ZRANENIE OSÔB A/ALEBO POŠKODENIE MAJETKU A/ALEBO STRATU PLATNOSTI ZÁRUKY!

### **Zamýšľané použitie**

Tento spotrebič je **určený výlučne na vykurovanie obytných priestorov v domácnostiach** a nesmie sa používať na iné účely.

### **DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI, NORME A ELEKTRICKOM PRIPOJENÍ**



1. Tento spotrebič používajte **len v súlade s pokynmi uvedenými v návode na obsluhu.** Akékoľvek iné použitie, ktoré nie je odporúčané výrobcom, môže mať za následok požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.
2. Tento spotrebič je **určený výlučne na vykurovanie obytných priestorov v domácnostiach** a nesmie sa používať na iné účely.
3. odstráňte obal a skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené. V prípade pochybností spotrebič nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu.



4. Pred pripojením k elektrickej sieti musíte **skontrolovať, či typ prúdu a sieťové napätie zodpovedajú údajom na typovom štítku spotrebiča.**

5. Elektrická zásuvka, do ktorej spotrebič pripájate, nesmie byť poškodená alebo uvoľnená a musí byť vhodná pre požadované prúdové zaťaženie a predovšetkým spoľahlivo uzemnená.

6. nepoužívajte predlžovací kábel, pretože by sa mohol prehriať a spôsobiť požiar.

7. spotrebič nesmie byť nainštalovaný priamo pod zásuvkou. V prípade pochybností nechajte elektrickú inštaláciu skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.

8. Je zakázané akýmkoľvek spôsobom upravovať alebo meniť vlastnosti tohto spotrebiča. Používajte len náhradné diely a príslušenstvo odporúčané výrobcom (v opačnom prípade môže dôjsť k strate záruky).

9. Nepoužívajte tento ohrievač, ak vykazuje viditeľné známky poškodenia.

10. **Spotrebič nepoužívajte bez dozoru.** Ak opustíte miestnosť, **spotrebič vždy vypnite.**

11. Zariadenie nepoužívajte v malých miestnostiach, v ktorých sa nachádzajú osoby, ktoré nie sú schopné samostatne opustiť miestnosť, pokiaľ nie sú neustále monitorované.

12. **so spotrebičom sa nesmú hrať deti.**

Deti mladšie ako 3 roky sa musia držať mimo dosahu spotrebiča, pokiaľ nie sú pod stálym dohľadom.

13. Zabráňte deťom v prístupe k obalovému materiálu.

**Nebezpečenstvo udusenía pri požití!**

14. Spotrebič nie je vhodný na nepretržitú a presnú prevádzku.

15. Nepoužívajte tento ohrievač, ak vám spadol.



16. Tento spotrebič je **určený na používanie len v suchých vnútorných priestoroch.**

17. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti vody alebo vysokej vlhkosti, napr. vo vlhkej pivnici, vedľa bazéna, vane alebo sprchy. Zabezpečte, aby do spotrebiča neprenikla voda.

18. Nepoužívajte spotrebič v bezprostrednej blízkosti benzínu, plynu, oleja, alkoholu alebo iných výbušných a vysoko horľavých kvapalín alebo plynov.

19. Aby ste znížili riziko požiaru, udržujte výstup vzduchu zo spotrebiča vo vzdialenosti **najmenej jedného metra od všetkých vysoko horľavých látok, ako sú** napr:

a. tlakové nádoby (napr. nádoby na postrek)

b. Nábytok

c. Textil akéhokoľvek druhu

20. Tento ohrievač používajte len na rovnom a stabilnom povrchu.

21. **Počas prevádzky a fázy chladnutia spotrebič nikdy nezakrývajte.**

22. Dbajte na to, aby sa medzi spotrebič a montážnu stenu nedostali žiadne predmety, ktoré sa dotýkajú vykurovacej plochy.

23. **Pred odpojením sieťovej zástrčky spotrebič vždy vypnite.**




24. Pri odpojovaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za sieťový kábel. Na odpojenie sieťového kábla vždy ťahajte za zástrčku.

25. Odpojte spotrebič od elektrickej siete, keď sa nepoužíva, pred čistením alebo keď je potrebná údržba.

Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

26. Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.



<p><b>POZOR</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>RIZIKO ZRANENIA</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Spotrebič sa počas prevádzky zahrieva!</b></p> <p>Počas prevádzky sa nikdy nedotýkajte spotrebiča → , čo by mohlo viesť k vážnym popáleninám.</p>
<p><b>POZOR</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>NEBEZPEČENSTVO POŽIARU</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Spotrebič nesmie byť počas prevádzky zakrytý!</b></p>
<p><b>POZOR</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>BEZPEČNOSTNÁ VZDIALENOSŤ</u></b></p> <p>Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť aspoň jeden meter od ľahko horľavých predmetov, ako je nábytok, záclony, papier atď.!</p> <p style="text-align: center;"><b><u>UMIESTNENIE</u></b></p> <p>Vždy umiestnite spotrebič tak, aby mohol vzduch bez prekážok prúdiť dovnútra a von.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RIZIKO POPÁLENÍN</u></b></p> <p>Spotrebič sa počas používania veľmi zahrieva a môže spôsobiť popáleniny. Osobitnú pozornosť je potrebné venovať prítomnosti detí a zraniteľných osôb.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RIZIKO PREHRIATIA</u></b></p> <p>Nevykurujte miestnosti s objemom menším ako 4 m<sup>3</sup></p>



## Symbole na zariadení

Význam:




### **Pozor! Nezakrývajte!**

Symbol na spotrebiči označuje, že nie je dovolené vešať predmety (napr. uteráky, oblečenie atď.) nad spotrebič alebo priamo pred neho. Ohrievač nesmie byť zakrytý, aby sa zabránilo prehriatiu a riziku požiaru!

Symbol:



## Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode

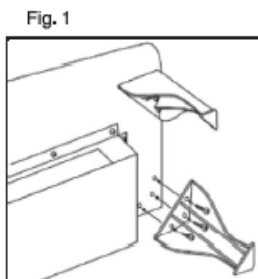
	<p><b><u>RECYKLÁCIA</u></b></p> <p>Obalové materiály sa dajú recyklovať. Odporúča sa preto vyhadzovať ich do triedeného odpadu</p>
	<p><b><u>DISPOZÍCIA</u></b></p> <p>Symbol "preškrtnutého odpadkového koša" vyžaduje oddelenú likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné a pre životné prostredie škodlivé látky. Preto ich nevyhadzujte do netriedeného zvyškového odpadu, ale na určené zberné miesto pre odpad z elektrických a elektronických zariadení. Pomôžete tak chrániť zdroje a životné prostredie. Ďalšie informácie vám poskytnú váš predajca alebo miestne úrady. Smernica 2012/19/EÚ</p>
	<p><b><u>VYHLÁSENIE O ZHODE</u></b></p> <p>Týmto potvrdzujeme, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky, nariadenia a smernice EÚ. Podrobné vyhlásenie o zhode si môžete kedykoľvek pozrieť pod nasledujúcim odkazom:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**S výnimkou chýb a technických úprav.**

## Uvedenie do prevádzky

### 1. montáž nožičiek:

Pomocou skrutkovača prevlečte tri skrutky cez otvory v každom stojane, ako je znázornené na obrázku 1 nižšie, a utiahnite ich proti smeru hodinových ručičiek k spodnej strane ohrievača. Poznámka: Ďalšie skrutky sú súčasťou dodávky. Preto sa môže stať, že vám po dokončení montáže zostanú nejaké skrutky.



Ohrievač s ventilátorom vždy používajte vo vzpriamenej polohe a dodržiavajte všetky pokyny a odporúčania uvedené v tejto príručke.

Umiestnenie ohrievača s ventilátorom: Umiestnite ohrievač s ventilátorom do tej časti miestnosti, ktorá je najchladnejšia.

Pripojenie ohrievača ventilátora: Zástrčku ohrievača ventilátora zasuňte priamo do zásuvky na striedavý prúd 220-240 V pri frekvencii 50 Hz. Uistite sa, že je zástrčka pevne zasunutá v zásuvke. Voľné pripojenie môže viesť k prehriatiu a poškodeniu zástrčky alebo ohrievača ventilátora.

#### **POZNÁMKA:**

*Aby ste zabránili preťaženiu obvodu, nepripájajte ohrievač s ventilátorom na obvod, ktorý sa už používa pre iné elektrické spotrebiče.*



## Funkcie ohrievača



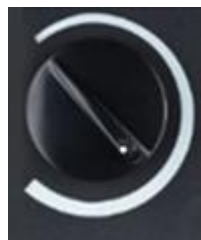
### Nastavenie komínového efektu

Posunutím prepínača zapnutia/vypnutia do polohy (I) aktivujete efekt krbu bez funkcie vykurovania.





### Nastavenie termostatu

Ak chcete dosiahnuť požadovanú teplotu v miestnosti, pomaly otáčajte gombíkom termostatu proti smeru hodinových ručičiek, kým sa ohrievač s ventilátorom nevypne (mali by ste počuť jemné "cvaknutie"). Nastavená teplota sa automaticky udržiava. Ak chcete znížiť teplotu, otočte gombíkom ďalej proti smeru hodinových ručičiek. Ak chcete teplotu zvýšiť, otočte gombíkom termostatu v smere hodinových ručičiek.





<p><b>Úroveň vykurovania 1</b></p> <p>Prepínač zapnutia/vypnutia nastavte do polohy zapnuté a prepínač "I" tiež nastavte do polohy zapnuté.</p>	
<p><b>Úroveň lúpeže 2</b></p> <p>Prepínač zapnutia/vypnutia nastavte do polohy zapnuté a prepínače "I" a "II" tiež nastavte do polohy zapnuté.</p>	

### **Dôležité bezpečnostné funkcie:**

Ohrievač s ventilátorom je vybavený automatickým ochranným zariadením proti prehriatiu, ktoré sa nachádza vo vnútri spotrebiča. Ak je vetracia mriežka zablokovaná alebo sa ohrievač ventilátora z akéhokoľvek dôvodu príliš zahreje, automatické ochranné zariadenie proti prehriatiu vypne ohrievač ventilátora. Ak chcete ohrievač ventilátora resetovať, jednoducho vypnite napájanie a odpojte ohrievač ventilátora zo zásuvky na 10 minút, kým sa neochladí. Potom môžete zástrčku opäť zasunúť do zásuvky a ohrievač ventilátora znovu spustiť. Uistite sa, že ohrievač ventilátora je umiestnený na rovnom, hladkom povrchu bez akýchkoľvek prekážok.



**Pozor**



*Jednou z častých príčin prehriatia sú usadeniny prachu alebo chmýří v spotrebiči. Preto by ste mali spotrebič pravidelne čistiť a odstraňovať tieto usadeniny pomocou vysávača.*



## Pokyny na čistenie

### Čistenie

**Upozornenie** - Pred čistením ohrievača ventilátora sa uistite, že je odpojený napájací kábel a ohrievač ventilátora úplne vychladol. Vonkajší povrch vyčistite čistou vlhkou handričkou. Nepoužívajte drsné chemické alebo abrazívne čistiace prostriedky. **Ohrievač ventilátora neponárajte do vody**. Pred ďalším použitím nechajte ohrievač ventilátora úplne vyschnúť. Na udržiavanie čistoty a odstraňovanie prachu a nečistôt v okolí ohrievača a ventilácie používajte vysávač alebo prachovku s perím.



**Pozor**



Ohrievač s ventilátorom nesmie byť ponorený do vody alebo iných kvapalín, ani s nimi nesmie prísť do styku.

Na čistenie spotrebiča nikdy nepoužívajte benzín, alkohol alebo rozpúšťadlá - mohlo by to byť nebezpečné.

Nestriekajte na ohrievač s ventilátorom insekticídy ani podobné prípravky.

Nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach.

**NEZAKRÝVAJTE - NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!**



## TECHNICKÉ INFORMÁCIE

<b>Číslo položky:</b>	SHXFP1950
<b>Vstupné napätie:</b>	220-240V~
<b>Frekvencia:</b>	50 Hz
<b>Rozsah výkonu:</b>	1750 - 1950W
<b>Možnosti nastavenia:</b>	0 - 6W - 950W - 1950W
<b>Termostat:</b>	Áno
<b>Oscilácia:</b>	Nie
<b>Hmotnosť</b>	4,2 kg
<b>Rozmery (Š x V x H)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Kontaktná adresa pre ďalšie informácie:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Viedeň Servisná linka: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB-číslo: 236974 t / FB-súd: Viedeň



## Požadované informácie o elektrických individuálnych izbových ohrievačoch

Číslo položky SHXFP1950					
Špecifikácia	Symbol	Hodnota	Jednotka		
<b>Tepelný výkon</b>				<b>Špecifikácia</b>	
				<b>Jednotka</b>	
<b>Len pre elektrické akumuláčnne vykurovacie telesá pre jednu miestnosť: Typ regulácie dodávky tepla</b>					
Menovitý tepelný výkon	$P_{nom}$	1,9	kW	Manuálna regulácia prívodu tepla s integrovaným termostatom	N/A
Minimálny tepelný výkon (smerná hodnota)	$P_{min}$	0,9	kW	Manuálna regulácia dodávky tepla so spätnou väzbou na teplotu v miestnosti a/alebo vonkajšiu teplotu	N/A
Maximálny trvalý tepelný výkon	$P_{max,c}$	1,9	kW	Elektronická regulácia dodávky tepla so spätnou väzbou na teplotu v miestnosti a/alebo vonku	N/A
<b>Spotreba pomocnej energie</b>				Tepelný výkon s podporou ventilátora	N/A
S Menovitý tepelný výkon	$eI_{max}$	1.884	kW	<b>Typ tepelného výkonu/regulácie teploty v miestnosti</b>	
S Minimálny tepelný výkon	$eI_{min}$	0.884	kW	Jednostupňový tepelný výkon, bez regulácie teploty v miestnosti	Nie
V Stav pripravenosti	$eI_{sB}$	N/A	kW	Dve alebo viac manuálne nastaviteľných úrovní, bez regulácie teploty v miestnosti	Nie
				Regulácia teploty v miestnosti pomocou mechanického termostatu	Áno
				S elektronickou reguláciou teploty v miestnosti	Nie
				Elektronická regulácia teploty v miestnosti a regulácia denného času	Nie
				Elektronická regulácia izbovej teploty a regulácia v pracovných dňoch	Nie
				<b>Ďalšie možnosti ovládania</b>	
				Regulácia teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti	Nie
				Regulácia izbovej teploty s detekciou otvoreného okna	Nie
				S možnosťou diaľkového ovládania (WiFi)	Nie
				S adaptívnym riadením spustenia vykurovania	Nie
				S prevádzkovým časovým limitom	Nie
				S čiernym guľôčkovým senzorom	Nie
Kontaktné údaje:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Viedeň - Rakúsko <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>				





## ZÁRUKA

S týmto kvalitným výrobkom od spoločnosti SHX ste sa rozhodli pre inovácie, odolnosť a spoľahlivosť.

Na toto zariadenie SHX sa vzťahuje záruka 2 roky od dátumu zakúpenia v Rakúsku a Nemecku!

Ak by počas tohto obdobia bolo napriek očakávaniam potrebné vykonať servisné práce na vašom zariadení, týmto vám garantujeme bezplatnú opravu (náhradné diely a práca) alebo (podľa uváženia spoločnosti Schuss) výmenu výrobku. Ak oprava ani výmena nie je z ekonomických dôvodov možná, vyhradzujeme si právo vystaviť dobropis s časovou hodnotou.

V každom prípade sa v prvom kroku obráťte na zákaznícku linku (pozri návod na použitie - "Kontaktné adresy pre ďalšie informácie a servisná linka").

Upozorňujeme, že akákoľvek oprava vykonaná v neautorizovanom servise má za následok okamžitú stratu platnosti tejto záruky.

### Táto záruka sa nevzťahuje na

- Poškodenie v dôsledku nedodržania návodu na obsluhu
- Oprava alebo výmena dielov z dôvodu bežného opotrebovania
- Zariadenia, ktoré sa používajú - aj čiastočne - na komerčné účely
- Zariadenia mechanicky poškodené vonkajšími vplyvmi (pád, náraz, rozbitie, nesprávne používanie atď.) a známky estetického opotrebovania
- Zariadenia, s ktorými sa nesprávne zaobchádzalo
- Zariadenia, ktoré neboli otvorené v našom autorizovanom servise
- Nenaplnené očakávania spotrebiteľov
- Škody spôsobené vyššou mocou, vodou, bleskom, prepätím
- Zariadenia, ktorých typové označenie a/alebo sériové číslo na zariadení bolo zmenené, vymazané, nečitateľné alebo odstránené.
- Vady spôsobené mimoriadnym znečistením
- Služby mimo našich autorizovaných servisov, náklady na dopravu do autorizovaného servisu alebo k nám a späť a súvisiace riziká

Chceli by sme zdôrazniť, že v rámci záručnej lehoty sa v prípade prevádzkových chýb alebo ak sa nezistí žiadna chyba, účtuje paušálna suma 60 EUR (indexovaná na základe CPI 2015, jún 2020).

Poskytnutie záručného servisu (oprava alebo výmena zariadenia) nepredlžuje absolútnu záručnú dobu 2 rokov od dátumu nákupu.

Dvojročná záruka je platná len po predložení dokladu o kúpe (musí obsahovať meno a adresu predajcu, ako aj úplné označenie spotrebiča) a príslušného záručného listu, na ktorom musí byť uvedený typ spotrebiča a výrobné číslo (viditeľné na krabici a na zadnej alebo spodnej strane spotrebiča)! Bez záručného listu platí len zákonná záruka!

Výslovne zdôrazňujeme, že zákonné záručné práva nie sú touto zárukou dotknuté a zostávajú nedotknuté.

Spoločnosť Schuss Home Electronic GmbH a jej zástupcovia zodpovedajú za škody len v prípade hrubej nedbanlivosti alebo úmyselného konania. Zodpovednosť za ušlý zisk, očakávané, ale nerealizované úspory, následné škody a škody vyplývajúce z nárokov tretích osôb je vylúčená.

Kontaktnú adresu príslušného servisného strediska nájdete na našej domovskej stránke [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Gratulujeme vám k výberu. Dúfame, že sa vám zariadenie SHX bude páčiť!

### ADRESA

Distribúcia SHX  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Viedeň, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označenie:.....

Sériové číslo:.....



## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

### COȘ DE FUM ELECTRIC SHXFP1950



**FELICITĂRI!**

VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ALES UN PRODUS DE LA SHX.



Acest produs este adecvat doar pentru încăperi bine izolate sau pentru utilizare ocazională.

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ÎNAINTE DE A ÎNCEPE ASAMBLAREA, INSTALAREA, FUNCȚIONAREA SAU ÎNTREȚINEREA. PROTEJAȚI-VĂ PE DUMNEAVOASTRĂ ȘI PE CEILALȚI RESPECTÂND INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR AR PUTEA DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI/SAU DAUNE MATERIALE ȘI/SAU LA INVALIDAREA GARANȚIEI!

### **Utilizarea preconizată**

Acest aparat este **destinat exclusiv încălzirii spațiilor de locuit din gospodării** și nu trebuie utilizat în niciun alt scop.

### **INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA, STANDARDUL ȘI CONEXIUNEA ELECTRICĂ**



1. Utilizați acest aparat **numai în conformitate cu indicațiile din instrucțiunile de utilizare.** Orice altă utilizare nerecomandată de producător poate duce la incendii, electrocutare sau vătămări corporale.
2. Acest aparat este **destinat exclusiv încălzirii spațiilor de locuit din gospodării** și nu trebuie utilizat în niciun alt scop.
3. scoateți ambalajul și asigurați-vă că dispozitivul nu este deteriorat. În caz de îndoială, nu utilizați aparatul și contactați distribuitorul.
4. Înainte de conectarea la rețeaua electrică, trebuie să **verificați dacă tipul de curent și tensiunea de rețea**



**corespund specificațiilor de pe plăcuța de identificare a aparatului.**

5. Priza electrică în care conectați aparatul nu trebuie să fie defectă sau slăbită și trebuie să fie adecvată pentru sarcina de curent necesară și, mai ales, să fie conectată la pământ în mod fiabil.

6. evitați utilizarea unui cablu prelungitor, deoarece acesta s-ar putea supraîncălzi și ar putea provoca un incendiu.

7. Aparatul nu trebuie instalat direct sub o priză de perete. Dacă aveți îndoieli, solicitați verificarea instalației electrice de către un electrician calificat.

8. Este interzisă adaptarea sau modificarea în orice mod a caracteristicilor acestui aparat. Utilizați numai piese de schimb și accesorii recomandate de producător (în caz contrar, garanția poate fi anulată).

9. Nu utilizați acest încălzitor dacă prezintă semne vizibile de deteriorare.

10. **Nu folosiți aparatul nesupravegheat.** Dacă părăsiți încăperea, **opriți întotdeauna aparatul.**

11. Nu utilizați dispozitivul în încăperi mici în care sunt prezente persoane care nu pot părăsi camera în mod independent, cu excepția cazului în care acestea sunt monitorizate în mod constant.

12. **Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.**

Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti departe de aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în permanență.

13. Țineți copiii departe de materialul de ambalare.

**Pericol de sufocare în caz de înghitire!**

14. Aparatul nu este potrivit pentru o funcționare continuă și de precizie.

15. Nu utilizați acest aparat de încălzire dacă a fost scăpat.



16. Acest aparat este **destinat utilizării numai în spații interioare uscate.**

17. Nu utilizați aparatul în apropierea apei sau a unei umidități ridicate, de exemplu într-o pivniță umedă, lângă o piscină, cadă sau duș. Asigurați-vă că nu poate pătrunde apă în aparat.

18. Nu utilizați aparatul în imediata apropiere de benzină, gaz, ulei, alcool sau alte lichide sau gaze explozive și foarte inflamabile.

19 Pentru a reduce riscul de incendiu, mențineți ieșirea de aer a aparatului la **cel puțin un metru distantă de toate substanțele foarte inflamabile, cum ar fi de ex:**

- a. recipiente presurizate (de exemplu, recipiente de pulverizare)
- b. Mobilier
- c. Textile de orice fel

20. Utilizați acest încălzitor numai pe o suprafață plană și stabilă.

21. **Nu acoperiți niciodată aparatul în timpul funcționării și în faza de răcire.**

22. Asigurați-vă că între aparat și peretele de montare nu se interpune niciun obiect care atinge suprafața de încălzire.




23. **Întotdeauna opriți** aparatul **înainte de a deconecta ștecherul de la rețea.**

24. Nu trageți de cablul de alimentare pentru a deconecta aparatul de la rețea. Trageți întotdeauna de fișă pentru a deconecta cablul de rețea.

25. Scoateți aparatul din priză atunci când nu este utilizat, înainte de curățare sau când este necesară întreținerea. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.



26. Nu atingeți ștecherul cu mâinile umede pentru a evita șocurile electrice.

<p><b>ATENȚIE</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>RISCU DE RĂNIRE</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Aparatul se încinge în timpul funcționării!</b></p> <p style="text-align: center;">Nu atingeți niciodată aparatul în timpul funcționării → acest lucru ar putea duce la arsuri grave.</p>
<p><b>ATENȚIE</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>PERICOL DE INCENDIU</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Aparatul nu trebuie să fie acoperit în timpul funcționării!</b></p>
<p><b>ATENȚIE</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>DISTANȚA DE SIGURANȚĂ</u></b></p> <p style="text-align: center;">Păstrați o distanță de siguranță de cel puțin un metru față de obiectele ușor inflamabile, cum ar fi mobilierul, perdelele, hârtia etc.!</p> <p style="text-align: center;"><b><u>LOCALIZARE</u></b></p> <p style="text-align: center;">Poziționați întotdeauna aparatul astfel încât aerul să poată intra și ieși fără obstacole.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RISCU DE ARSURI</u></b></p> <p style="text-align: center;">Aparatul devine foarte fierbinte în timpul utilizării și poate provoca arsuri. Trebuie să se acorde o atenție deosebită atunci când sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RISC DE SUPRĂÎNCĂLZIRE</u></b></p> <p style="text-align: center;">Nu încălziți încăperile cu un volum mai mic de 4m<sup>3</sup>.</p>



## Simbolurile de pe dispozitiv

Semnificație:




### **Atenție! Nu acoperiți!**

Simbolul de pe aparat indică faptul că nu este permisă atârănarea de obiecte (de exemplu, prosoape, haine etc.) deasupra aparatului sau direct în fața acestuia. Aparatul de încălzire nu trebuie acoperit pentru a evita supraîncălzirea și riscul de incendiu!

Simbol:



## Reciclare, eliminare, declarație de conformitate

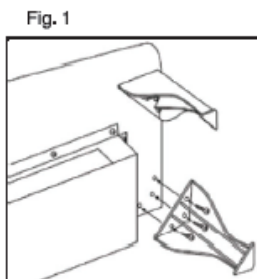
	<p><b><u>RECICLARE</u></b></p> <p>Materialele de ambalare pot fi reciclate. Prin urmare, se recomandă să le eliminați în deșeurile sortate</p>
	<p><b><u>DISPOZIȚIE</u></b></p> <p>Simbolul "coș de gunoi cu roți barat" impune eliminarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și dăunătoare mediului. Prin urmare, nu le aruncați în deșeurile reziduale nesortate, ci la un punct de colectare desemnat pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice. Acest lucru va contribui la protejarea resurselor și a mediului. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră sau autoritățile locale. Directiva 2012/19/UE</p>
	<p><b><u>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE</u></b></p> <p>Prin prezenta confirmăm că acest produs este conform cu cerințele esențiale, regulamentele și directivele UE. Puteți vizualiza declarația de conformitate detaliată în orice moment la următorul link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Cu excepția erorilor și a modificărilor tehnice.**

## Punerea în funcțiune

### 1. montarea picioarelor:

Folosiți o șurubelniță pentru a înșuruba trei șuruburi prin găurile din fiecare suport, așa cum se arată în figura 1 de mai jos, și strângeți-le în sens invers acelor de ceasornic pe partea inferioară a încălzitorului. Vă rugăm să rețineți: sunt furnizate șuruburi suplimentare. Prin urmare, este posibil să vă rămână câteva șuruburi după ce ați finalizat asamblarea.



Folosiți întotdeauna aeroterma în poziție verticală și respectați toate instrucțiunile și recomandările din acest manual.

Amplasarea aerotermei: Așezați aeroterma în zona din încăperea care este cea mai răcoroasă.

Conectarea încălzitorului cu ventilator: Introduceți fișa încălzitorului cu ventilator direct într-o priză de 220-240 volți CA la 50 Hz. Asigurați-vă că ștecherul este bine așezat în priză. O conexiune slabă poate duce la supraîncălzire și la deteriorarea fișei sau a încălzitorului ventilatorului.

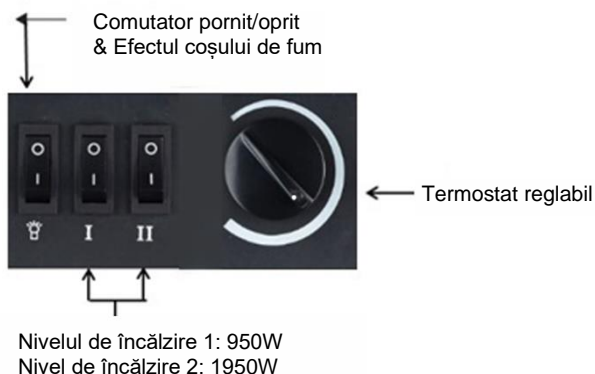
**NOTĂ:**

*Pentru a evita supraîncărcarea circuitului, nu conectați aeroterma la un circuit care este deja utilizat pentru alte aparate electrice.*





## Funcțiile încălzitorului



### Setarea efectului coșului de fum

Glisați comutatorul pornit/oprit în poziția (I) pentru a activa efectul de șemineu fără funcția de încălzire.





### Setarea termostatului

Pentru a ajunge la temperatura dorită în cameră, rotiți încet butonul termostatului în sens antiorar până când ventilatorul de încălzire se oprește (ar trebui să auziți un "clic" ușor). Temperatura setată este menținută automat. Pentru a scădea temperatura, rotiți butonul și mai mult în sens antiorar. Pentru a crește temperatura, rotiți butonul termostatului în sensul acelor de ceasornic.





<p><b>Nivelul de încălzire 1</b></p> <p>Poziționați comutatorul pornit/oprit în poziția pornit și, de asemenea, poziționați comutatorul "I" în poziția pornit.</p>	
<p><b>Jaf nivel 2</b></p> <p>Poziționați comutatorul pornit/oprit în poziția pornit și, de asemenea, poziționați comutatoarele "I" și "II" în poziția pornit.</p>	

### **Funcții de siguranță importante:**

Aeroterma este echipată cu un dispozitiv automat de protecție împotriva supraîncălzirii, amplasat în interiorul aparatului. Dacă grila de ventilație este blocată sau dacă încălzitorul cu ventilator devine prea fierbinte din orice motiv, dispozitivul automat de protecție împotriva supraîncălzirii oprește încălzitorul cu ventilator. Pentru a reseta încălzitorul cu ventilator, este suficient să opriți alimentarea cu energie electrică și să scoateți din priză încălzitorul cu ventilator timp de 10 minute, până când acesta se răcește. Apoi puteți reintroduce ștecherul în priză și puteți reporni încălzitorul cu ventilator. Asigurați-vă că încălzitorul cu ventilator este așezat pe o suprafață plană, netedă și fără obstacole.



#### **Atenție**

*O cauză frecventă a supraîncălzirii o reprezintă depunerile de praf sau de puf în aparat. Prin urmare, ar trebui să curățați aparatul în mod regulat și să îndepărtați aceste depuneri cu ajutorul unui aspirator.*



## Instrucțiuni de curățare

### Curățare

**Atenție** - Înainte de a curăța ventilatorul de încălzire, asigurați-vă că cablul de alimentare este deconectat și că ventilatorul de încălzire s-a răcit complet. Curățați suprafața exterioară cu o cârpă curată și umedă. Nu utilizați agenți de curățare chimici sau abrazivi puternici. **Nu scufundați încălzitorul ventilatorului în apă.** Lăsați încălzitorul cu ventilator să se usuce complet înainte de a-l utiliza din nou. Folosiți un aspirator sau un ștergător de pene pentru a menține zona din jurul sistemului de încălzire și de ventilație curată și lipsită de praf și murdărie.



### **Atenție**

Ventilatorul de încălzire nu trebuie să fie scufundat sau să intre în contact cu apă sau alte lichide.

Nu folosiți niciodată benzină, alcool sau solvenți pentru a curăța aparatul - acest lucru poate fi periculos.

Nu pulverizați insecticide sau produse similare pe ventilatorul de încălzire.

Nu se utilizează în încăperi umede.

**NU ACOPERIȚI - PERICOL DE INCENDIU!**



## INFORMAȚII TEHNICE

<b>Numărul articolului:</b>	SHXFP1950
<b>Tensiune de intrare:</b>	220-240V~
<b>Frecvență:</b>	50 Hz
<b>Gama de performanță:</b>	1750 - 1950W
<b>Opțiuni de setare:</b>	0 - 6W - 950W - 1950W
<b>Termostat:</b>	Da
<b>Oscilant:</b>	Nu
<b>Greutate</b>	4,2 kg
<b>Dimensiuni (L x H x P)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Adresa de contact pentru informații suplimentare:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Viena Linia de service: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB-Nr.: 236974 t / FB-Tribunal: Viena



## Informații necesare pentru încălzitoarele electrice individuale de cameră

Numărul articolului SHXFP1950					
Specificații	Simbol	Valoare	Unitatea	Specificații	Unitatea
<b>Putere termică</b>				<b>Nu mai pentru încălzitoarele electrice cu acumulare cu o singură cameră: Tipul de control al alimentării cu căldură</b>	
Putere termică nominală	$P_{nom}$	1,9	kW	Control manual al alimentării cu căldură cu termostat integrat	N/A
Puterea termică minimă (valoare orientativă)	$P_{min}$	0,9	kW	Control manual al alimentării cu căldură cu feedback al temperaturii din încăperea și/sau exterioare	N/A
Putere termică maximă continuă	$P_{max,c}$	1,9	kW	Control electronic al alimentării cu căldură cu feedback al temperaturii din încăperea și/sau exterioare	N/A
<b>Consumul de energie auxiliară</b>				Putere termică cu suport pentru ventilator	
Cu Putere termică nominală	$el_{max}$	1.884	kW	<b>Tipul de ieșire a căldurii/controlul temperaturii camerei</b>	
Cu Putere termică minimă	$el_{min}$	0.884	kW	Ieșire de căldură cu o singură treaptă, fără control al temperaturii camerei	Nu
În Stare pregătită	$el_{sB}$	N/A	kW	Două sau mai multe niveluri reglabile manual, fără control al temperaturii camerei	Nu
				Controlul temperaturii camerei cu termostat mecanic	Da
				Cu control electronic al temperaturii camerei	Nu
				Controlul electronic al temperaturii camerei și controlul orei de funcționare	Nu
				Control electronic al temperaturii camerei și control în timpul săptămânii	Nu
				<b>Alte opțiuni de control</b>	
				Controlul temperaturii camerei cu detectare a prezenței	Nu
				Controlul temperaturii camerei cu detectarea ferestrei deschise	Nu
				Cu opțiune de telecomandă (WiFi)	Nu
				Cu control adaptiv al pornirii încălzirii	Nu
				Cu limită de timp de funcționare	Nu
				Cu senzor cu bilă neagră	Nu
Detalii de contact:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Viena - Austria <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>			



## GARANȚIE

Cu acest produs de calitate de la SHX, ați luat o decizie în favoarea inovației, durabilității și fiabilității.

Acest dispozitiv SHX este garantat timp de 2 ani de la data cumpărării în Austria și Germania!

În cazul în care, contrar așteptărilor, ar trebui totuși să fie necesare lucrări de service la dispozitivul dumneavoastră în această perioadă, vă garantăm prin prezenta o reparație gratuită (piese de schimb și manoperă) sau (la discreția Schuss) înlocuirea produsului. În cazul în care, din motive economice, nu este posibilă nici repararea, nici înlocuirea, ne rezervăm dreptul de a emite o notă de credit cu valoare temporală. În orice caz, vă rugăm să contactați în primul rând linia de asistență pentru clienți (a se vedea instrucțiunile de utilizare - "Adrese de contact pentru informații suplimentare și linia de service").

Vă rugăm să rețineți că orice lucrări de reparații efectuate de ateliere neautorizate vor invalida imediat această garanție.

### Această garanție nu acoperă

- Daune datorate nerespectării instrucțiunilor de utilizare
- Repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale
- Dispozitive care sunt utilizate - chiar și parțial - în scopuri comerciale
- Dispozitive deteriorate mecanic de influențe externe (cădere, impact, rupere, utilizare necorespunzătoare etc.), precum și semne de uzură estetică
- Dispozitive care au fost manipulate necorespunzător
- Dispozitive care nu au fost deschise de către atelierul nostru de service autorizat
- Așteptări neîmplinite ale consumatorilor
- Daune cauzate de forță majoră, apă, trăsnet, supratensiune
- Dispozitive a căror denumire de tip și/sau număr de serie de pe dispozitiv a fost modificat, șters, făcut ilizibil sau îndepărtat
- Defecte datorate murdăririi extraordinare
- serviciile prestate în afara atelierelor noastre autorizate, costurile de transport până la un atelier autorizat sau până la noi și înapoi, precum și riscurile aferente

Dorim să subliniem faptul că, în perioada de garanție, se va percepe o sumă forfetară de 60 EUR (indexată pe baza IPC 2015, iunie 2020) în cazul unor erori de funcționare sau dacă nu se detectează nicio eroare.

Furnizarea unui serviciu de garanție (repararea sau înlocuirea dispozitivului) nu prelungeste perioada de garanție absolută < de 2 ani de la data achiziției.

Garanția de 2 ani este valabilă numai la prezentarea dovezii de achiziție (trebuie să conțină numele și adresa comerciantului, precum și denumirea completă a aparatului) și a certificatului de garanție corespunzător, pe care trebuie să se menționeze tipul de aparat și numărul de serie (vizibile pe cutie și pe spatele sau partea inferioară a aparatului)! Fără certificatul de garanție, se aplică doar garanția legală!

Atragem atenția în mod expres asupra faptului că drepturile legale de garanție nu sunt afectate de această garanție și rămân neschimbate.

Schuss Home Electronic GmbH și agenții săi indirecti sunt răspunzători pentru daune numai în caz de neglijență gravă sau intenție intenționată. Este exclusă răspunderea pentru pierderi de profit, economii așteptate, dar nerealizate, daune indirecte și daune rezultate din pretenții ale terților.

Puteți găsi adresa de contact a centrului de service relevant pe pagina noastră de internet [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Felicitări pentru alegerea dumneavoastră. Sperăm că vă veți bucura de utilizarea dispozitivului SHX!

### ADRESA

Distribuție SHX  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Viena, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denumirea tipului:.....

Număr de serie:.....



**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**KOMIN ELEKTRYCZNY**  
**SHXFP1950**



**GRATULACJE!**

DZIĘKUJEMY ZA WYBRANIE PRODUKTU FIRMY SHX.



Ten produkt nadaje się tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń lub do sporadycznego użytku.

PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU, INSTALACJI, OBSŁUGI LUB KONSERWACJI NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. NALEŻY CHRONIĆ SIEBIE I INNYCH, PRZESTRZEGAJĄC INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA CIAŁA I/LUB USZKODZENIE MIENIA I/LUB UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI!

### **Przeznaczenie**

To urządzenie jest **przeznaczone wyłącznie do ogrzewania pomieszczeń mieszkalnych w gospodarstwach domowych i nie może być** używane do żadnych innych celów.

### **WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA, STANDARDÓW I POŁĄCZEŃ ELEKTRYCZNYCH**



1. z urządzenia należy korzystać **wyłącznie zgodnie z wytycznymi zawartymi w instrukcji obsługi**. Każde inne użycie niezalecane przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
2. to urządzenie jest **przeznaczone wyłącznie do ogrzewania pomieszczeń mieszkalnych w gospodarstwach domowych i nie może być** używane do żadnych innych celów.





3. zdjąć opakowanie i upewnić się, że urządzenie nie jest uszkodzone. W razie wątpliwości nie używaj urządzenia i skontaktuj się ze sprzedawcą.
4. Przed podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić, **czy rodzaj prądu i napięcie sieciowe są zgodne ze specyfikacjami na tabliczce znamionowej urządzenia.**
5. Gniazdko elektryczne, do którego podłączane jest urządzenie, nie może być uszkodzone ani poluzowane i musi być odpowiednie dla wymaganego obciążenia prądowego, a przede wszystkim musi być prawidłowo uziemione.
6. Należy unikać używania przedłużacza, ponieważ może on ulec przegrzaniu i spowodować pożar.
7. Urządzenie nie może być instalowane bezpośrednio pod gniazdkiem ściennym. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji elektrycznej wykwalifikowanemu elektrykowi.
8. Zabronione jest dostosowywanie lub modyfikowanie charakterystyki tego urządzenia w jakikolwiek sposób. Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta (w przeciwnym razie może dojść do unieważnienia gwarancji).
9. Nie używaj tej nagrzewnicy, jeśli wykazuje ona widoczne oznaki uszkodzenia.
10. **Nie używaj urządzenia bez nadzoru. Po opuszczeniu pomieszczenia należy zawsze wyłączyć urządzenie.**
11. Nie używaj urządzenia w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pomieszczenia, chyba że są one stale monitorowane.
12. **Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.**



Dzieci w wieku poniżej 3 lat muszą być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są stale nadzorowane.

13. Dzieci należy trzymać z dala od opakowania.

**Ryzyko zadławienia w przypadku połknięcia!**

14. Urządzenie nie nadaje się do ciągłej i precyzyjnej pracy.

15. Nie używaj grzejnika, jeśli został upuszczony.

16. To urządzenie jest **przeznaczone wyłącznie do użytku w suchych pomieszczeniach.**

17. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub wysokiej wilgotności, np. w wilgotnej piwnicy, obok basenu, wanny lub prysznic. Należy upewnić się, że do urządzenia nie dostanie się woda.

18. Nie używaj urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie benzyny, gazu, oleju, alkoholu lub innych wybuchowych i wysoce łatwopalnych cieczy lub gazów.

19. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy trzymać wylot powietrza urządzenia w odległości **co najmniej jednego metra od wszelkich łatwopalnych substancji, takich jak**

np:

a. zbiorników ciśnieniowych (np. pojemników z aerozolem)

b. Meble

c. Tekstylia dowolnego rodzaju

20. Grzejnika należy używać wyłącznie na równej i stabilnej powierzchni.

**21. Nigdy nie przykrywaj urządzenia podczas pracy i fazy schładzania.**

22. Upewnij się, że żadne przedmioty dotykające powierzchni grzewczej nie dostaną się pomiędzy urządzenie a ścianę montażową.






---

23. **Zawsze wyłączaj urządzenie przed odłączeniem wtyczki zasilania.**

24. Nie ciągnąć za przewód zasilający w celu odłączenia urządzenia od sieci. W celu odłączenia kabla zasilającego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę.

25. Odłącz urządzenie, gdy nie jest używane, przed czyszczeniem lub gdy wymagana jest konserwacja. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

26. Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami, aby uniknąć porażenia prądem.

<p><b>UWAGA</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>RYZIKO URAZU</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Urządzenie nagrzewa się podczas pracy!</b></p> <p>Nigdy nie dotykaj urządzenia podczas pracy → może to doprowadzić do poważnych poparzeń.</p>
<p><b>UWAGA</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>ZAGROŻENIE POŻAROWE</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Urządzenie nie może być przykryte podczas pracy!</b></p>
<p><b>UWAGA</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>BEZPIECZNA ODLEGŁOŚĆ</u></b></p> <p>Zachowaj bezpieczną odległość co najmniej jednego metra od łatwopalnych przedmiotów, takich jak meble, zasłony, papier itp.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>LOKALIZACJA</u></b></p> <p>Urządzenie należy zawsze ustawiać w taki sposób, aby powietrze mogło bez przeszkód wlatywać i wylatywać.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RYZIKO OPARZEŃ</u></b></p> <p>Podczas użytkowania urządzenie staje się bardzo gorące i może spowodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w obecności dzieci i osób wymagających szczególnej opieki.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RYZIKO PRZEGRZANIA</u></b></p> <p>Nie ogrzewać pomieszczeń o kubaturze mniejszej niż 4 m<sup>3</sup>.</p>



## Symbole na urządzeniu

Znaczenie:




### **Uwaga! Nie przykrywać!**

Symbol na urządzeniu oznacza, że niedozwolone jest wieszanie przedmiotów (np. ręczników, odzieży itp.) nad urządzeniem lub bezpośrednio przed nim. Grzejnika nie wolno przykrywać, aby uniknąć przegrzania i ryzyka pożaru!

Symbol:



## Recykling, utylizacja, deklaracja zgodności

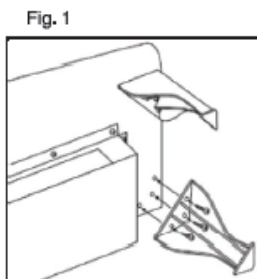
	<p><b><u>RECYKLING</u></b></p> <p>Materiały opakowaniowe można poddać recyklingowi. Dlatego zaleca się wyrzucanie ich do posortowanych odpadów</p>
	<p><b><u>DYSPOZYCJA</u></b></p> <p>Symbol "przekreślonego kosza na śmieci" wymaga selektywnej utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać niebezpieczne i szkodliwe dla środowiska substancje. Dlatego nie należy wyrzucać ich do niesegregowanych odpadów resztkowych, ale do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pomoże to chronić zasoby naturalne i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami. Dyrektywa 2012/19/UE</p>
	<p><b><u>DEKLARACJA ZGODNOŚCI</u></b></p> <p>Niniejszym potwierdzamy, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami, przepisami i dyrektywami UE. Szczegółową deklarację zgodności można w każdej chwili wyświetlić pod poniższym linkiem:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Z wyjątkiem błędów i modyfikacji technicznych.**

## Uruchomienie

### 1. montaż nóżek:

Za pomocą śrubokręta wkręć trzy śruby przez otwory w każdej podstawie, jak pokazano na rysunku 1 poniżej, i dokręć je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do spodu grzejnika. Uwaga: W zestawie znajdują się dodatkowe śruby. W związku z tym po zakończeniu montażu może pozostać kilka śrub.



Termowentylator należy zawsze obsługiwać w pozycji pionowej i przestrzegać wszystkich instrukcji i zaleceń zawartych w niniejszym podręczniku.

Lokalizacja termowentylatora: Umieść termowentylator w najchłodniejszej części pomieszczenia.

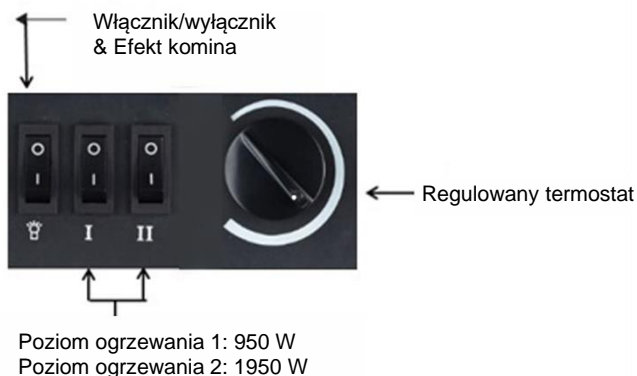
Podłączenie termowentylatora: Podłącz wtyczkę termowentylatora bezpośrednio do gniazda 220-240 V AC o częstotliwości 50 Hz. Upewnij się, że wtyczka jest dobrze osadzona w gnieździe. Luźne połączenie może doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia wtyczki lub termowentylatora.

#### **UWAGA:**

*Aby uniknąć przeciążenia obwodu, nie należy podłączać termowentylatora do obwodu, który jest już używany przez inne urządzenia elektryczne.*



## Funkcje grzałki



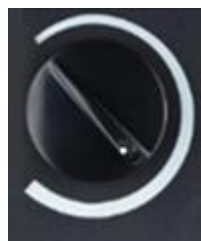
### Ustawianie efektu komina

Przesuń włącznik/wyłącznik do pozycji (I), aby aktywować efekt kominka bez funkcji ogrzewania.





### Ustawianie termostatu

Aby osiągnąć żądaną temperaturę w pomieszczeniu, powoli przekręć pokrętkę termostatu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż termowentylator wyłączy się (powinieneś usłyszeć ciche "kliknięcie"). Ustawiona temperatura będzie automatycznie utrzymywana. Aby obniżyć temperaturę, przekręć pokrętkę jeszcze bardziej w lewo. Aby zwiększyć temperaturę, przekręć pokrętkę termostatu w prawo.





<p><b>Poziom ogrzewania 1</b></p> <p>Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji włączonej, a także ustaw przełącznik "I" w pozycji włączonej.</p>	
<p><b>Napad poziom 2</b></p> <p>Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji włączonej, a także ustaw przełączniki "I" i "II" w pozycji włączonej.</p>	

### **Ważne funkcje bezpieczeństwa:**

Termowentylator jest wyposażony w automatyczne zabezpieczenie przed przegrzaniem umieszczone wewnątrz urządzenia. Jeśli kratka wentylacyjna zostanie zablokowana lub nagrzewnica z jakiegokolwiek powodu stanie się zbyt gorąca, automatyczne zabezpieczenie przed przegrzaniem wyłączy nagrzewnicę. Aby zresetować termowentylator, wystarczy wyłączyć zasilanie i odłączyć termowentylator na 10 minut, aż ostygnie. Następnie można ponownie włożyć wtyczkę do gniazdka i ponownie uruchomić termowentylator. Upewnij się, że termowentylator jest umieszczony na równej, gładkiej powierzchni bez żadnych przeszkód.



#### **Uwaga**

*Jedną z częstych przyczyn przegrzania są osady kurzu lub puchu w urządzeniu. Dlatego należy regularnie czyścić urządzenie i usuwać te osady za pomocą odkurzacza.*





## Instrukcje czyszczenia

### Czyszczenie

**Przeostroga** - Przed przystąpieniem do czyszczenia termowentylatora należy upewnić się, że kabel zasilający jest odłączony, a termowentylator całkowicie ostygł. Wyczyść zewnętrzną powierzchnię czystą, wilgotną szmatką. Nie używaj ostrych chemicznych lub ściernych środków czyszczących. **Nie zanurzać termowentylatora w wodzie.** Przed ponownym użyciem pozostawić termowentylator do całkowitego wyschnięcia. Użyj odkurzacza lub mioteczki do kurzu, aby utrzymać obszar wokół ogrzewania i wentylacji w czystości i bez kurzu i brudu.

#### Uwaga

Termowentylator nie może być zanurzany w wodzie lub innych płynach ani wchodzić z nimi w kontakt.

Nigdy nie używaj benzyny, alkoholu lub rozpuszczalników do czyszczenia urządzenia - może to być niebezpieczne.

Nie rozpylać środków owadobójczych ani podobnych produktów na termowentylator.

Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach.

**NIE PRZYKRYWAĆ - NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!**



## INFORMACJE TECHNICZNE

<b>Numer artykułu:</b>	SHXFP1950
<b>Napięcie wejściowe:</b>	220-240V~
<b>Częstotliwość:</b>	50 Hz
<b>Zakres wydajności:</b>	1750 - 1950W
<b>Opcje ustawień:</b>	0 - 6 W - 950 W - 1950 W
<b>Termostat:</b>	Tak
<b>Oscylacja:</b>	Nie
<b>Waga</b>	4,2 kg
<b>Wymiary (szer. x wys. x gł.)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Adres kontaktowy w celu uzyskania dalszych informacji:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Wiedeń Infolinia: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB-No.: 236974 t / FB-Sąd: Wiedeń



## Wymagane informacje dotyczące elektrycznych indywidualnych ogrzewaczy pomieszczeń

Numer artykułu SHXFP1950				Specyfikacja		Jednostka
Specyfikacja	Symbol	Wartość	Jednostka	Specyfikacja	Jednostka	
<b>Moc cieplna</b>				<b>Tylko dla elektrycznych grzejników akumulacyjnych do pojedynczych pomieszczeń: Typ sterowania zasilaniem w ciepło</b>		
Nominalna moc cieplna	$P_{nom}$	1,9	kW	Ręczne sterowanie dopływem ciepła z wbudowanym termostatem	N/A	
Minimalna moc cieplna (wartość orientacyjna)	$P_{min}$	0,9	kW	Ręczne sterowanie dopływem ciepła z informacją zwrotną o temperaturze w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz	N/A	
Maksymalna ciągła moc grzewcza	$P_{max,c}$	1,9	kW	Elektroniczne sterowanie dopływem ciepła z informacją zwrotną o temperaturze w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz	N/A	
<b>Pobór mocy pomocniczej</b>				Moc cieplna z obsługi wentylatora		
Z Nominalna moc cieplna	$e_{l_{max}}$	1.884	kW	<b>Typ mocy grzewczej/regulacja temperatury w pomieszczeniu</b>		
Z Minimalna moc grzewcza	$e_{l_{min}}$	0.884	kW	Jednostopniowa moc grzewcza, brak regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie	
W Stan gotowości	$e_{l_{sb}}$	N/A	kW	Dwa lub więcej ręcznie regulowanych poziomów, bez kontroli temperatury w pomieszczeniu	Nie	
				Kontrola temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu mechanicznego	Tak	
				Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu	Nie	
				Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu i kontrola pory dnia	Nie	
				Elektroniczne sterowanie temperaturą w pomieszczeniu i sterowanie w dni powszednie	Nie	
				<b>Inne opcje sterowania</b>		
				Kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Nie	
				Kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Nie	
				Z opcją zdalnego sterowania (WiFi)	Nie	
				Z adaptacyjnym sterowaniem uruchamianiem ogrzewania	Nie	
				Z limitem czasu pracy	Nie	
				Z czarnym czujnikiem kulkowym	Nie	
Dane kontaktowe:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wiedeń - Austria <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>				



## GWARANCJA

Dzięki temu wysokiej jakości produktowi SHX podjąłeś decyzję na rzecz innowacji, trwałości i niezawodności. Na to urządzenie SHX udzielamy gwarancji na okres 2 lat od daty zakupu, obowiązującej w Austrii i Niemczech! Jeśli, wbrew oczekiwaniom, prace serwisowe na urządzeniu będą jednak konieczne w tym okresie, niniejszym gwarantujemy bezpłatną naprawę (części zamienne i robocizna) lub (według uznania firmy Schuss) wymianę produktu. Jeśli naprawa lub wymiana nie jest możliwa ze względów ekonomicznych, zastrzegamy sobie prawo do wystawienia noty uznaniowej.

W każdym przypadku w pierwszej kolejności należy skontaktować się z infolinią dla klientów (patrz instrukcja obsługi - "Adresy kontaktowe w celu uzyskania dalszych informacji i linia serwisowa").

Należy pamiętać, że wszelkie naprawy przeprowadzone przez nieautoryzowane warsztaty spowodują natychmiastowe unieważnienie niniejszej gwarancji.

### Niniejsza gwarancja nie obejmuje

- Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi
- Naprawa lub wymiana części z powodu normalnego zużycia
- Urządzenia wykorzystywane - nawet częściowo - do celów komercyjnych
- Urządzenia uszkodzone mechanicznie przez czynniki zewnętrzne (upadek, uderzenie, złamanie, niewłaściwe użytkowanie itp.), a także oznaki zużycia estetycznego
- Urządzenia, z którymi obchodzono się w niewłaściwy sposób
- Urządzenia, które nie zostały otwarte przez nasz autoryzowany serwis
- Niespełnione oczekiwania konsumentów
- Uszkodzenia spowodowane siłą wyższą, wodą, wylądowaniami atmosferycznymi, przepięciami
- Urządzenia, których oznaczenie typu i/lub numer seryjny na urządzeniu zostały zmienione, usunięte, nieczytelne lub usunięte
- Wady spowodowane nadzwyczajnym zabrudzeniem
- usługi poza naszymi autoryzowanymi warsztatami, koszty transportu do autoryzowanego warsztatu lub do nas i z powrotem oraz związane z tym ryzyko

Chcielibyśmy podkreślić, że w okresie gwarancyjnym w przypadku błędów w działaniu lub w przypadku niewykrucia błędu zostanie naliczona opłata ryczałtowa w wysokości 60 EUR (indeksowana w oparciu o CPI 2015, czerwiec 2020 r.).

Świadczenie usługi gwarancyjnej (naprawa lub wymiana urządzenia) nie przedłuża bezwzględnego okresu gwarancyjnego wynoszącego 2 lata od daty zakupu.

2-letnia gwarancja jest ważna tylko po okazaniu dowodu zakupu (musi zawierać nazwę i adres sprzedawcy, a także pełne oznaczenie urządzenia) oraz odpowiedniego certyfikatu gwarancyjnego, na którym należy odnotować typ urządzenia i numer seryjny (widoczny na pudełku oraz z tyłu lub na spodzie urządzenia)! Bez karty gwarancyjnej obowiązuje tylko gwarancja ustawowa!

Wyraźnie zaznaczamy, że niniejsza gwarancja nie ma wpływu na ustawowe prawa gwarancyjne i pozostaje nienaruszona.

Firma Schuss Home Electronic GmbH i jej podwykonawcy ponoszą odpowiedzialność za szkody wyłącznie w przypadku rażącego zaniedbania lub umyślnego działania. Odpowiedzialność za utratę zysku, *oczekiwane, ale niezrealizowane oszczędności, szkody następcze i szkody wynikające z roszczeń osób trzecich* jest wykluczona.

Adres kontaktowy odpowiedniego centrum serwisowego można znaleźć na naszej stronie internetowej [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Gratulujemy wyboru. Życzymy przyjemnego korzystania z urządzenia SHX!

### ADRES

SHX Distribution  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Wiedeń, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaczenie typu: .....

Numer seryjny: .....



**NAVODILA ZA UPORABO**  
**ELEKTRIČNI DIMNIK**  
**SHXFP1950**



**ČESTITAMO!**

HVALA, KER STE IZBRALI IZDELEK PODJETJA SHX.



Ta izdelek je primeren le za dobro izolirane prostore ali za občasno uporabo.

PRED ZAČETKOM MONTAŽE, NAMESTITVE, DELOVANJA ALI VZDRŽEVANJA NATANČNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO. Z UPOŠTEVANJEM VARNOSTNIH NAVODIL ZAŠČITITE SEBE IN DRUGE. NEUPOŠTEVANJE NAVODIL LAHKO POVZROČI TELESNE POŠKODBE IN/ALI MATERIALNO ŠKODO IN/ALI RAZVELJAVITEV GARANCIJE!

### **Predvidena uporaba**

Ta naprava je **namenjena izključno za ogrevanje bivalnih prostorov v gospodinjstvih** in se ne sme uporabljati v druge namene.

### **POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI, STANDARDU IN ELEKTRIČNEM PRIKLJUČKU**



1. napravo uporabljajte **le v skladu s smernicami v navodilih za uporabo.** Vsaka drugačna uporaba, ki je proizvajalec ne priporoča, lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
- 2 Ta naprava je **namenjena izključno za ogrevanje bivalnih prostorov v gospodinjstvih** in se ne sme uporabljati v druge namene.
3. odstranite embalažo in se prepričajte, da naprava ni poškodovana. Če ste v dvomih, naprave ne uporabljajte in se obrnite na prodajalca.



4. Pred priključitvijo na električno omrežje morate **preveriti, ali se vrsta toka in omrežna napetost ujemata s podatki na tablici z nazivom naprave.**
  5. Električna vtičnica, v katero priključite aparat, ne sme biti pokvarjena ali zrahljana in mora ustrezati zahtevani tokovni obremenitvi, predvsem pa mora biti zanesljivo ozemljena.
  6. ne uporabljajte podaljška, saj se lahko pregreje in povzroči požar.
  7. naprave ne smete namestiti neposredno pod stensko vtičnico. Če ste v dvomih, naj vašo električno napeljavo pregleda usposobljen električar.
  8. Prepovedano je kakor koli prilagajati ali spreminjati lastnosti te naprave. Uporabljajte samo rezervne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec (v nasprotnem primeru lahko garancija preneha veljati).
  9. Grelnika ne uporabljajte, če kaže vidne znake poškodb.
  10. **Naprave ne uporabljajte brez nadzora.** Če zapustite prostor, **napravo vedno izklopite.**
  11. Naprave ne uporabljajte v majhnih prostorih, kjer so prisotne osebe, ki ne morejo samostojno zapustiti prostora, razen če so pod stalnim nadzorom.
  12. **otroci se ne smejo igrati z napravo.**
- Otroci, mlajši od 3 let, ne smejo biti v bližini naprave, razen če so pod stalnim nadzorom.
13. Otroci naj se ne približujejo embalažnemu materialu.
- Nevarnost zadušitve ob zaužitju!**
14. Naprava ni primerna za neprekinjeno in natančno delovanje.
  15. Ne uporabljajte grelnika, če je padel.
  16. Ta naprava je **namenjena samo za uporabo v suhih notranjih prostorih.**



17. Naprave ne uporabljajte v bližini vode ali visoke vlage, npr. v vlažni kleti, ob bazenu, kopalni kadi ali tušu.

Poskrbite, da v aparat ne more prodreti voda.

18. Naprave ne uporabljajte v neposredni bližini bencina, plina, olja, alkohola ali drugih eksplozivnih in lahko vnetljivih tekočin ali plinov.

19. Da bi zmanjšali nevarnost požara, poskrbite, da bo izhod zraka naprave **vsaj en meter oddaljen** od **vseh lahko vnetljivih snovi, kot so** npr:

a. posode pod pritiskom (npr. posode za razprševanje)

b. Pohištvo

c. Tekstil vseh vrst

20. Grelnik uporabljajte le na ravni in stabilni površini.

21. **Med delovanjem in fazo ohlajanja naprave nikoli ne pokrivajte.**

22. Poskrbite, da se med napravo in steno za montažo ne znajdejo predmeti, ki bi se dotikali ogrevalne površine.

23. **Vedno izklopite** aparat, **preden izključite vtič iz električnega omrežja.**




24. Ne potegnite za omrežni kabel, da bi aparat izključili iz električnega omrežja. Za odklop omrežnega kabla vedno potegnite za vtič.

25. Odklopite vtičnico, kadar naprave ne uporabljate, pred čiščenjem ali kadar je potrebno vzdrževanje.

Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora.

26. Da bi se izognili električnemu udaru, se vtiča ne dotikajte z mokrimi rokami.



<p><b>POZOR</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>TVEGANJE ZA POŠKODBE</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Naprava je med delovanjem vroča!</b></p> <p>Med delovanjem se nikoli ne dotikajte naprave → , kar lahko povzroči hude opekline.</p>
<p><b>POZOR</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>NEVARNOST POŽARA</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Naprave med delovanjem ne smete pokrivati!</b></p>
<p><b>POZOR</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>VARNOSTNA RAZDALJA</u></b></p> <p>Od lahko vnetljivih predmetov, kot so pohištvo, zavese, papir itd., naj bo oddaljen vsaj en meter!</p> <p style="text-align: center;"><b><u>LOKACIJA</u></b></p> <p>Napravo vedno postavite tako, da lahko zrak neovirano vstopa in izstopa.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>TVEGANJE ZA OPEKLINE</u></b></p> <p>Naprava se med uporabo močno segreje in lahko povzroči opekline. Kadar so prisotni otroci in ranljive osebe, je potrebna posebna previdnost.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>NEVARNOST PREGREVANJA</u></b></p> <p>Ne ogrevajte prostorov s prostornino manj kot 4 m<sup>3</sup></p>



## Simboli na napravi

Pomen:

### **Pozor! Ne pokrivate!**

Simbol na napravi označuje, da nad napravo ali neposredno pred njo ni dovoljeno obešati predmetov (npr. brisač, oblačil itd.). Grelnika ne smete pokrivati, da bi se izognili pregrevanju in nevarnosti požara!

Simbol:



## Recikliranje, odstranjevanje, izjava o skladnosti

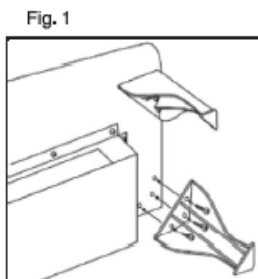
	<p><b><u>RECIKLIRANJE</u></b></p> <p>Embalažne materiale je mogoče reciklirati. Zato je priporočljivo, da jih odvržete med razvrščene odpadke.</p>
	<p><b><u>ODSTRANITEV</u></b></p> <p>Simbol "prečrtanega koša za smeti" zahteva ločeno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne in okolju škodljive snovi. Zato je ne odlagajte med nesortirane preostale odpadke, temveč na za to namenjenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. S tem boste pripomogli k varovanju virov in okolja. Za dodatne informacije se obrnite na prodajalca ali lokalne organe. Direktiva 2012/19/EU</p>
	<p><b><u>IZJAVA O SKLADNOSTI</u></b></p> <p>Potrjujemo, da je ta izdelek skladen z bistvenimi zahtevami, predpisi in direktivami EU. Podrobno izjavo o skladnosti si lahko kadar koli ogledate na naslednji povezavi:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Razen napak in tehničnih sprememb.**

## Oddaja v uporabo

### 1. namestitvev nog:

Z izvijačem privijte tri vijake skozi luknje v vsakem stojalu, kot je prikazano na spodnji sliki 1, in jih privijte proti smeri urinega kazalca na spodnjo stran grelnika. Opomba: dodatni vijaki so priloženi. Zato vam lahko po končani montaži nekaj vijakov ostane.



Ventilatorski grelnik vedno uporabljajte v pokončnem položaju in upoštevajte vsa navodila in priporočila v tem priročniku.

Lokacija ventilatorskega grelnika: Ventilatorski grelnik postavite v najhladnejši del prostora.

Priključitev grelnika ventilatorja: Vtič grelnika ventilatorja vstavite neposredno v vtičnico 220-240 V AC pri 50 Hz. Prepričajte se, da je vtič trdno vpet v vtičnico. Ohlapen priključek lahko povzroči pregrevanje in poškodbe vtiča ali grelnika ventilatorja.

#### **OPOMBA:**

*Da bi se izognili preobremenitvi tokokroga, grelnika z ventilatorjem ne priključite na tokokrog, ki se že uporablja za druge električne naprave.*



## Funkcije grelnika



### Nastavitev učinka dimnika

Stikalo za vklop/izklop premaknite v položaj (I), da aktivirate učinek kamina brez funkcije ogrevanja.





### Nastavitev termostata

Če želite doseči zeleno sobno temperaturo, počasi obračajte gumb termostata v smeri urinega kazalca, dokler se ventilatorski grelnik ne izklopi (slišati morate nežen "klik"). Nastavljena temperatura se samodejno vzdržuje. Če želite znižati temperaturo, obrnite gumb še bolj proti smeri urinega kazalca. Če želite povečati temperaturo, obrnite gumb termostata v smeri urinega kazalca.





<p><b>Stopnja ogrevanja 1</b></p> <p>Stikalo za vklop/izklop nastavite v položaj za vklop in tudi stikalo "I" v položaj za vklop.</p>	 A vertical black switch with a white circle at the top, a vertical line in the middle, and the letter 'I' at the bottom.
<p><b>Raven ropa 2</b></p> <p>Stikalo za vklop/izklop nastavite v položaj za vklop in tudi stikali "I" in "II" nastavite v položaj za vklop.</p>	 A vertical black switch with a white circle at the top, a vertical line in the middle, and the Roman numeral 'II' at the bottom.

### Pomembne varnostne funkcije:

Ventilatorski grelnik je opremljen s samodejno napravo za zaščito pred pregrevanjem, ki se nahaja v notranjosti naprave. Če je prezračevalna rešetka zamašena ali če se grelec ventilatorja iz kakršnegakoli razloga preveč segreje, samodejna naprava za zaščito pred pregrevanjem izklopi grelec ventilatorja. Za ponastavitev grelnika ventilatorja preprosto izklopite napajanje in za 10 minut izključite grelnik ventilatorja iz električnega omrežja, dokler se ne ohladi. Nato lahko vtič ponovno vstavite v vtičnico in ponovno zaženete grelnik ventilatorja. Prepričajte se, da je grelnik ventilatorja postavljen na ravno, gladko površino brez ovir.



**Pozor,**



*Eden od pogostih vzrokov pregrevanja so prašne usedline ali puh v aparatu. Zato morate aparat redno čistiti in te usedline odstranjevati s sesalnikom.*



## Navodila za čiščenje

### Čiščenje

**Opozorilo** - Pred čiščenjem grelnika ventilatorja se prepričajte, da je napajalni kabel odklopljen in da se je grelnik ventilatorja popolnoma ohladil. Zunanjo površino očistite s čisto vlažno krpo. Ne uporabljajte grobih kemičnih ali abrazivnih čistilnih sredstev. **Grelnika ventilatorja ne potaplajte v vodo.** Pred ponovno uporabo pustite, da se grelnik ventilatorja popolnoma posuši. S sesalnikom ali peresnim sesalnikom za prah poskrbite, da bo območje okoli grelnika in prezračevanja čisto ter brez prahu in umazanije.



**Pozor,**



Ventilatorskega grelnika ne smete potopiti v vodo ali druge tekočine ali priti z njimi v stik.

Za čiščenje naprave nikoli ne uporabljajte bencina, alkohola ali topil - to je lahko nevarno.

Na ventilatorski grelnik ne pršite insekticidov ali podobnih sredstev.

Ne uporabljajte v vlažnih prostorih.

**NE POKRIVAJTE - NEVARNOST POŽARA!**



## TEHNIČNE INFORMACIJE

<b>Številka izdelka:</b>	SHXFP1950
<b>Vhodna napetost:</b>	220-240V~
<b>Pogostost:</b>	50 Hz
<b>Razpon zmogljivosti:</b>	1750 - 1950W
<b>Možnosti nastavitve:</b>	0 - 6W - 950W - 1950W
<b>Termostat:</b>	Da
<b>Oscilacija:</b>	Ne
<b>Teža</b>	4,2 kg
<b>Dimenzije (Š x V x G)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Kontaktni naslov za dodatne informacije:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Dunaj Servisna linija: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> Številka FB: 236974 t / Sodišče FB: Dunaj



## Informacije, ki se zahtevajo za električne individualne sobne grelnike

Številka izdelka SHXFP1950						
Specifikacija	Simbol	Vrednost	Enota	Specifikacija	Enota	
<b>Toplotna moč</b>				<b>Samo za električne akumulacijske grelnike za eno sobo:</b> <b>Vrsta regulacije oskrbe s toploto</b>		
Nazivna toplotna moč	$P_{nom}$	1,9	kW	Ročni nadzor dobave toplote z vgrajenim termostatom	N/A	
Najmanjša toplotna moč (orientacijska vrednost)	$P_{min}$	0,9	kW	Ročni nadzor dobave toplote s povratno informacijo o sobni in/ali zunanji temperaturi	N/A	
Največja neprekinjena toplotna moč	$P_{max,c}$	1,9	kW	Elektronski nadzor dobave toplote s povratno informacijo o sobni in/ali zunanji temperaturi	N/A	
<b>Poraba pomožne energije</b>				Toplotna moč s podporo ventilatorja		N/A
S spletno stranjo Nazivna toplotna moč	$el_{max}$	1.884	kW	<b>Vrsta toplotne moči/krmiljenje temperature v prostoru</b>		
S spletno stranjo Najmanjša toplotna moč	$el_{min}$	0.884	kW	Enostopenjska toplotna moč, brez nadzora sobne temperature	Ne	
V Stanje pripravljenosti	$el_{sB}$	N/A	kW	Dve ali več ročno nastavljivih stopenj, brez nadzora sobne temperature	Ne	
				Regulacija sobne temperature z mehanskim termostatom	Da	
				Z elektronskim uravnavanjem sobne temperature	Ne	
				Elektronski nadzor sobne temperature in nadzor dnevnega časa	Ne	
				Elektronsko uravnavanje sobne temperature in dnevni nadzor	Ne	
				<b>Druge možnosti nadzora</b>		
				Nadzor sobne temperature z zaznavanjem prisotnosti	Ne	
				Nadzor sobne temperature z zaznavanjem odprtega okna	Ne	
				Z možnostjo daljinskega upravljanja (WiFi)	Ne	
				S prilagodljivim nadzorom zagona ogrevanja	Ne	
				Z omejitvijo časa delovanja	Ne	
				S senzorjem črne kroglice	Ne	
Kontaktni podatki:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Dunaj - Avstrija <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>				





## GARANCIJA

S tem kakovostnim izdelkom SHX ste se odločili za inovacije, vzdržljivost in zanesljivost.

Za to napravo SHX dajemo garancijo 2 leti od datuma nakupa, ki velja v Avstriji in Nemčiji!

Če bi bilo v tem obdobju kljub pričakovanjem potrebno opraviti servisna dela na vaši napravi, vam zagotavljamo brezplačno popravilo (nadomestni deli in delo) ali (po presoji podjetja Schuss) zamenjavo izdelka. Če popravilo ali zamenjava iz ekonomskih razlogov nista mogoča, si pridružujemo pravico do izdaje dobropisa za časovno vrednost.

V vsakem primeru se najprej obrnite na telefonsko številko za stranke (glejte navodila za uporabo - "Kontaktni naslovi za dodatne informacije in servisna linija").

Upoštevajte, da je vsako popravilo, ki ga opravijo nepooblaščen delavnice, takoj neveljavno.

### To jamstvo ne krije

- Poškodbe zaradi neupoštevanja navodil za uporabo
- Popravilo ali zamenjava delov zaradi običajne obrabe
- Naprave, ki se - tudi delno - uporabljajo v komercialne namene.
- naprave, ki so mehansko poškodovane zaradi zunanjih vplivov (padec, udarec, zlom, nepravilna uporaba itd.), ter znaki estetske obrabe
- Naprave, s katerimi se nepravilno ravna.
- naprave, ki jih ni odprla naša pooblaščen servisna delavnica
- Neizpolnjena pričakovanja potrošnikov
- Škoda zaradi višje sile, vode, strele, prenapetosti
- Naprave, pri katerih je bila oznaka tipa in/ali serijska številka na napravi spremenjena, izbrisana, nečitljiva ali odstranjena
- Okvare zaradi izredne umazanije
- storitve zunaj naših pooblaščenih delavnic, stroški prevoza do pooblaščen delavnice ali do nas in nazaj ter s tem povezana tveganja.

Poudarjamo, da se v garancijskem obdobju v primeru napak pri delovanju ali če ni odkrita nobena napaka, zaračuna pavšalni znesek v višini 60 EUR (indeksiran na podlagi indeksa CPI 2015, junij 2020).

Zagotavljanje garancijskega servisa (popravilo ali zamenjava naprave) ne podaljša absolutnega< garancijskega obdobja 2 let od datuma nakupa.

Dveletna garancija velja le ob predložitvi dokazila o nakupu (vsebovati mora ime in naslov prodajalca ter celotno oznako naprave) in ustreznega garancijskega lista, na katerem morata biti navedena tip naprave in serijska številka (vidna na škatli in na zadnji ali spodnji strani naprave)! Brez garancijskega lista velja le zakonsko predpisana garancija!

Izrecno poudarjamo, da to jamstvo ne vpliva na zakonsko določene garancijske pravice in ostajajo nedotaknjene.

Družba Schuss Home Electronic GmbH in njeni pooblaščenici so odškodninsko odgovorni le v primeru hude malomarnosti ali naklepa. Odgovornost za izgubo dobička, *pričakovane, vendar nerealizirane prihranke, posledično škodo in škodo, ki izhaja iz zahtevkov tretjih oseb*, je izključena.

Kontaktni naslov ustreznega servisnega centra najdete na naši spletni strani [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Čestitamo vam za izbiro. Upamo, da boste uživali v uporabi naprave SHX!

NASLOV

Distribucija SHX

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Dunaj, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa:.....

Serijska številka:.....



**PRIRUČNIK ZA RAD**  
**ELEKTRIČNI KAMIN**  
**SHXFP1950**



**ČESTITAMO!**

HVALA VAM ŠTO STE ODABRALI SHX PROIZVOD.



Ovaj proizvod je prikladan samo za dobro izolirane prostorije ili za povremenu uporabu.

MOLIMO VAS, PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA KORISNIKE PRIJE POČETKA SASTAVLJANJA, INSTALACIJE, RADA ILI ODRŽAVANJA. ZAŠTITITE SEBE I DRUGE PRIDRŽAVANJEM SIGURNOSNIH UPUTA. NEPRIDRŽAVANJE UPUTA MOŽE DOVESTI DO OSOBNIH OZLJEDA I/ILI ŠTETE NA IMOVINI I/ILI GUBITKA JAMSTVA!

### Namjena

Ovaj uređaj je **namijenjen isključivo za grijanje stambenih prostora u kućanstvima** i ne smije se koristiti u druge svrhe.

### VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI, STANDARDIMA I ELEKTRIČNOM POVEZIVANJU



1. Koristite ovaj uređaj **samo u skladu sa smjernicama u korisničkom priručniku**. Svaka druga uporaba koju proizvođač ne preporučuje može rezultirati požarom, strujnim udarom ili ozljedama.
2. Ovaj uređaj je **namijenjen isključivo za grijanje stambenih prostora u kućanstvima** i ne smije se koristiti u druge svrhe.
3. Uklonite ambalažu i provjerite je li uređaj oštećen. Ako ste u nedoumici, nemojte koristiti uređaj i obratite se svom prodavaču.



4. Prije spajanja na električnu mrežu morate **provjeriti odgovaraju li vrsta struje i mrežni napon podacima na natpisnoj pločici uređaja.**
5. Električna utičnica u koju spajate uređaj ne smije biti neispravna ili labava te mora biti prikladna za potrebnu strujno opterećenje i prije svega pouzdano uzemljena.
6. Izbjegavajte korištenje produžnog kabela jer bi se mogao pregrijati i izazvati požar.
7. Uređaj se ne smije postavljati izravno ispod zidne utičnice. Ako ste u nedoumici, neka vam električnu instalaciju provjeri kvalificirani električar.
8. Zabranjeno je na bilo koji način prilagođavati ili modificirati svojstva ovog uređaja. Koristite samo zamjenske dijelove i dodatke koje preporučuje proizvođač (neusklađenost može dovesti do gubitka jamstva).
9. Nemojte koristiti ovaj grijač ako pokazuje bilo kakve vidljive znakove oštećenja.
10. **Ne koristite uređaj bez nadzora.** Ako izlazite iz sobe, **uvijek isključite uređaj.**
11. Ne koristite uređaj u malim prostorijama gdje se nalaze ljudi koji ne mogu samostalno izaći iz sobe, osim ako su pod stalnim nadzorom.
12. **Djeca se ne smiju igrati s uređajem.** Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
13. Držite djecu dalje od materijala za pakiranje.
14. **Postoji opasnost od gušenja ako se proguta!**
14. Uređaj nije prikladan za kontinuiran i precizan rad.
15. Nemojte koristiti ovaj grijač ako vam je ispao.
16. Ovaj uređaj je namijenjen **samo za korištenje u suhim zatvorenim prostorijama.**



17. Ne koristite uređaj u blizini vode ili jake vlage, npr. u vlažnom podrumu, pored bazena, kade ili tuša. Pazite da voda ne može ući u uređaj.

18. Nemojte koristiti uređaj u neposrednoj blizini benzina, plina, ulja, alkohola ili drugih eksplozivnih i lako zapaljivih tekućina ili plinova.

19. Kako biste smanjili rizik od požara, držite izlaz zraka uređaja najmanje **jedan metar udaljen od svih lako zapaljivih tvari** kao što su:

- a. posude pod pritiskom (npr. spremnici za raspršivanje)
- b. namještaj
- c. Tekstil bilo koje vrste

20. Koristite ovaj grijač samo na vodoravnoj i stabilnoj površini.

21. **Nikada ne pokrivajte uređaj tijekom rada i faze hlađenja.**

22. Pazite da nikakvi predmeti ne dođu u dodir s grijačom površinom između uređaja i montažne stijenke.




23. Uvijek isključite **uređaj prije nego što ga isključite iz struje.**

24. Nemojte povlačiti kabel za napajanje kako biste isključili uređaj iz struje. Uvijek povucite utikač kako biste isključili kabel napajanja.

25. Kada nije u upotrebi, isključite uređaj iz struje prije čišćenja ili servisiranja.

Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

26. Kako biste izbjegli strujni udar, nemojte rukovati utikačem mokrim rukama.

<p><b>OPASNOST</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>OPASNOST OD OZLJEDA</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Uređaj se zagrijava tijekom rada!</b></p> <p>Nikada nemojte dirati uređaj dok je u uporabi →- to može rezultirati ozbiljnim OPEKOTINAMA.</p>
<p><b>OPASNOST</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>POŽAR</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Uređaj ne smije biti prekriven tijekom rada!</b></p>
<p><b>OPASNOST</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>SIGURNOSNA UDALJENOST</u></b></p> <p>Održavajte sigurnosni razmak od najmanje jednog metra od lako zapaljivih predmeta kao što su namještaj, zavjese, papir itd.!</p> <p style="text-align: center;"><b><u>MJESTO</u></b></p> <p>Uređaj uvijek postavite tako da zrak može slobodno ulaziti i izlaziti.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>OPASNOST OD OPEKOTINA</u></b></p> <p>Uređaj se jako zagrije tijekom uporabe i može izazvati opekline. Poseban oprez je potreban kada su prisutna djeca i osjetljive osobe.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>OPASNOST OD PREGRIJAVANJA</u></b></p> <p>Nemojte grijati prostorije čiji je volumen manji od 4 m<sup>3</sup></p>



## Simboli na uređaju

Značenje:




### **Opasnost! Ne pokrivati!**

Simbol na uređaju označava da nije dopušteno vješati predmete (npr. ručnike, odjeću itd.) iznad ili neposredno ispred uređaja. Grijač se ne smije pokrivati kako bi se izbjeglo pregrijavanje i opasnost od požara!

Simbol:



## Recikliranje, odlaganje, izjava o sukladnosti

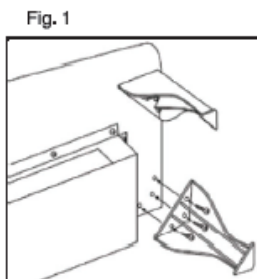
	<p><b><u>RECIKLIRANJE</u></b></p> <p>Materijali pakiranja mogu se reciklirati. Stoga se preporučuje da ih odložite u razvrstani otpad</p>
	<p><b><u>RASPOLAGANJE</u></b></p> <p>Simbol "precrtane kante za smeće" zahtijeva odvojeno odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE). Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari i tvari opasne po okoliš. Stoga ga nemojte odlagati u nerazvrstani otpad, već na određeno mjesto za prikupljanje stare električne i elektroničke opreme. Time pridonosite zaštiti resursa i okoliša. Za dodatne informacije obratite se svom prodavaču ili lokalnim vlastima. Direktiva 2012/19/EU</p>
	<p><b><u>IZJAVA O SUKLADNOSTI</u></b></p> <p>Ovime potvrđujemo da je ovaj artikl u skladu s osnovnim zahtjevima, propisima i direktivama EU. Detaljnu izjavu o sukladnosti možete pogledati u bilo kojem trenutku koristeći sljedeću poveznicu:</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>

**Zadržavamo pravo na pogreške i tehničke izmjene.**

## Instalacija

### 1. Montaža stopala:

Upotrijebite odvijač da provučete tri vijka kroz rupe na svakom postolju kao što je prikazano na slici 1 u nastavku i čvrsto ih zategnite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na dnu grijača. Imajte na umu: dodatni vijci su uključeni. Stoga vam može ostati nekoliko vijaka nakon što dovršite montažu.



Uvijek koristite grijalicu u uspravnom položaju i slijedite sve upute i preporuke u ovom priručniku.

Mjesto grijača s ventilatorom: Postavite grijač s ventilatorom u područje prostorije koje je najhladnije.

Priključak grijača ventilatora: Uključite utikač grijača ventilatora izravno u AC utičnicu od 220-240 volti na 50 Hz. Provjerite je li utikač čvrsto postavljen u utičnicu. Labav spoj može uzrokovati pregrijavanje i oštećenje utikača ili grijača ventilatora.

#### **OBAVIJEST:**

*Kako biste izbjegli preopterećenje strujnog kruga, ne spajajte grijač ventilatora na krug koji se već koristi za druge električne uređaje.*





## Funkcije grijača



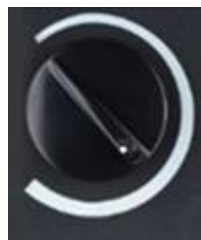
### Postavite efekt dimnjaka

Pomaknite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj (I) za aktiviranje efekta dimnjaka bez funkcije grijanja.





### Podesite termostat

Kako biste postigli željenu sobnu temperaturu, polako okrećite gumb termostata u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se ventilatorska grijalica ne isključi (čut će se tihi "klik"). Postavljena temperatura se automatski održava. Kako biste smanjili temperaturu, nastavite okretati gumb u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Za povećanje temperature okrenite gumb termostata u smjeru kazaljke na satu.

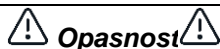




<p><b>Razina grijanja 1</b></p> <p>Postavite prekidač napajanja u položaj uključeno i također postavite prekidač "I" na uključeno.</p>	
<p><b>Razina topline 2</b></p> <p>Postavite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj uključeno i također postavite prekidače "I" i "II" na uključeno.</p>	

### **Važne sigurnosne značajke:**

Ventilatorska grijalica je opremljena automatskim uređajem za zaštitu od pregrijavanja koji se nalazi unutar uređaja. Ako je ventilacijska rešetka blokirana ili ventilatorska grijalica iz bilo kojeg razloga postane prevruća, automatski uređaj za zaštitu od pregrijavanja isključuje ventilatorsku grijačicu. Za poništavanje grijača s ventilatorom jednostavno isključite struju i isključite grijač s ventilatorom na 10 minuta dok se ne ohladi. Zatim možete ponovno uključiti utikač u utičnicu i ponovno pokrenuti grijač. Uvjerite se da je grijač s ventilatorom na ravnoj, glatkoj površini bez prepreka.



**Opasnost!**

*Čest uzrok pregrijavanja su, između ostalog, naslage prašine ili dlačice u uređaju. Stoga redovito čistite uređaj i uklonite te naslage usisavačem .*



## Upute za čišćenje

### čišćenje

**Oprez** - Prije čišćenja ventilatorske grijalice, provjerite je li strujni kabel isključen i da se ventilatorska grijalica potpuno ohladila. Očistite vanjsku površinu čistom vlažnom krpom. Ne koristite jaka kemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje.

**Grijalica s ventilatorom nemojte se uranjati u vodu** . Prije ponovne uporabe ostavite grijač s ventilatorom da se potpuno osuši. Upotrijebite usisivač ili perjanu prašinu kako biste prostor za grijanje i ventilaciju održavali čistim i bez prašine i krhotina.



### **Opasnost**

Grijalica s ventilatorom ne smije se uranjati u vodu ili druge tekućine niti doći u dodir s njima.

Nikada ne koristite benzin, alkohol ili otapala za čišćenje uređaja - to može biti opasno.

Nemojte prskati insekticide ili slične proizvode na grijalicu.

Ne koristiti u vlažnim prostorijama.

**NE POKRIVAJTE – OPASNOST OD POŽARA!**



## TEHNIČKE INFORMACIJE

<b>Broj predmeta:</b>	SHXFP1950
<b>Ulazni napon:</b>	220-240 V ~
<b>Frekvencija:</b>	50 Hz
<b>Raspon izvedbe:</b>	1750 – 1950 W
<b>Mogućnosti postavljanja:</b>	0 – 6 W - 950 W – 1950 W
<b>Termostat:</b>	Da
<b>Oscilirajući:</b>	Ne
<b>Težina</b>	4,2 kg
<b>Dimenzije (Š x V x D)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Kontakt adresa za dodatne informacije:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Beč Serviceline: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB broj: 236974 t / FB sud: Beč



## Potrebne informacije o električnim lokalnim grijačima prostora

Broj artikla SHXFP1950					
specifikacija	simbol	Vrijednost	Jedinica		
<b>Toplinski učinak</b>				<b>Samo za električne grijalice skladišnog prostora: Vrsta regulacije opskrbe toplinom</b>	
Nazivni toplinski učinak	$P_{nom}$	1.9	kW	Ručno upravljanje opskrbom toplinom s integriranim termostatom	
Minimalna toplinska snaga (orijentirana vrijednost)	$P_{min}$	0.9	kW	Ručno upravljanje opskrbom toplinom s povratnom informacijom o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	
Maksimalna kontinuirana toplinska snaga	$P_{max,c}$	1.9	kW	Elektronička kontrola opskrbe toplinom s povratnom informacijom o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	
<b>Potrošnja pomoćne energije</b>				Emisija topline s potporom ventilatora	
Na Nazivni toplinski učinak	$e_{l,max}$	1,884	kW	<b>Vrsta toplinske snage/regulacija sobne temperature</b>	
Na Minimalni toplinski učinak	$e_{l,min}$	0,884	kW	Jednostupanjski toplinski učinak, bez regulacije sobne temperature	Ne
u Stanje pripravnosti	$e_{l,sb}$	N/A	kW	Dvije ili više ručno podesivih razina, bez kontrole sobne temperature	Ne
				Regulacija sobne temperature mehaničkim termostatom	Da
				S elektroničkom regulacijom sobne temperature	Ne
				Elektronska regulacija sobne temperature i regulacija vremena	Ne
				Elektronička regulacija sobne temperature i regulacija radnim danima	Ne
				<b>Ostale mogućnosti kontrole</b>	
				Kontrola sobne temperature s detekcijom prisutnosti	Ne
				Kontrola sobne temperature s detekcijom otvorenog prozora	Ne
				S mogućnošću daljinskog upravljanja (WiFi)	Ne
				S adaptivnom kontrolom početka grijanja	Ne
				S ograničenjem vremena rada	Ne
				Sa senzorom crne kuglice	Ne
Kontakt podaci:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Beč - Austrija <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>			



## JAMČITI

S ovim kvalitetnim proizvodom tvrtke SHX donijeli ste odluku za inovativnost, izdržljivost i pouzdanost. Dajemo jamstvo od 2 godine od datuma kupnje za ovaj SHX uređaj, koje vrijedi u Austriji i Njemačkoj! Ako je, suprotno očekivanjima, potreban servis na vašem uređaju tijekom tog razdoblja, ovime vam jamčimo besplatan popravak (rezervni dijelovi i radno vrijeme) ili (prema procjeni Schussa) proizvod će biti zamijenjen. Ako ni popravak ni zamjena nisu mogući iz ekonomskih razloga, zadržavamo pravo izdavanja kredita tekuće vrijednosti.

U svakom slučaju, kao prvi korak, obratite se dežurnoj liniji za korisnike (pogledajte upute za korištenje – „Kontakt adrese za dodatne informacije i servisnu liniju“).

Napominjemo da popravak koji nije obavljen u ovlaštenim radionicama odmah prestaje vrijediti ovo jamstvo.

### Ovo jamstvo ne pokriva:

- Šteta zbog nepridržavanja uputa za uporabu
- Popravak ili zamjena dijelova zbog normalnog trošenja
- Uređaji koji se koriste - čak i djelomično - u komercijalne svrhe
- Uređaji koji su mehanički oštećeni vanjskim utjecajima (padovi, udarci, lomovi, nestručna uporaba i sl.) kao i znakovi istrošenosti estetske prirode
- Oprema kojom se nepropisno rukovalo
- Uređaji koji nisu otvarani u našem ovlaštenom servisu
- Neispunjena očekivanja potrošača
- Oštećenja uzrokovana višom silom, vodom, munjom, prenaponom
- Uređaji kod kojih je oznaka tipa i/ili serijski broj na uređaju promijenjen, izbrisan, učinjen nečitkim ili uklonjen
- Kvarovi zbog izvanredne kontaminacije
- Usluge izvan naših ovlaštenih radionica, troškove prijevoza do ovlaštene radionice ili do nas i natrag kao i povezane rizike

Željeli bismo izričito naglasiti da će se u slučaju grešaka u radu ili ako greške nisu otkrivene unutar jamstvenog roka, naplatiti fiksni iznos od 60 € (indeksirana baza VPI 2015, lipanj 2020).

Pružanje jamstvenog servisa (popravak ili zamjena uređaja) ne produljuje apsolutni jamstveni rok od 2 godine od datuma kupnje.

2-godišnje jamstvo vrijedi samo uz predočenje dokaza o kupnji (mora sadržavati naziv i adresu trgovca kao i puni naziv uređaja) i pridruženog jamstvenog lista, na kojem je tip uređaja i serijski broj (mogu biti vidljivi se na kutiji i na stražnjoj ili donjoj strani uređaja) su navedene! Bez predočenja jamstvenog lista vrijedi samo zakonsko jamstvo!

Izričito ističemo da ovo jamstvo ne utječe na zakonska jamstvena prava i ona nastavljaju postojati bez ograničenja.

Odgovornost za štetu od strane Schuss Home Electronic GmbH i njegovih posrednika postoji samo u slučaju grubog nemara ili namjere. U svakom slučaju *isključena je odgovornost za izgublenu dobit, očekivane, a neostvarene uštede, posljedične štete i štete od potraživanja trećih osoba.*

Kontaktnu adresu dotične servisne radionice možete pronaći na našoj početnoj stranici [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Čestitamo na izboru. Nadamo se da ćete uživati u svom SHX uređaju!

ADRESA

SHX prodaja

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Beč, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka vrste:.....

Serijski broj:.....



## **OPERATING INSTRUCTIONS**

### **ELECTRIC CHIMNEY SHXFP1950**



**CONGRATULATIONS!**

THANK YOU FOR CHOOSING A PRODUCT FROM SHX.



This product is only suitable for well-insulated rooms or for occasional use.

PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING ASSEMBLY, INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND/OR INVALIDATE THE WARRANTY!

### **Intended use**

This appliance is **intended exclusively for heating living spaces in households** and must not be used for any other purpose.

### **IMPORTANT INFORMATION ON SAFETY, STANDARD AND ELECTRICAL CONNECTION**



1. use this appliance **only in accordance with the guidelines in the operating instructions.** Any other use not recommended by the manufacturer could result in fire, electric shock or personal injury.
- 2 This appliance is **intended exclusively for heating living spaces in households** and must not be used for any other purpose.
3. remove the packaging and make sure that the device is not damaged. If in doubt, do not use the appliance and contact your dealer.








4. Before connecting to the mains, you must **check that the type of current and mains voltage correspond to the specifications on the appliance rating plate.**
  5. The electrical socket into which you connect the appliance must not be defective or loose and must be suitable for the required current load and, above all, reliably earthed.
  6. avoid using an extension cable, as this could overheat and cause a fire.
  7. the appliance must not be installed directly under a wall socket. If in doubt, have your electrical installation checked by a qualified electrician.
  8. It is forbidden to adapt or modify the characteristics of this appliance in any way. Only use spare parts and accessories recommended by the manufacturer (failure to do so may invalidate the warranty).
  9. Do not use this heater if it shows visible signs of damage.
  10. **Do not operate the appliance unattended.** If you leave the room, **always switch off the appliance.**
  11. Do not use the device in small rooms where people are present who are unable to leave the room independently, unless they are constantly monitored.
  12. **children must not play with the appliance.** Children under the age of 3 must be kept away from the appliance unless they are constantly supervised.
  13. Keep children away from the packaging material.
- Choking hazard if swallowed!**
14. The appliance is not suitable for continuous and precision operation.
  15. Do not use this heater if it has been dropped.
  16. This appliance is **only intended for use in dry indoor areas.**



17. Do not use the appliance in the vicinity of water or high humidity, e.g. in a damp cellar, next to a swimming pool, bathtub or shower. Ensure that no water can penetrate the appliance.
18. Do not use the appliance in the direct vicinity of petrol, gas, oil, alcohol or other explosive and highly flammable liquids or gases.
19. To reduce the risk of fire, keep the air outlet of the appliance **at least one metre** away **from all highly flammable substances such as e.g:**
- a. pressurised vessels (e.g. spray containers)
  - b. Furniture
  - c. Textiles of any kind
20. Only use this heater on a level and stable surface.
21. **Never cover the appliance during operation and the cool-down phase.**
22. Ensure that no objects touching the heating surface get between the appliance and the mounting wall.
23. **Always switch off** the appliance **before disconnecting the mains plug.**
24. Do not pull on the mains cable to disconnect the appliance from the mains. Always pull the plug to disconnect the mains cable.
25. Unplug the appliance when not in use, before cleaning or when maintenance is required.  
Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
26. Do not touch the plug with wet hands to avoid electric shocks.

<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>RISK OF INJURY</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>The appliance becomes hot during operation!</b></p> <p>Never touch the appliance during operation → this could lead to serious BURNS.</p>
<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>FIRE HAZARD</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>The appliance must not be covered during operation!</b></p>
<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>SAFETY DISTANCE</u></b></p> <p>Keep a safe distance of at least one metre from easily flammable objects such as furniture, curtains, paper, etc.!</p> <p style="text-align: center;"><b><u>LOCATION</u></b></p> <p>Always position the appliance so that the air can flow in and out unhindered.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RISK OF BURNS</u></b></p> <p>The appliance becomes very hot during use and can cause burns. Special care must be taken when children and vulnerable persons are present.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RISK OF OVERHEATING</u></b></p> <p>Do not heat rooms with a volume of less than 4m<sup>3</sup></p>



## Symbols on the device

Significance:

### **Caution! Do not cover!**

The symbol on the appliance indicates that it is not permitted to hang objects (e.g. towels, clothing, etc.) above the appliance or directly in front of it. The heater must not be covered in order to avoid overheating and the risk of fire!

Symbol:



## Recycling, disposal, declaration of conformity

	<p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>The packaging materials can be recycled. It is therefore recommended to dispose of them in sorted waste</p>
	<p><b><u>DISPOSAL</u></b></p> <p>The "crossed-out wheeie bin" symbol requires the separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE). Electrical and electronic equipment may contain hazardous and environmentally harmful substances. Therefore, do not dispose of them in unsorted residual waste, but at a designated collection point for waste electrical and electronic equipment. This will help to protect resources and the environment. For further information, please contact your dealer or the local authorities. Directive 2012/19/EU</p>
	<p><b><u>DECLARATION OF CONFORMITY</u></b></p> <p>We hereby confirm that this product complies with the essential requirements, regulations and directives of the EU. You can view the detailed declaration of conformity at any time under the following link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

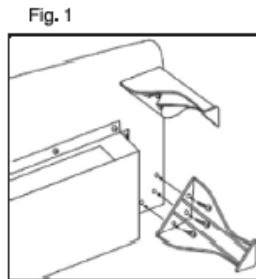
**Errors and technical modifications excepted.**



## Commissioning

### 1. mounting the feet:

Use a screwdriver to thread three screws through the holes in each stand as shown in Figure 1 below and tighten them anti-clockwise to the underside of the heater. Please note: Additional screws are supplied. Therefore, you may have some screws left over after you have completed the assembly.



Always operate the fan heater in an upright position and follow all instructions and recommendations in this manual.

Fan heater location: Place the fan heater in the area of the room that is coolest.

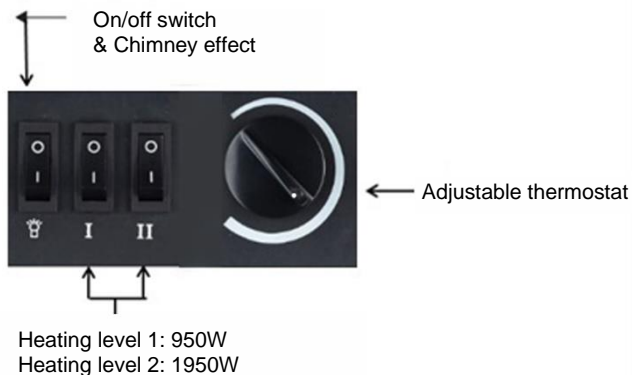
Fan heater connection: Insert the plug of the fan heater directly into a 220-240 volt AC socket at 50 Hz. Ensure that the plug is firmly seated in the socket. A loose connection can lead to overheating and damage to the plug or fan heater.

**NOTE:**

*To avoid overloading the circuit, do not connect the fan heater to a circuit that is already being used for other electrical appliances.*



## Functions of the heater



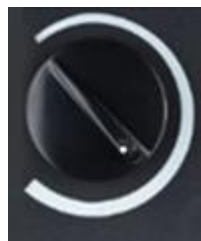
### Setting the chimney effect

Slide the on/off switch to position (I) to activate the fireplace effect without the heating function.





### Setting the thermostat

To reach the desired room temperature, slowly turn the thermostat knob anti-clockwise until the fan heater switches off (you should hear a soft "click"). The set temperature is automatically maintained. To lower the temperature, turn the knob further anti-clockwise. To increase the temperature, turn the thermostat knob clockwise.





<p><b>Heating level 1</b></p> <p>Set the on/off switch to the on position and also set the "I" switch to on.</p>	
<p><b>Heist level 2</b></p> <p>Set the on/off switch to the on position and also set the "I" and "II" switches to on.</p>	

### **Important safety functions:**

The fan heater is equipped with an automatic overheating protection device located inside the appliance. If the ventilation grille is blocked or the fan heater becomes too hot for any reason, the automatic overheating protection device switches the fan heater off. To reset the fan heater, simply switch off the power supply and unplug the fan heater for 10 minutes until it cools down. You can then reinsert the plug into the socket and restart the fan heater. Make sure that the fan heater is placed on a level, smooth surface without any obstacles.



*One common cause of overheating is dust deposits or fluff in the appliance. You should therefore clean the appliance regularly and remove these deposits using a Hoover.*



## Cleaning instructions

### Cleaning

**Caution** - Before cleaning the fan heater, ensure that the power cable is disconnected and the fan heater has cooled down completely. Clean the outer surface with a clean damp cloth. Do not use harsh chemical or abrasive cleaning agents. **Do not immerse the fan heater in water.** Allow the fan heater to dry completely before using it again. Use a Hoover or feather duster to keep the area around the heat and ventilation clean and free of dust and dirt.

### **Attention**

The fan heater must not be immersed in or come into contact with water or other liquids.

Never use petrol, alcohol or solvents to clean the appliance - this could be dangerous.

Do not spray insecticides or similar products on the fan heater.

Do not use in damp rooms.

**DO NOT COVER - FIRE HAZARD!**





## TECHNICAL INFORMATION

<b>Item number:</b>	SHXFP1950
<b>Input voltage:</b>	220-240V~
<b>Frequency:</b>	50 Hz
<b>Performance range:</b>	1750 - 1950W
<b>Setting options:</b>	0 - 6W - 950W - 1950W
<b>Thermostat:</b>	Yes
<b>Oscillating:</b>	No
<b>Weight</b>	4.2 kg
<b>Dimensions (W x H x D)</b>	350 x 425 x 220 mm
<b>Contact address for further information:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Serviceline: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB-No.: 236974 t / FB-Court: Vienna



## Required information on electric individual room heaters

Item number SHXFP1950					
Specification	Symbol	Value	Unit	Specification	Unit
<b>Heat output</b>				<b>Only for electric storage single-room heaters: Type of heat supply control</b>	
Nominal heat output	$P_{nom}$	1,9	kW	Manual control of the heat supply with integrated thermostat	N/A
Minimum heat output (guide value)	$P_{min}$	0,9	kW	Manual control of the heat supply with feedback of the room and/or outside temperature	N/A
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1,9	kW	Electronic control of the heat supply with feedback of the room and/or outside temperature	N/A
<b>Auxiliary power consumption</b>				Heat output with fan support	
With Nominal heat output	$eI_{max}$	1.884	kW	<b>Type of heat output/room temperature control</b>	
With Minimum heat output	$eI_{min}$	0.884	kW	Single-stage heat output, no room temperature control	No
In the Ready state	$eI_{sB}$	N/A	kW	Two or more manually adjustable levels, no room temperature control	No
				Room temperature control with mechanical thermostat	Yes
				With electronic room temperature control	No
				Electronic room temperature control and time-of-day control	No
				Electronic room temperature control and weekday control	No
				<b>Other control options</b>	
				Room temperature control with presence detection	No
				Room temperature control with open window detection	No
				With remote control option (WiFi)	No
				With adaptive control of the heating start	No
				With operating time limit	No
				With black ball sensor	No
Contact details:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Vienna - Austria <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>				



## WARRANTY

With this quality product from SHX, you have made a decision in favour of innovation, durability and reliability. This SHX device is guaranteed for 2 years from the date of purchase in Austria and Germany!

If, contrary to expectations, service work on your device should nevertheless be necessary during this period, we hereby guarantee you a free repair (spare parts and labour) or (at Schuss's discretion) replacement of the product. If neither repair nor replacement is possible for economic reasons, we reserve the right to issue a time value credit note.

In any case, please contact the customer hotline as a first step (see instructions for use - "Contact addresses for further information and service line").

Please note that any repair work carried out by unauthorised workshops will immediately invalidate this warranty.

### This guarantee does not cover

- Damage due to non-compliance with the operating instructions
- Repair or replacement of parts due to normal wear and tear
- Devices that are used - even partially - for commercial purposes
- Devices mechanically damaged by external influences (fall, impact, breakage, improper use, etc.) as well as signs of aesthetic wear and tear
- Devices that have been handled improperly
- Devices that have not been opened by our authorised service workshop
- Unfulfilled consumer expectations
- Damage caused by force majeure, water, lightning, overvoltage
- Devices for which the type designation and/or serial number on the device has been changed, deleted, made illegible or removed
- Defects due to extraordinary soiling
- services outside our authorised workshops, the transport costs to an authorised workshop or to us and back and the associated risks

We would like to emphasise that within the warranty period, a lump sum of € 60 (indexed based on CPI 2015, June 2020) will be charged in the event of operating errors or if no error is detected.

The provision of a warranty service (repair or replacement of the device) does not extend the absolute warranty period of 2 years from the date of purchase.

The 2-year guarantee is only valid on presentation of the proof of purchase (must include the name and address of the dealer as well as the complete appliance designation) and the corresponding guarantee certificate, on which the appliance type and the serial number (visible on the box and on the back or bottom of the appliance) must be noted! Without the warranty certificate, only the statutory warranty applies!

We expressly point out that the statutory warranty rights are not affected by this guarantee and remain unaffected.

Schuss Home Electronic GmbH and its vicarious agents shall only be liable for damages in the event of gross negligence or wilful intent. Liability for loss of profit, *expected but unrealised savings, consequential damage and damage arising from third-party claims* is excluded.

You can find *the* contact address of the relevant service centre on our homepage [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Congratulations on your choice. We hope you enjoy using your SHX device!

### ADDRESS

SHX Distribution  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Type designation:.....
Serial number:.....